

REDACCION  
ADMINISTRACION  
SUSCRIPCIONES  
VENTA  
PUBLICIDAD

TELEFONO  
25-61-32  
CENTRALITA

Apartado de Correos núm. 617  
Narváez, 70.--MADRID

PUEBLO ofrece a sus lectores  
dos suplementos semanales: FIN  
DE SEMANA y LUNES.

Precio de este ejemplar:  
**UNA PESETA**  
Dieciséis páginas

# PUEBLO

Año XV.--Núm. 4.688.--Una peseta.

Madrid, miércoles 29 septiembre 1954

## EL COMISARIO DIDES CONTRAATAACA:

### Wybot, jefe de los Servicios de Contraespionaje franceses, pertenecía a una organización comunista en el año 1952 (!)

### Su ficha fué encontrada en los archivos del P. C. durante un registro hecho por los hombres de Dides «¡Falso!»--grita Wybot--, y arrecia el escándalo

PARIS, 29.—El oficial de la Policía suspendido de empleo y sueldo, Jean Dides, por sospecharse que ha entregado documentos secretos a persona no autorizada, ha puesto en manos de un Tribunal militar una prueba documental de que el jefe del Contraespionaje francés, Wybot, era miembro de

una organización comunista en 1952. Dides ha manifestado que había encontrado un carnet que demostraba que Roger Wybot, el máximo contraespía francés, pertenecía a una "asociación de policías comunistas". La declaración, publicada en la Prensa por Dides, ha conmovido a toda Francia en

el mayor escándalo administrativo producido desde la segunda guerra mundial.

Dides acusa a Wybot de pertenecer o haber pertenecido al partido comunista, y dice que sus hombres encontraron su ficha cuando registraban la sede del partido, después de las revueltas rojas en París contra el general Ridgway en mayo de 1952.

Wybot ha negado inmediatamente la acusación y ha dicho que el ministro del Interior en aquella ocasión, Charles Brené, publicará también una negativa.

La acusación de Dides contra Wybot es el último giro sensacional del escándalo de la influencia comunista en las filas de la Administración francesa. Al mismo tiempo, la destitución de Dides por el ministro del Interior, Francis Mitterand, ha puesto de manifiesto la rivalidad que existe entre la Policía francesa y los servicios secretos. "Los ataques de la Prensa comunista en los últimos días, agregados a la forma singular en que se ha llevado la investigación y la tenacidad mostrada por Roger Wybot, me han obligado a informar al magistrado instructor"—dice Dides en su declaración de hoy. (Efe.)

## HA MUERTO el senador McCarran, gran amigo de España

### Un colapso lo fulminó al salir del local donde había pronunciado un discurso

WASHINGTON, 29. (Urgente). Ha fallecido el senador McCarran. (Efe.)

#### ATAQUE AL CORAZON

WASHINGTON, 29.—McCarran era uno de los senadores de más influencia en la Cámara. Ocupaba su escaño desde 1932. Al advenimiento de la Administración Eisenhower dejó la presidencia de la Comisión Jurídica del Senado y de la Subcomisión de Seguridad Interior.

La muerte de McCarran reduce la fuerza demócrata en el senado a 46 miembros.

Ha muerto repentinamente, al parecer, de un ataque al corazón, cuando se hallaba en el Auditorium Civil de Hawthorne (Nevada). Varios enfermeros del departamento de bomberos y del

Depósito de Municiones Navales fueron llamados precipitadamente, pero sus esfuerzos por salvarle la vida resultaron vanos. Un sacerdote católico, el Padre William Códono, estaba a su lado en el momento de su muerte.

McCarran había sufrido tres o cuatro ataques al corazón, de carácter grave, en los últimos años. Recientemente había pronunciado tres discursos importantes en concentraciones en pro de los candidatos demócratas para las elecciones de noviembre. Terminado su último discurso, se dirigió desde los micrófonos a la plataforma de los oradores. Terminó la reunión y McCarran estrechó las manos de varias personas. Comenzó a andar hacia la salida del escenario cuando súbitamente se derrumbó presa del colapso. (Efe.)

## Nosotros no le olvidaremos



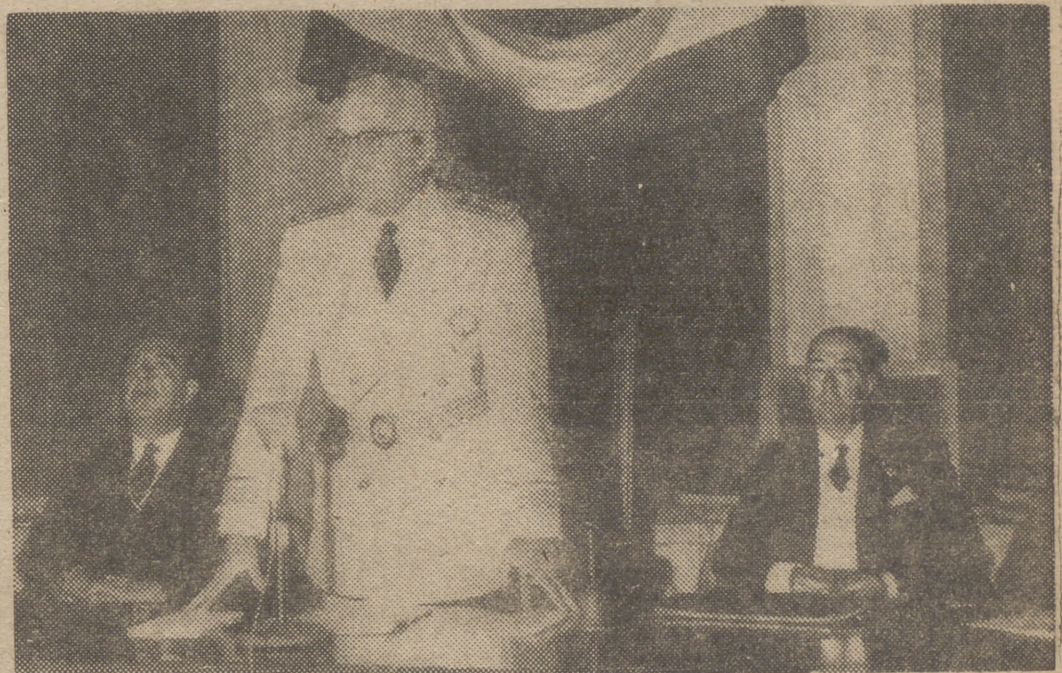
Esta fotografía del senador McCarran, que acaba de fallecer, fué obtenida en noviembre de 1949 momentos antes de embarcar en el "Queen Mary" para Europa. Lo acompañaba su esposa. Durante este viaje que el senador hizo para investigar la inversión de los fondos del Plan Marshall, visitó España, y aquí declaró a la Prensa que era partidario decidido de incluir a nuestro país en el citado Plan y de restaurar las buenas relaciones diplomáticas hispanonorteamericanas. Esto, dicho en 1949, tenía para nosotros mucha importancia. No lo olvidaremos.

N. DE LA R.—Pat McCarran fué uno de los congresistas norteamericanos que denunció con más constancia y clarividencia las injusticias que, en los primeros años de la posguerra se cometieron con España, y uno de los precusores de la amistad hispanonorteamericana, consagrada el 26 de septiembre de 1953, al firmarse los Convenios bilaterales del Palacio de Santa Cruz, y que ahora está rindiendo los mejores frutos. Fué él quien insistió en toda ocasión en la conveniencia de enviar un embajador americano a Madrid, poniendo fin a una arbitraria sanción de la O. N. U.; de integrar a España en los planes defensivos del Occidente y de hacerla beneficiaria del Plan Marshall. Lleva su nombre ilustre la famosa enmienda en la que se proponía la entrega a nuestro país de 50 millones de dólares y que fué presentada al Comité de Asignaciones del Senado.

Pat McCarran, senador demócrata por Nevada, entendía servir así a los intereses del mundo libre y no se equivocaba. Años más tarde, todas sus ideas sobre el papel que a España correspondía desempeñar en el mundo occidental, fueron realizadas a través de los citados Convenios hispanonorteamericanos. El también tenía razón y por eso le acompañamos nuestro recuerdo agradecido y nuestras oraciones por su alma.

(Termina en pág. 4.)

## REUNION DE TECNICOS TEXTILES



El ministro de Industria, don Joaquín Planell, durante el discurso que pronunció en la apertura de la Conferencia Internacional de la Técnica Textil, que se celebra en Barcelona. (Foto Clifra.)

## Segundo día de la Conferencia de los 9, en Londres

### Mendes-France sugiere: EE. UU. e Inglaterra deben mantener tropas en el continente durante 50 años

### Todavía no se ha llegado a algo concreto, pero hay esperanzas

LONDRES, 29.—El primer ministro francés, Pierre Mendés-France ha sugerido que los Estados Unidos, así como Inglaterra, deben comprometerse a "mantener tropas en el continente durante los cincuenta años de duración del Pacto de Bruselas".

Hasta ahora no ha pedido la garantía de cincuenta años al secretario de Estado norteamericano Foster Dulles, se informa en círculos autorizados. Pero al empezar el segundo día crucial de la Conferencia de los nueve, los diplomáticos tratan de adivinar cuál de las frases de Mendés-France será la que intente convertir en petición concreta.

#### TEMARIO

LONDRES, 29.—Se cree que la Conferencia de los nueve durará hasta el sábado o domingo próximos. Después de esas fechas, los ministros pasarán su trabajo a las Comisiones de técnicos encargados de elaborar los acuerdos concretos a que se llegue.

En su discurso inaugural de la Conferencia, Eden propuso que la Conferencia discuta los temas por este orden:

1. Fin de la ocupación de Alemania.
  2. Admisión de Alemania e Italia en el Pacto de Bruselas.
- Mendés-France manifestó que le gustaría que simultáneamente con la negociación sobre soberanía y rearme de Alemania se resolviese el futuro del Sarre, lo

que permitiría presentar ambas cuestiones al mismo tiempo en la Asamblea francesa.

Se sabe que el canciller Adenauer debe estar de regreso en Alemania antes del lunes, para recibir al primer ministro y ministro de Asuntos Exteriores turcos Menderes y Koprulu, que visitarán el país oficialmente.

El acuerdo que se logre en Londres tendrá carácter preliminar y deberá ser presentado al Pleno del Consejo de la N. A. T. O. hacia el 15 de octubre, con objeto de tomar las decisiones finales. Posteriormente se procederá a la ratificación de los acuerdos por los Parlamentos de los diversos países. (Efe.)

#### NUEVO ESCOLLO

LONDRES, 29.—Francia, dice la Agencia United Press, ha levantado un nuevo obstáculo en la cuestión de la soberanía y del rearme alemán.

En la sesión inaugural Mendés-France ha presentado un plan global que liga al arreglo final de aquella cuestión la existencia de estricto control de los armamentos y la solución de la explosiva cuestión del Sarre.

No es que Mendés-France haya dicho que su país ha de insistir en hacer del arreglo de la cuestión sarresa condición previa para la concesión a Alemania de su soberanía y para su rearme, pero sí ha dado a entender que la aprobación de la Asamblea Nacional francesa a un proyecto de defen-

sa europea podrá conseguirse en caso de que se le presenten resueltos todos los problemas pendientes. (Efe.)

#### JORNADA ESPERANZADORA

LONDRES, 29.—El primer día de la conferencia de nueve naciones terminó sin que se lograra acuerdo alguno, si bien la reacción oficial era esperanzadora.

El primer ministro francés Pierre Mendés-France distribuyó entre las delegaciones una copia de su plan, según el cual insiste en poner el control del rearme alemán bajo el Pacto de Bruselas. Asimismo Mendés-France se negó a ceder ante las preguntas que le formularon los demás ministros de Asuntos Exteriores. El secretario de Estado norteamericano, John Foster Dulles, y el ministro británico de Asuntos Exteriores, Anthony Eden, piensan que el control de rearme alemán debe establecerse mediante la O. T. A. N.

De fuentes alemanas se afirma que Mendés-France tiene la impresión de que sus oponentes, que durante varios años han estado apoyando al Ejército Europeo, están viendo que el plan francés amenaza con llevar a los mismos resultados que se obtuvieron con la fracasada Comunidad Europea de Defensa. (Efe.)

En fuentes francesas se indica que Mendés-France tiene la impresión de que sus oponentes, que durante varios años han estado apoyando al Ejército Europeo, están viendo que el plan francés amenaza con llevar a los mismos resultados que se obtuvieron con la fracasada Comunidad Europea de Defensa. (Efe.)

## Audiencias de S. E. el Jefe del Estado

Hoy, miércoles, el Jefe del Estado recibió la siguiente audiencia militar:

Don Ricardo de Rada y Peral, teniente general; don José Rodríguez y Díaz de Lecea, general de división; don Gerardo Caballero Olabézar, general de división; don Luis Troncoso Sagredo, general de división; don Jesús María de Rotache y Rodríguez de Llamas, contraalmirante honorario; don Leandro Santos Gánzález, general de brigada de Infantería; don Joaquín de Isasi-Isasmendi y Aróstegui, general de brigada de Estado Mayor; don José Maristany González, general de brigada de Ingenieros; don Enrique Guixot Martínez, general de brigada de Infantería; don Alberto de Tapia Cebrían, general de brigada de Infantería; don Manuel Tourne y Pérez Seoane, general de brigada de Artillería; don Antonio Fernández Prieto Domínguez, coronel de Infantería; don Virgilio Álvarez Buznegu, coronel de Infantería; don Antonio Adalid Ascarza, coronel del Cuerpo de Ingenieros de Armamento y Construcción; don Luis de Frutos Gracia, coronel de Infantería.

#### AUDIENCIA CIVIL

Mrs. Mary Henrietta Archer-Shee, con la señorita Joan Campbell, súbditas irlandesas; doña Elvira Gutiérrez, viuda del general Millán Astray; teniente general Sean MacEoin, ministro de Defensa de Irlanda; señor Constantino Tsaldaris, ex presidente del Consejo de Ministros griego; Comisión de médicos argentinos, presidida por el doctor don Serafín Álvarez Rodríguez Arias; don Ramón Sáenz de Heredia, ministro de España en Damasco; don Francisco Ruiz Jarabo, subsecretario de Trabajo; don José A. Palanca, director general de Sanidad y presidente del Comité organizador del Congreso Internacional de Lépra; don Ramón Lamas y don Manuel Bonnet, prefados auditores de la Rota Romana; marqués de Encineros y don Eduardo Aznar.



# LOS AMERICANOS HAN OLVIDADO EL ANDAR A PIE

## EL REPARTO DE LECHE, UNICO SERVICIO QUE SE HACE A DOMICILIO

COLABORACION

### LA QUIMERA DEL CROMO

**T**ODOS los años por esta época, cuando las primeras remesas de turistas han vuelto a sus países de origen, comienzan a aparecer en los periódicos extranjeros «cartas al editor» y artículos más o menos espontáneos sobre España. Es el fruto de quince días de tránsito por nuestras ciudades y carreteras. Unos describen la paella valenciana; otros, paisajes o museos; algunos, gentes que han visto aquí.

Después de leer todo esto, se tiene la impresión de que la imagen que de nosotros dan esos visitantes extranjeros la han visto reflejada en un espejo cóncavo. La deformación se advierte incluso en las cartas que pretenden lisonjearnos o ser simplemente objetivas. Claro está que también puede pensarse que los españoles somos, para nosotros mismos, unos desconocidos. Casi nadie reconoce su propia imagen en un retrato o su propia voz en una cinta magnetofónica, y lo que vale para el individuo puede valer para un pueblo entero, a veces.

Lo curioso, sin embargo, es que casi todos nuestros observadores de fuera parecen estar de acuerdo en una cosa: en que el pueblo español es alegre y feliz. La diferencia está en que unos se explican esa alegría y otros no. Naturalmente, no se la explican los que creen que la alegría y la felicidad dependen sustancialmente del nivel de vida.

Que el pueblo español es por lo menos alegre, es cosa en la que incluso nosotros convenimos. Debe ser una de nuestras características. Los ingleses parecen estar siempre aburridos; los alemanes son serios; los rusos, no sólo son tristes, sino que, además, están encantados con serlo, porque si no se divierten. Nosotros somos alegres.

¿De dónde nos viene esta alegría? Las Agencias de turismo dan una explicación muy convencional: es nuestro sol y nuestro vino. Tampoco es convincente lo que de nosotros dijo Hemingway aludiendo a nuestra «crueldad racial»: que somos alegres porque lo son todos los cirujanos.

Pero decíamos más arriba que algunos extranjeros no se explican nuestra alegría dado el nivel de vida de que disfrutamos. Seguramente, esas personas piensan que no hay felicidad posible en la Tierra cuando no se tiene automóvil, nevera eléctrica y aparato de televisión. Es una creencia corriente y falsa. Las estadísticas nos dicen que, por ejemplo, a medida que los hogares de los países prósperos han aumentado sus comodidades, la felicidad conyugal se ha ido haciendo cada vez más problemática. Parece ser que una buena nevera no puede sustituir la abnegación de la esposa; ni una buena escoba eléctrica la comprensión del marido. Los países más industrializados y ricos son los que acusan mayor número de divorcios y de suicidios, y, según muchos sociólogos, ambos fenómenos—la riqueza y la estabilidad sentimental—están estrechamente relacionados.

No hay razones, pues, para creer que la felicidad y la alegría estén en función del nivel de vida. Lo único que podemos afirmar es que en los países ricos la gente vive rodeada de más aparatos eléctricos y de más «confort».

Los españoles estamos luchando, ahora más que nunca, por mejorar nuestro nivel de vida. Es natural y deseable. Aspiramos a tener automóvil, ne-

vera y televisión. No vemos en esto ni siquiera una conspiración contra nuestras virtudes tradicionales. Ni contra nuestra alegría. Pero no creo que haya muchos españoles que aspiren a una mayor felicidad por este camino. Es pedirle demasiado a las artes domésticas. Se necesita tener una mentalidad muy infantil para confiar eso que llaman el bienestar a una serie de aparatos eléctricos que siempre se están descomponiendo.

Al expresarme así, no intento hacer una estúpida apología de la pobreza, ni desdeñar los bienes de la civilización. Pero de esto al fetichismo de los anglosajones por el automóvil, pongamos por caso, hay mucha distancia. Ocurre que, para nuestra mentalidad, en el mundo se ha producido una insana inversión de los fines que se propuso la civilización. Esta venía pura y simplemente a facilitarnos la vida y a aliviarnos de muchas horas de trabajo. ¿Y qué ha pasado? Algo de desconcertante: que, para disfrutar de los bienes de esa civilización, tenemos que trabajar mucho más. Compramos una máquina lavaplatos para alejar a nuestra mujer de la sujeción de la cocina; y como esas cosas cuestan dinero, el marido tiene que prolongar sus horas de trabajo en la oficina o el taller; si después hay que comprar un automóvil, entonces también ella tiene que buscarse un empleo. Es la ley de una civilización que crea más necesidades de las que puede satisfacer. No hace mucho nos enteramos con asombro de que la inmensa mayoría de los norteamericanos están empeñados hasta las orejas, después de trabajar muchas horas extraordinarias. Cada nuevo refinamiento que entra en su hogar exige una hora menos de sueño y una deuda más.

Los españoles no comprendemos bien estas cosas. Renunciar a un buen paseo antes de cenar para tener en casa unos cubitos de hielo en la nevera o algo por el estilo, escapa a nuestro alcance. Aquí trabajamos horas extraordinarias cuando no es de hielo de lo que se trata, sino de pan o de un par de zapatos para los niños. Esto no es muy alegre, pero es humano. Lo otro, no es alegre ni humano. Se ha reprochado mucho a los españoles esta condición suya. Se les ha llamado vagos e indolentes. Creo que ese reproche es injusto. Lo que sucede es que aquí no se ha producido todavía esa insana inversión a que antes he aludido; el hombre de la calle entiende que la nevera debe estar a su servicio y no al revés, como ocurre en tantos otros países. No está dispuesto a sacrificarse por la escoba eléctrica, y eso es todo. Su nivel de vida, en ese sentido, es bajo. Pero su nivel humano es decididamente alto. Para mí, la rebeldía del español contra las exigencias de esta civilización técnica constituye la base de nuestro humanismo y, sobre todo, de nuestra alegría.

Según parece, esa rebeldía a que me refiero comienza ahora a notarse en Francia. Si es así, le seguirá, como de costumbre, toda Europa, y, al final, nosotros tendremos razón. El día que el hombre descubra que la vida puede ser hermosa aunque no tenga la casa llena de enchufes, se habrán simplificado mucho todos los problemas. Y si algún día la sociedad se organiza de tal manera que los bienes de la civilización se pongan a nuestro alcance sin necesidad de partirmos el espinazo, tanto mejor.

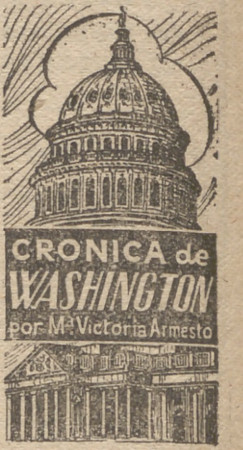
M. BLANCO TOBIO



WASHINGTON. (Crónica de nuestro corresponsal.)—La capital de los Estados Unidos, en esta época del año, resulta, especialmente, seductora. Es otoño ya. Los grandes árboles siguen verdes, aunque comienzan a caer las primeras hojas. Lluve intermitentemente. Hay tormentas tropicales que refrescan la atmósfera e impiden al servicio meteorológico contar el polem de aire. Los que no han cerrado sus aparatos de «aire acondicionado» se constipan.

Regresan los políticos y, otra vez, vuelven a verse esos corrillos animados en los bares del Mayflower y del Statler.

Ya no hay más Convenciones. La última ha sido una de «Cardiología», en la cual tomaron parte varios médicos españoles. Entre ellos los doctores Trias de Bes y Salarrich, de Barcelona, el marqués de Villaverde, que pasó aquí unos días antes de regresar a España, y el doctor Ziveira, de Zaragoza.



CRONICA de WASHINGTON por M. Victoria Armesto

#### POR QUE FALLA EL CORAZON AMERICANO

Una de las conclusiones de dicho Congreso ha sido que los americanos mueren del corazón, no sólo por agitarse demasiado, sino también por agitarse demasiado poco (ir siempre en coche).

Andar es un ejercicio necesario y estimulante. Olvidado en América, y, especialmente, en Washington.

No obstante los numerosos parques que aquí invitan al paseo, especialmente ahora cuando ya han pasado los grandes calores.

El invierno no es excesivamente frío aquí, pero ya la gente se preocupa de tener las casas preparadas y la calefacción a punto. La calefacción funciona generalmente con aceite pesado. Hay compañías especialmente dedicadas a llenar los tanques en el sótano. Vienen de cuando en cuando y uno no tiene otra preocupación que no sea la de regular la temperatura a su antojo, mediante una llave.

#### A LAS CINCO, JARDINERIA.

La vida en los pequeños hotelitos es muy curiosa. A las cinco llegan los señores de sus oficinas y se ponen a regar el jardín. Aunque, de cuando en cuando, uno ve algún jardinero (al que se paga por hora), lo normal es que sean los dueños quienes se ocupen de ellos.

Muchas veces son las señoras quienes hacen de jardineros. Contemplando mi pedazo de jardín, que sería bonito de no crecer los rosales salvajes y la espadaña donde debía crecer el césped, también yo he querido seguir el ejemplo de mis industriosos vecinos. He comprado una manga de riego verde, de plástico, y varias simentes. Ahora no sé cómo plantarlas, y ni siquiera si ésta es la época adecuada. Habrá que comprar manuales de jardinería... y un coche.

En toda la manzana, nosotros somos los únicos que no tenemos coche y los únicos también, viejos resabios de la vieja Europa, que tenemos cocinera.

Más abajo, en la manzana inmediata, he visto alguna sirvienta negra, bien vestida, con uniforme azul y cofia blanca. Pasan los coches en las grandes avenidas en procesión incesante, pero en estas calles el tráfico es moderado.

Las casas están todas bien pintadas, limpias y son atractivas de aspecto. También suelen pintarlas los dueños. Yo he tenido un

pintor, tipo pintoresco, que vive con su mujer en un «trailer», trabaja un año y otro descansa con el dinero ahorrado, recorriendo con su «trailer» los Estados de esta fabulosa América. El pasado año estuvo por el Oeste, siguiendo la ruta de los conquistadores españoles.

Se inicia la jornada muy temprano. Uno, que es perezoso, se levanta a las siete y media de la mañana y ya encuentra los periódicos a la puerta. Dos periódicos de Nueva York, tres de Washington. A las diez, cuando se han leído ya, pasa el camión de la leche. Aquí la lechería más importante se llama «Sealtest».

Además de leche, distribuyen huevos, mantequilla, yoghurt, queso, nata. Todo fresco y maravillosamente presentado.

#### COMPRA PARA SEIS MESES

Es el único servicio a domicilio, pues el pan hay que comprarlo en el mercado. Lo más conveniente es comprar unos buñuelos franceses a medio hacer, que se guardan en la nevera. Antes de servirlos se calientan en el horno.

A un kilómetro de distancia está el centro comercial más cercano. Allí, relucientes las luces de neón, uno encuentra la botica donde hay de todo, desde medias hasta helados, pasando por el «Inhistin», la nueva droga milagrosa contra la alergia.

Impresionante y moderno es el nuevo mercado. Un edificio de cristal, aséptico y bien dispuesto. Uno va cogiendo las mercancías—extendidas sobre los mostradores—y metiéndolas en los carritos. De estos últimos hay dos clases, uno simples y otro con un pequeño asiento para, además de las provisiones, meter dentro al «junior», en el caso de que uno no tenga con quien dejar el benjamín en casa.

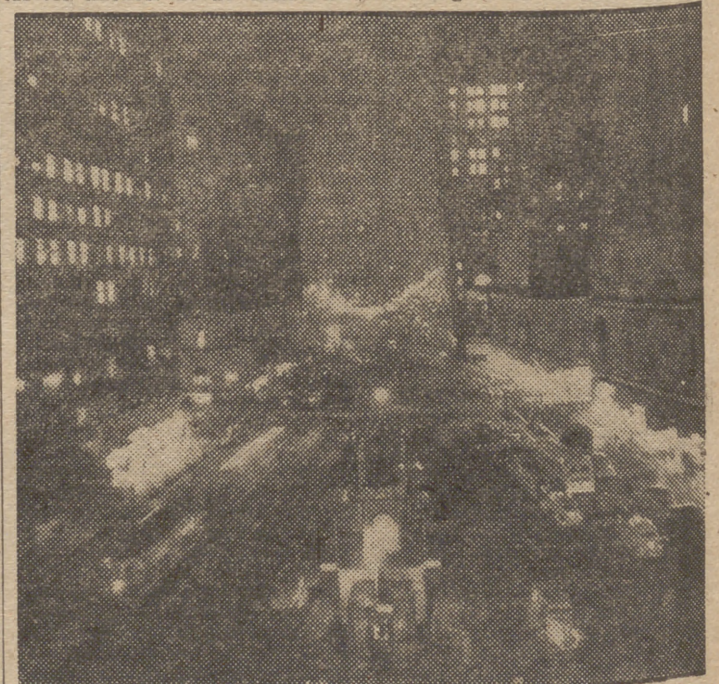
Con el mismo carrito y, tras haber pasado por la Caja, sale uno al porche cubierto, y allí coge el coche familiar.

Suelen los maridos llevar a sus mujeres en automóvil y aguardar fuera; hay una extensión grande para aparcar los coches.

Muchas veces son ellos quienes hacen la compra. En el mercado se ven tantos hombres como mujeres.

Si una casa está bien dirigida, sólo se debe ir al mercado una vez por semana.

Yo tengo una amiga que hace la compra una vez cada seis meses y conserva todas las provisiones heladas en una enorme cámara frigorífica.



El Times Square neoyorquino, una de las calles más transitadas del mundo, ofrece este aspecto nocturno. (Foto Citra.)



PANORAMA INTERNACIONAL ESTABAN VENDIDOS

EN un editorial titulado "En busca de Mr. X", aparecido en el periódico "Paris-Presse", y relacionado con el caso Dides, al que ayer dedicó su crónica nuestro corresponsal en la capital francesa, se dice entre otras cosas: "En Ginebra, ciertos delegados del Viet-Minh daban a entender, si no a ver, que tenían noticia completa de las deliberaciones ministeriales y de las órdenes militares concernientes a Indochina."

blemente su alegría. Aquella misma tarde la Guardia Republicana protegió las imprentas de "L'Humanité" contra la indignación de unos cuantos patriotas naturalmente exaltados. Parece increíble que esto suceda; no obstante, es la pura verdad. El partido comunista francés estaba vendiendo al enemigo a los soldados que se batían por Francia.

Quando cierta Prensa dijo por aquellas fechas que la mayoría de los combatientes de Dien-Bien-Fu eran legionarios alemanes, Francia se sintió como despojada de algo que constituía para ella un legítimo orgullo y desmintió la noticia. Tanto peor, después de lo que acaba de descubrirse. Porque si se hubiese tratado de legionarios alemanes, los comunistas tendrían ahora por lo menos una atenuante en su repulsiva conducta.

Todo el mundo sabe en Francia y fuera de ella que el partido comunista está al servicio de una potencia extranjera y que su servidumbre no es puramente platónica. Sin duda serán detenidas algunas personas—que pronto recuperarán la libertad—y muchos pondrán el grito en el cielo. Pero nadie pensará en poner al partido comunista al margen de la ley, aun teniendo a favor todos los códigos. Se argumentará que esa medida es antidemocrática y todo se resolverá en pafios calientes. "Clrculen, por favor, que no ha pasado nada."

Tal vez millares de soldados habrán pagado con sus vidas este servicio del partido comunista al Viet-Minh. Pero la democracia francesa seguirá brillando con toda su pureza. Hasta que llegue el día en que ella misma será vendida.

CORRESPONSAL ES DE PUEBLO EN EL EXTRANJERO

UN TEMPLO DEL DIOS MITRAS HA REVUELTO A TODO LONDRES

Polémica acalorada entre arqueólogos y contratistas

LONDRES. (Crónica de nuestro corresponsal, J. L. Avendaño).—Las calles de la City de Londres disfrutaban durante los sábados y domingos una densidad de población sólo comparable a la del Sáhara en sus lugares más desiertos. Pero no ha sido así este fin de semana. Una constante peregrinación de coches y autobuses, amén de grupos a pie, pueden verse por las calles de la City con dirección a un cierto solar en construcción, entre la calle de la Reina Victoria y la del Cañón; lugar que fué destruido en el bombardeo sufrido en la última guerra y donde dentro de poco se alzará otra vez Bucklersbury House.



CRONICA de LONDRES



Policía, que había logrado formar una barrera, cruzando brazos unos con otros. Se calcula que unas 40.000 personas han visitado el templo en esta semana pasada, más los que lo hagan este sábado y domingo, en que las horas de visita se han extendido. Entre los visitantes ha figurado el ministro de Obras Públicas, quien estaba encargado por sir Winston de presentar un informe sobre las posibilidades de conservación.

ejemplo, Correos. La opinión es del arquitecto que ha preservado en el nuevo edificio del Ministerio de Aviación una bodega del demolido Palacio de Whitehall. Un edificio cuyo presupuesto para la primera parte del mismo es de dos millones y tres cuartos de libras no se vería tan gravado por aquella cantidad suplementaria. Además, ya hubo que reformar los planos por motivos artísticos, cuando la Real Comisión de Bellas Artes dictaminó en contra del proyecto, por entender que "ahogaba" con su mole a las iglesias con que sir Christopher Wren ha embellecido la City, comenzando con la Catedral de San Pablo.

¿Es que no hay arquitectos o ingenieros que sean capaces de hacerlo?—pregunta un periódico. Pues que los Importen de Italia—dice otro—donde esas son ocurrencias diarias. Y otro apunta que el mejor conservado templo mitraico está debajo de la iglesia de San Clemente, en Roma. "¿Por qué no se puede hacer en el Londres del siglo XX lo que hicieron los arquitectos romanos medievales?"

Otra pregunta: "¿Por qué gastamos millones de libras en mandar expediciones a lejanos países sin saber si van a encontrar algo, y no somos capaces de conservar lo que hay en casa?" Y no falta tampoco el sarcasmo: "¿Qué pensaríamos de los egipcios descubriendo un nuevo resto faraónico, fotografiándolo y tomando planos de él, y anunciando después que iba a explicar el lugar para construir un aeropuerto?"

dad de curiosos y hasta indujo a los propietarios de la compañía constructora a suspender la explotación por una semana "para permitir tomar fotografías y planos detallados, antes de arrasar todo", y, de paso, permitir al público que lo viera. La respuesta del público fué inimaginable. Miles de personas se aglomeraron en las inmediaciones del lugar, y la Policía pudo a duras penas mantener el orden en la zona. Sin embargo, cuando se anunció que había acabado la hora de visita, los que quedaron fuera organizaron un gran escándalo, tratando de penetrar a la fuerza, lo que algunos consiguieron, mientras otras eran detenidas por la

LA CABEZA DE UN DIOS

Durante casi dos años se han llevado a cabo diversos trabajos de explanación y sondeo para los cimientos del nuevo edificio, y sin que nadie—fuera de los interesados—se enterara, el Consejo de Excavaciones del Londres romano y medieval había estado excavando por su cuenta en esta zona que fué el ángulo noroeste de la "Londinium" romana. De repente, el pasado domingo apareció en la Prensa la noticia de que en las excavaciones había aparecido una cabeza de mármol del dios Mitras. La cabeza está en excelente estado de conservación, mostrando una rizada cabellera bajo un gorro frigio, de esos que no se sabe por qué, pusieron de moda los revolucionarios franceses. Al mismo tiempo se nos informó de que habían hallado los restos de un templo mitraico cuya existencia se desconocía.

El culto mitraico, nacido en Persia, se había extendido por todo el ámbito del Imperio romano en los dos primeros siglos de nuestra Era; extendido, según se cree, por legionarios romanos reclutados en las fronteras orientales. Su existencia en la Gran Bretaña nos constaba, incluso con pruebas materiales. A principios del pasado siglo fué hallada una pequeña capilla en Housleds, uno de los puestos militares junto a la Muralla romana, que defendía la frontera contra los bárbaros de Escocia. Y todavía en 1950 fué descubierta otra en Garrawburgh, también en la Muralla.

Pero la importancia de este reciente hallazgo es debido, en primer lugar, al tamaño del mismo y a la indudable importancia que hubo de tener. Y en segundo lugar, el hecho de que estuviera en la zona más importante de la Inglaterra romana, lo que parece indicar que la difusión de la religión de Mitras alcanzó también a la población civil y urbana. La existencia de este templo se sospechaba desde que en 1896 se descubrió una lápida que representa a Mitras matando a un toro, uno de los favoritos temas de aquella religión, en aquella área. La lápida se conserva en el museo, pero no se sabe en qué lugar exacto se encontró. Por otra parte, las actuales excavaciones han revelado serias inexactitudes en la geografía de Londinium, ya que ha aparecido el lecho del Walbrook ("el Arroyo de la Muralla"), que se suponía estaba a una cierta distancia del lugar. Esto permitirá rectificar el plano y quizá dé lugar a nuevos descubrimientos.

VANDALISMO

El anuncio de que las excavaciones estaban completas y aquel mismo lunes iban a ser niveladas por los excavadores, atrajo la atención de todos los periódicos, quienes no ocultaron—"Times" y "Daily Telegraph" a la cabeza—la opinión que les merecía este caso de vandalismo. La publicidad dada al hecho atrajo infini-

DONDE LAS DAN LAS TOMAN



El teniente coronel de la Policía de la Alemania Oriental, Werner Schroeder, que se pasó hace unos días al sector Oeste de Berlín, viene a ser una réplica del famoso caso Otto John, el jefe de la oficina de contraespionaje del Gobierno de Bonn, que se fué con los rojos, armando un considerable escándalo. Schroeder también se ha traído sus secretos y entre ellos el de que Rusia está terminando los preparativos para introducir en su zona de ocupación el servicio militar obligatorio. El ex teniente coronel, que aparece en nuestra foto, participó en una reunión secreta de altos jefes de la Policía comunista, convocada precisamente para estudiar ese asunto. La revelación de Schroeder llega tan oportunamente como llegó la de Otto John, que se produjo en vísperas del debate sobre la C. E. D. en París, porque mañana se va a tratar en Londres del rearme alemán. Para los que creen en los peligros de este rearme, será muy sano reflexionar sobre el ejemplo que Rusia va a dar en la Alemania del Este al imponer el servicio militar obligatorio... (Foto Cifra.)

ESLABON PERDIDO

Pero los negocios son los negocios y no se muestran impresionados lo más mínimo. Es inútil apuntar que es la ruina romana mejor preservada y que sus características son únicas. Son, según los técnicos, "el eslabón perdido" entre el templo romano y la Iglesia cristiana: ábside, nave principal y dos alas, casi como las cristianas. A esto contestan: "Sí, y cada semana que la obra está paralizada nos cuesta diez mil libras."

Así están planteadas las cosas y, si no cambian, de un momento a otro desaparecerán las ruinas, que es lo que ha sucedido con otra infinidad de ellas en los últimos cien años, debido al temor de los propietarios a que sus terrenos sean considerados de valor artístico y se les impida construir. En esta semana de placer, han seguido los descubrimientos—no se olvide que la semana pasada se dieron por terminadas las excavaciones arqueológicas—del cuello de la estatua mencionada anteriormente, más restos de cerámica y otros utensilios de diversa importancia. ¿Pasará lo que aún queda a la trituradora de cemento?

TODAVIA TIENE ADORADORES

Mitras—el dios de la luz—y Mammon—el del dinero—tienen emprendida una lucha a muerte en medio del neón y los centros mercantiles del siglo XX londinense. Los únicos que no se han dado por enterados—por lo menos corporativamente—han sido los adoradores de Mitras. No porque no los haya. En una pequeña habitación del último piso de una casa de Russell Road, en West Kensington, se encuentra el templo de sus adoradores. Cuando los conquistadores musulmanes de Persia les persiguieron, obligándoles a refugiarse en la India, allí llevaron su culto, formando la próspera comunidad de Parsis, algunos de cuyos miembros residen en Londres y se agrupan en la "Asociación Parsi de Europa", que tiene sus cuarteles generales en una casa pintada de color castaño, en cuyo último piso arde siempre el fuego sagrado de seguidores de Mitras.

Lola Membrives vendrá a España dentro de unos meses

Estrenará, probablemente, una obra de Calvo Sotelo

BUENOS AIRES. (Crónica de nuestro corresponsal).—La colectividad española, en un gesto de gran cordialidad, se dispone a agasajar a la eximia actriz del teatro español doña Lola Membrives, como broche a la reciente distinción que le ha otorgado el Gobierno argentino.



CRONICA de BUENOS AIRES por Braulio Diaz Sal

A propósito de esto hablé con ella días pasados, haciéndole algunas preguntas. Lola nació en la calle Defensa, en el Buenos Aires ajejo, podría decir; su trayectoria es de todos conocida... Hija de inmigrantes, desde pequeña ya ayudó a sus padres, de lo cual ahora se muestra orgullosa. España la hizo gran artista. Y ella así lo reconoce y lo dice con orgullo en cuanta oportunidad se le presenta, pese a que, fiel a su patria criolla, Lola siempre nos habla de sus dos "grandes amores": España y Argentina.

¿Esperaba este homenaje? —Bastantes me rinden los españoles de aquí aplaudiéndome siempre... ¿Tiene más público entre mis paisanos? —Creo que vienen todos... Los míos también; pero hay españoles en Argentina que van a mis representaciones varias veces, aun siendo la misma obra cada temporada... ¿Cuáles son, en realidad, "sus" paisanos? —Los mismos de usted, más los argentinos... ¿Qué opina de eso que llaman crisis del teatro? —Un absurdo. No hay, a mi juicio, tal crisis... Si hablamos de genios, le diré que, como en el caso de Benavente..., se dan cada tanto tiempo; pero hablando de autores y de buen teatro, puedo decirle sinceramente que lo hay. Especialmente en el venereo interminable de España... ¿Cómo define el teatro? —Vida. El teatro, como todo, es vida... Y tiene sus "tiempos"... Hay que vivirlos, y todo está resuelto.

¿Quién ha de vivirlos? —El autor sobre todo... ¿El actor no? —Las dos cosas, hablando de teatro, deberán conjugarse... ¿Nombre de un autor nuevo. —Comprendo... ¿Un consejo para novelistas? —Que escriban... Que "vivan" en el momento. Que lo copien. En teatro nada se puede ir a buscar a otro mundo... Que sean ar-



Información de **EXTRANJERO**

**HA MUERTO EL SENADOR McCARRAN, GRAN AMIGO DE ESPAÑA**

(Vene de página primera)

**CONSTERNACION EN HAWTHORNE**

WASHINGTON, 29.—La muerte del senador McCarran ha consternado a la ciudad de Hawthorne, donde falleció a las 5,30 de la mañana, hora española, cuando acababa de pronunciar un discurso cuyas últimas palabras fueron: "Nunca en su historia han estado los Estados Unidos en tanto peligro como hoy, asediados por enemigos de fuera y de dentro, en proporciones mayores que lo estuvieron jamás."

McCarran parecía hallarse en magnífico estado de salud y planeaba una caza de patos con algunos amigos.

El gobernador de Nevada, Russell, dijo al enterarse del fallecimiento del senador: "Creo que el Estado de Nevada ha perdido un gran ciudadano y un gran estadista."

McCarran era uno de los más destacados senadores norteamericanos, partidarios y amigos de España.

Era también ferviente católico.

**SE IBA A PRESENTAR A LA REELECCION**

McCarran proyectaba presentarse a la reelección en 1956, cuando terminase su mandato, para el que hubiera sido su quinto período consecutivo en el Senado.

Antes de su elección al Senado, McCarran era uno de los más destacados abogados del Estado y se hizo famoso cuando defendió a Mary Pickford en uno de los más discutidos casos de divorcio en Nevada. Durante su larga permanencia en el Senado fue, a veces, firme apoyo de Roosevelt y de Truman, pero en algunos problemas, uno de sus más severos adversarios. Se opuso a la reorganización del Tribunal Supremo, proyecto de Roosevelt, y al requerimiento de Truman para suavizar las restricciones para la inmigración de personas desplazadas de Europa. Una de sus más famosas intervenciones senatoriales fue al presentarse una nueva Acta de Inmigración, por encima del veto y la enconada oposición de Truman. El representante demócrata Walter copatrocinó la ley con McCarran. El nombre de McCarran ha estado asociado también con la legislación de control de los comunistas. En

1950 sostuvo que los Estados Unidos necesitaban una ley dura para dominar a los comunistas. Espoleado por los republicanos, McCarran patrocinó el Acta de Seguridad interior de 1950. Fue

denominada Acta McCarran. Esta ley fué votada por Truman, pero McCarran convenció a las dos Cámaras para que pasasen por encima del veto, por grandes mayorías. (Efe.)

**Levantamiento de fuerzas bereberes en el Marruecos francés: Varios oficiales muertos**

**Ocho mil soldados cercan Kasbah Tadia**

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 29.—La Oficina Marroquí de Información dice que en Kasbah Tadia, en el Marruecos francés, se produjo un levantamiento de fuerzas bereberes que dieron muerte a varios oficiales franceses. La Oficina, en un breve comunicado, agrega que "los franceses han cercado Kasbah Tadia con ocho mil soldados, y han evitado así la difusión de la importante noticia. En el comunicado no se revela la fecha en que se produjo el supuesto levantamiento ni se dan otros detalles complementarios. (Efe.)

fué tiroteado por desconocidos y repelió la agresión, sin que fuera alcanzado por las balas. (Efe.)

**DELEGACION MARROQUI A LA O. N. U.**

EL HAVRE, 29.—Una Delegación marroquí ha abandonado Francia a bordo del trasatlántico "Ile de France", rumbo a Nueva York, con objeto de informar acerca de la situación en el Protectorado francés de Marruecos, a la Asamblea General de las Naciones Unidas. (Efe.)

**SE RECRUDECE LA ACTIVIDAD DE LOS FELLAGHAS**

TUNEZ, 29.—En las cercanías de Sousa, un tunecino, cuyo hermano fué recientemente asesinado, ha sido muerto de un disparo de revólver hecho a quemarropa; el agresor huyó.

Ante la inseguridad producida por el recrudecimiento de la actividad de los fellaghas en la región del Kef, ha sido restablecido en esa ciudad el toque de queda.

Prosigue el sabotaje de las líneas telefónicas entre Túnez y Zaghuan. En la región de Ebba Ksur, tres fellaghas armados han puesto precio a la cabeza de varios agricultores tunecinos. En fin, en Mahdia, un "spahi" del Servicio de Intervención Civil

**YOSHIDA, a Nueva York**

**VA A HACER UNA JIRA POR LOS ESTADOS UNIDOS**

OTTAWA, 29.—Ha salido por vía férrea con dirección a Nueva York, vía Montreal, el primer ministro japonés, Shigeru Yoshida, con el séquito que le acompaña. En la estación fué despedido por el primer ministro, Louis St. Laurent, quien, después de saludarle efusivamente, le deseó un buen viaje en el resto de su jira por Estados Unidos y Europa.

En los círculos gubernamentales no han dado ningún detalle acerca de las conversaciones mantenidas con Yoshida, si bien indican que han versado sobre los dos grandes Tratados del Japón con este país; el comercial, con trato de nación más favorecida, y la Convención de Pesca del Pacífico Norte. (Efe.)

**MENSAJE DE BEDELL SMITH**

WASHINGTON, 29.—El secretario de Estado, Walter Bedell Smith, ha enviado un mensaje al primer ministro japonés, Shigeru Yoshida, agradeciéndole el suyo de simpatía y adhesión por la pérdida de algunas vidas norteamericanas en el tifón de Hakodate. (Efe.)

**PASO POR MONTREAL**

MONTREAL, 29.—El jefe del Gobierno japonés, Yoshida, se ha detenido durante una hora en esta localidad para cambiar de tren en su camino desde Ottawa a Nueva York, donde embarcará para Francia. (Efe.)

**INGRESO EN OFICINAS**

Preparación completa por profesores especializados. Tres horas diarias de clase. Honorarios muy reducidos. Clases para señoritas. Título

Gestionamos colocaciones a nuestros alumnos  
**ESTUDIOS CIVILES**  
Arenal, 16 -- MADRID -- Teléfono 22 55 41

PUEBLO se lee en toda ESPAÑA

**SE BUSCA UN UNIFORME PARA ESTOS HOMBRES**



En las recientes manobras militares de la O. T. A. N. celebradas en Alemania participaron como observadores varios generales alemanes, vestidos de paisano. En la foto aparecen Theodor Blank, que desempeña el papel de ministro de la Guerra del Gobierno de Bonn, y el general Heusinger (con gafas). En Londres se está decidiendo a estas horas si estos hombres podrán volver a vestir el uniforme de una nueva Wehrmacht. (Foto Cifra.)

**'AGRESION SECRETA' DEL COMUNISMO EN EL SUDESTE ASIATICO**

**El representante de Tailandia pide a la O. N. U. que estudie el problema**

NUEVA YORK, 29.—Los delegados de los países que recientemente firmaron el Pacto del sudeste asiático han hablado energicamente en la Asamblea General de las Naciones Unidas contra la amenaza roja en aquella región. El príncipe Van Waihayakon, ministro de Asuntos Exteriores tailandés, ha solicitado que se lleve a efecto un estudio de "la agresión secreta" comunista en Asia. El ministro paquistaní de Asuntos Exteriores, Mohammed. Abdullah Kham, dijo que su Gobierno hará todo lo posible para poner coto a la extensión del comunismo en aquella zona. (Efe.)

**EVASION DE PRESOS POLITICOS**

BERLIN, 29.—Dos prisioneros políticos alemanes, internados en una cárcel de la zona soviética, han conseguido escapar y llegar

**Muerto por las bombas con que se proponía atentar contra un ex ministro sirio**

**ACUSO A EL ACHI COMO INDUCTOR Y ESTE FUE DETENIDO**

DAMASCO, 29.—Un desconocido que se propina asesinar al ex ministro Jaled Elazem ha resultado muerto al hacerle explosión las bombas con las que intentaba conseguir sus fines. Conducido al hospital, falleció a poco de ingresar.

Las autoridades informan que antes de morir declaró que obra inducido por el dirigente político El Achi, el cual fué detenido inmediatamente.

La familia del muerto, cuyo nombre no se conoce, atacó la residencia de El Achi, así como una tienda de su propiedad. (Efe.)

al Berlín occidental, según anunció el Servicio de Refugiados.

Se trata de Joachim Glachowaka, de veintinueve años de edad, y Rudi Reineke, de veintisiete. Este está recibiendo tratamiento médico, por haberse dañado la espina dorsal al escalar la alta pared de la cárcel. Cumplían condena de doce años, bajo la acusación de sabotaje y espionaje. (Efe.)

**TORTURAS A LOS ANTICOMUNISTAS GUATEMALTECOS**

WASHINGTON, 29.—Una subcomisión de la Cámara ha manifestado que los comunistas, durante el tiempo de su mandato en Guatemala, atormentaron y dieron cruel muerte a los presos políticos, con objeto de hacerlos declarar.

Raúl Midence, miembro del Ejército liberador que ha derrocado al régimen rojo guatemalteco en el pasado mes de junio, ha indicado que los comunistas realizaron gran número de torturas, como medio de mantener el terror en el pueblo, para favorecer así sus planes. Agregó ante el grupo de la Cámara que estudia las prácticas de la agresión roja, que habían sido preparados ya noventa y nueve casos de tortura y asesinato, para la presentación documental. Los rojos desgarraban bárbaramente las orejas de los presos, rajaban profundamente sus rostros y otras enormes atrocidades. Ha hecho presente que la exhumación de 300 cadáveres de anticomunistas, que fueron examinados por médicos, presentaban señales de haber sido torturados. (Efe.)

**COLEGIO "SAN ESTANISLAO DE KOSTKA" LEGALMENTE RECONOCIDO**

El día 4 de octubre inaugura sus nuevos locales en SANTA ISABEL, 23. Modernas instalaciones. Aulas muy espaciosas y soleadas. Mobiliario y material científico fabricado ex profeso. Selecto profesorado, doctores, licenciados y sacerdotes, con mucha práctica de enseñanza. **LABORATORIOS. PATIO RECREOS. GIMNASIO.** Matriculas, hasta el día de la inauguración, en **ATOCHA, 45.**



**SEÑORITA**

HAGASF. USTED SUS VESTIDOS APRENDIENDO CORTE Y CONFECCION  
Clases, tarde y noche, en Madrid. Patronas a la medida  
ENSEÑANZA POR CORRESPONDENCIA, garantizada. Pidan folietos gratis y sin compromisos:

**INSTITUTO RODAS**

Fuencarral, 25 -- Teléfono 22 86 56 -- MADRID  
Este Centro cuenta con más de veinte años dedicados a la ENSEÑANZA DE CORTE Y CONFECCION en la capital de España

**LA SESION MUNICIPAL DE HOY**

**El problema de construcción de viviendas ante el Pleno del Ayuntamiento**

**Quedó sobre la mesa la propuesta de autorización de 500 nuevas licencias de taxis, en espera del informe sindical**

Hoy celebró Pleno y Permanente el Ayuntamiento de Madrid, bajo la presidencia del conde de Mayalde, con copiosos órdenes del día.

Se aprobaron un decreto de la Alcaldía-Presidencia dando cuenta de un oficio del ilustrísimo señor delegado de Hacienda de la provincia trasladando una orden del Ministerio de Hacienda aprobando el plan para la tercera etapa de desarrollo del presupuesto extraordinario de 1946, formado por el Ayuntamiento de Madrid, por un total importe de 326 millones de pesetas, como comprendido dentro del presupuesto de 1.385 millones de pesetas aprobado como plan general presupuestario por orden de 4 de marzo de 1947, así como la transferencia de crédito, por un importe de 184 millones de pesetas, acordada por la Corporación Municipal, dentro del expresado presupuesto extraordinario, en la forma que se determina en dicha orden.

Fué aprobada la cesión gratuita a la Obra Sindical del Hogar de los terrenos necesarios para la construcción del proyecto de viviendas de renta reducida y renta mínima en los terrenos del campo de Comillas, de propiedad municipal, con exclusión del destinado a calles, y supeditado el acuerdo a la autorización del Ministerio de la Gobernación.

El señor Soler lamentó estas cesiones de terrenos por estar éstos incluidos en los bienes del Ayuntamiento, y dijo que otras entidades han hecho ya peticiones análogas a la sindical. El señor Torres Garrido dijo que es necesaria la participación municipal en el problema de la construcción

de viviendas. Madrid necesita diez mil viviendas anuales y ahora sólo se van a construir cinco mil. El Ayuntamiento debe vender terrenos situados en zonas edificables.

El alcalde recoge las sugerencias de señor Torres Garrido.

Otro asunto interesante fué el de la propuesta autorizando 500 nuevas licencias de taxis antes del 31 de diciembre de 1954.

El asunto quedó sobre la mesa en espera del informe sindical. El marqués de Griñalba lamentó la tardanza de este informe, y el señor Torres Garrido defendió la necesidad del mismo.

Finalmente se aprobó el proyecto de reglamento del régimen de los Mercados de Abasto.

**VISITA AL AYUNTAMIENTO DEL DOCTOR WAKSMAN**

Después de la sesión, el alcalde y los concejales recibieron la visita del doctor Waksman, que recorrió la casa y fué obsequiado con una copa de vino español.



# Información NACIONAL

## GUY LE ROY DE LA TOURNELLE, NUEVO EMBAJADOR FRANCÉS EN MADRID



PARIS.—El Gobierno de la República francesa ha hecho público el nombramiento del señor Guy Le Roy de la Tournelle, barón de la Tournelle, como embajador en Madrid.

El nuevo embajador de la República francesa en España, señor Guy Le Roy de la Tournelle, barón de la Tournelle, ocupaba hasta el momento de ser designado embajador en Madrid el cargo de director general de Asuntos Políticos y Económicos del Ministerio francés de Negocios Extranjeros.

Nació el barón de la Tournelle en 1898. Cursó los estudios de Derecho, obteniendo la licenciatura, y más tarde fué diplomado en la Escuela de Ciencias Políticas. Ingresó en la carrera diplomática

en 1925, prestando sus servicios durante muchos años en las diversas representaciones francesas en Europa y América. En 1943, con categoría de cónsul general de primera clase, fué nombrado adjunto del director de los Servicios Civiles de la Misión Militar francesa en Washington, y en octubre del mismo año pasó al Comisariado de Asuntos Exteriores establecido en Argel, siendo designado en 1944 director de la Sección de Política con Alemania en el Ministerio de Negocios Extranjeros. Ascendido a ministro plenipotenciario de segunda clase en 1946, se trasladó nuevamente a los Estados Unidos, donde actuó como sustituto del representante permanente de Francia en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, y más tarde, en 1948, como delegado suplente de Francia en la Asamblea General de las Naciones Unidas. En 1950 ascendió a ministro plenipotenciario de primera clase, y en 1951 a ministro plenipotenciario "hors classe".

El barón de la Tournelle fué nombrado, en 1952, comendador de la Legión de Honor, y se halla en posesión de la Medalla Militar y la Cruz de Guerra.

### NUEVO ENCARGADO DE NEGOCIOS DE FILIPINAS

Ha tomado posesión de la Jefatura de la Misión diplomática

filipina acreditada en Madrid el nuevo encargado de Negocios, don Juan M. Arreglado. Al acto asistió el alto personal de la Embajada, presidido por el cónsul general, señor Claravall.

El señor Arreglado, que es un especialista en Tratados internacionales, diplomático de carrera y abogado, redactó por parte filipina los Convenios sobre Aviación Civil y Postal suscritos con España, así como otros numerosos Acuerdos con distintos países. Últimamente desempeñó el cargo de secretario de la SEATO.

Permanecerá al frente de la representación isleña hasta la llegada del nuevo embajador, don Pedro Sabido.

### REGRESA A CHILE EL AGREGADO MILITAR A LA EMBAJADA EN ESPAÑA

Ha regresado a Chile el agregado militar a la Embajada de Chile en España, teniente coronel Ricardo Lecaros A., acompañado de su esposa, señora doña Yolanda Antúnez de Lecaros, y de sus hijos. Fué despedido en el puerto de Barcelona por el embajador de Chile en España, don Oscar Salas Letelier; señora e hijos, y por las autoridades y Cuerpo Consular de esta ciudad.

El teniente coronel Lecaros estuvo dos años entre nosotros, donde ha dejado un gratísimo recuerdo en su labor profesional, diplomática y social.

## TSALDARIS, EN LA INSTITUCION "VIRGEN DE LA PALOMA"



El ex presidente del Gobierno griego señor Tsaldaris visitó la Institución Sindical "Virgen de la Paloma", cuyas instalaciones, de las que hizo grandes elogios, recorrió acompañado del director del Centro y de diversas personalidades. En la foto, visita las cocinas de la Institución, donde comprobó la minuta a la que se ajustó en ese día la comida de los alumnos internos.

## Organiza la Fundación de los Amigos Americanos de España una gran fiesta en Nueva York

CONSISTIRÁ EN UNA COMIDA Y UN PROGRAMA DE CANCELACIONES ESPAÑOLAS

Una cena tradicional española será el carácter distintivo que tendrá la fiesta con cena y baile que se celebrará el jueves 30 de septiembre en el Waldorf Astoria, de Nueva York, bajo el patrocinio de la Fundación de los Amigos Americanos de España, organización dedicada a consolidar los lazos de amistad entre los pueblos de España y los Estados Unidos.

Un programa especial de canciones españolas y la actuación vocal e instrumental de Los Chavales de España, así como también de bailes por la señorita Trini Reyes, quien en esta noche empezará un contrato para continuar todo el otoño en el Empire, será parte de la fiesta.

El nuevo embajador de España en los Estados Unidos, don José María de Arellano, conde de Motrico, es el presidente de honor de la Fundación, asistido por el Comité de España de los Amigos Españoles de los Estados Unidos, dirigido por el ex embajador de España en Washington don Juan Cárdenas. Otro presidente de honor es el embajador de los Estados Unidos en España, Mr. James Clement Dunn, y Mr. Stanton Griffis es el presidente de la Administración.

Mrs. William C. T. Gaynor es el presidente del Comité de Fiesta, que se compone de las personalidades femeninas más representativas de la vida social neoyorquina.

Román de la Presilla, ministro español encargado del Consulado General de Nueva York, será huésped de honor en esta gaia española en Waldorf.

Conrad N. Hilton, presidente de la Hilton Hotels Corporation y de Hotels Statlers Inc., jefe asimismo de la Hilton Hotels International Corporation, y director del hotel de Madrid que lleva su nombre, es uno de los directivos de la Fundación de los Amigos Americanos de España, y también asistirá a la fiesta del Waldorf Astoria.

## El nombre de Eugenio D'Ors, al Instituto Laboral de Villafranca del Panadés

El ministro de Educación Nacional, señor Ruiz-Giménez, ha firmado una orden en virtud de la cual se da el nombre de Eugenio D'Ors al Instituto Laboral de Villafranca del Panadés, en recuerdo y homenaje al famoso escritor y filósofo español. (Cifra.)

Jugando a la lotería de la Cruz Roja el día 5 de octubre, hará una gran obra de caridad.

## PREMIOS NACIONALES DE PERIODISMO "FRANCISCO FRANCO" Y "JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA"

De acuerdo con lo que dispone la orden de este Ministerio de 9 de enero de 1954, el plazo para la admisión de trabajos que han de concurrir a los Premios Nacionales de Periodismo Francisco Franco y José Antonio Primo de Rivera, en el presente año finalizará a las veinticuatro horas del día 10 de noviembre del año actual.

Los trabajos que se presenten al Premio Nacional de Periodismo Francisco Franco constituirán la

labor periodística firmada de cada concursante durante el plazo que fija el artículo 4.º de la orden de convocatoria.

Los trabajos que concurren al Premio Nacional de Periodismo José Antonio Primo de Rivera constituirán la labor periodística que sin firmar haya realizado cada concursante durante el mismo plazo.

Los artículos que concurren a estos Premios Nacionales de Periodismo Francisco Franco y José Antonio Primo de Rivera deberán ser publicados en idioma español y en diarios o revistas de España o países de habla española, dentro del plazo comprendido entre el 1 de febrero y el 31 de octubre del corriente año, debiendo cursarse para su tramitación a la Sección de Asuntos Generales de la Dirección General de Prensa.

## Elogios de la Organización de los Estados Americanos al acercamiento entre Hispanoamérica y España

UN DELEGADO PARTICIPARÁ EN EL II CONGRESO INTERIBEROAMERICANO DE EDUCACION

"La Organización de los Estados Americanos mira con beneplácito el acercamiento de las naciones hispanoamericanas con la Madre Patria para el estudio de los problemas educativos, que son susceptibles de soluciones semejantes para los pueblos que tienen las mismas raíces culturales", ha afirmado el secretario general de dicha Organización, don Carlos Dávila, refiriéndose al II Congreso Interiberoamericano de Educación, que va a celebrarse próximamente en Quito, organizado por la Oficina de Educación Iberoamericana.

Esta declaración trascendental se formula en el momento en que toma posesión de la Secretaría General de la O. E. A.—el máximo organismo supranacional del continente—el ilustre intelectual chileno don Carlos Dávila, ex presidente de su país, y cuya dedicación a esta tarea parece indicar un cambio beneficioso para el entroncamiento y la colaboración de los bloques hispanoamericano y anglosajón.

La O. E. A. ha designado al doctor Guillermo Mannetti, jefe de División de Educación, para que le represente en el Congreso de Quito, donde será huésped oficial del Gobierno ecuatoriano. En el Instituto de Cultura Hispánica se han recibido comunicaciones oficiales del señor Dávila confirmando su complacencia ante este tipo de reuniones iberoamericanas.



## Ceremonia de acción de gracias en Laredo por la mejoría del teniente general Moscardó

PARACE QUE EL HEROICO SOLDADO PODRÁ VOLVER A MADRID EN LA SEMANA PROXIMA

SANTANDER, 29.—Con motivo del aniversario de la liberación del Alcázar de Toledo, el teniente general Moscardó confesó y comulgó en su dormitorio. Estuvieron presentes su esposa e hijos. Se ha celebrado en la iglesia parroquial de Laredo una función religiosa en acción de gracias por la franca mejoría del heroico defensor del Alcázar. Asistieron sus hijos don Miguel y don Carmelo, las autoridades locales y numerosos fieles.

El teniente general Moscardó continúa mejorando y conversa con gran optimismo con sus familiares y con cuantos le visitan. De seguir así, el ilustre enfermo podrá salir para Madrid en la semana próxima. (Cifra.)

## PRENDAS de PUNTO

(CREACIONES EXCLUSIVAS)

Inspiradas todas ellas en los más originales y elegantes estilos franceses, ofrecemos, en nuestra primera planta, las nuevas colecciones de otoño-invierno

- SUETERS
- CHAQUETONES
- CARDIGANS
- NIKYS
- CHAQUETITAS
- REBECAS...



[(A)] [(B)]

A) Rebeca, manga japonesa, punto inglés. Todo colorido.

206 ptas. (cualquier talla).

B) Chaquetón, punto Jacquard, diversos fondos con rayas blancas.

487 ptas. (cualquier talla).

Una interesante colección, compuesta por más de 50 distintos modelos exclusivos!

ENVIOS POR CORREO.

# El Corte Inglés

DONDE LA CALIDAD SUPERA AL PRECIO

Las OFERTAS Eleuterio pronto serán famosas en Madrid entero...



# ENSEÑANZAS POPULARES

## NUEVO CURSO PRACTICO DE INGLES

LECCION

61

Por J. L. DUMONTIER-BEROULET Y PHILIP BROWN - Prohibida la reproducción - Una exclusiva de PUEBLO

### VOCABULARIO

| INGLES          | PRONUNCIACION      | ESPAÑOL                    |
|-----------------|--------------------|----------------------------|
| To complete     | tu kEm'plít        | completar, acabar, cumplir |
| Birthday        | bézdél             | cumpleaños                 |
| Birth           | béz                | nacimiento                 |
| Anniversary     | anivésEri          | aniversario                |
| Saint's day (2) | séints déi         | día del Santo              |
| Message         | 'mesidj            | mensaje                    |
| Congratulation  | kEnGratyu'leíCHIEr | enhorabuena, felicitación  |
| From            | fróm               | de, por parte de           |
| Acquaintance    | EkúáintEns         | conocido, conocimiento     |
| Godfather (1)   | God'fáZE           | padrino                    |
| Godmother (1)   | God'múZE           | madrina                    |
| Since           | síns               | desde                      |
| Nickname        | 'míkném            | apodo                      |
| Baptism         | 'baptíSm           | bautismo, bautiz           |
| Communion       | kEmyúnYEn          | comunió                    |
| To commune      | tu kEmyún          | comulgar                   |
| Confession      | kEn'teCHIEr        | confesión                  |
| To confess      | tu kEn'fes         | confesar, confesarse       |
| Host            | 'hóust             | hostia                     |
| Catechism       | 'katikíSm          | catequismr                 |
| Saint (2)       | séint              | Santo                      |
| Martyr          | máitE              | mártir                     |
| Sin             | sín                | pecado                     |
| Absolution      | abse'luCHIEr       | absolución                 |
| Holy (2)        | 'hóul              | santo, sagrad              |

### CONVERSACION

| INGLES   | ESPAÑOL   |
|--|---|
| -I yesterday completed my 22nd year (3).   | -Cumplí ayer los veintidós años.  |
| -It was your birthday.   | -Era su cumpleaños.   |
| -Yes, the anniversary of my birth.   | -Sí, el aniversario de mi nacimiento.   |
| -On this occasion I received messages of congratulation from many of my relations and acquaintances. | -Con este motivo recibí mensajes de enhorabuena por parte de muchos de mis parientes y conocidos. |
| -And presents from your godfather and godmother (2).   | -Y obsequios por parte de su padrino y de su madrina.   |
| -It is just one year since I came of age (4-5-6).  | -Hace un año justo desde que alcancé la mayoría de edad.  |
| -Is your Christian name Robert?  | -¿Robert es su nombre?  |
| -Yes, Bob or Robert.   | -Sí, Bob o Robert.  |
| -My christian name is José.  | -Mi nombre es José.   |
| -And your nickname?  | -¿Y su apodo?   |
| -Pepe.   | -Pepe.  |

NOTA IMPORTANTE: Cuantos lectores de PUEBLO que sigan este NUEVO CURSO PRACTICO DE INGLES deseen consultarnos acerca de dichas lecciones, pueden hacerlo dirigiéndose a este periódico e indicando en el sobre: "Para el NUEVO CURSO PRACTICO DE INGLES". Todos los sábados contestaremos a sus cartas en estas mismas páginas.

### OBSERVACIONES

- 1) God significa "Dios", y godfather, godmother, los "padre" y "madre" ante Dios, o sea, los "padrino" y "madrina" del bautismo.
- 2) Saint es el "Santo"; saint's day, el "día del Santo", la "fiesta onomástica", y holy, el adjetivo "santo, sagrado".
- 3) I yesterday completed my 22nd year es una frase y una expresión que hemos visto ya en la lección núm. 58, con las explicaciones precisas.
- 4) It is just one year, "Hace justamente un año, hace un año justo".
- 5) Since I came... "desde QUE alcancé..." Ya hemos hablado a menudo de la supresión de "que" en inglés.
- 6) I came es el pretérito del verbo to come, que ya conocemos y que es irregular. Hablaremos más adelante de

todos esos verbos irregulares. Por de pronto, basta apuntar sus formas distintas.

En cuanto a la expresión to come of age, se la puede traducir por "alcanzar la mayoría de edad".

### GRAMATICA

#### FUTURO PROGRESIVO Y REFLEXIVO

Podemos encontrar, desde luego, verbos empleados en el tiempo futuro de un modo progresivo o reflexivo—recuerden las lecciones núms. 22, 23, 24, 25, 51 y 52—. Empecemos por ver la conjugación futura progresiva de to speak:

|   |
|---|
| I shall be speaking (ái CHAI bí spíkiN), yo estaré hablando.  |
| You will be speaking (yú uíl bí spíkiN), tú estarás hablando. |

He will be speaking (Hí uíl bí spíkiN), él estará hablando.

Etcétera.  
En las formas negativa, interrogativa e interrogativa negativa, tendremos lo siguiente:

I shall not be speaking (ái CHAI not bí spíkiN), yo no estaré hablando.

You will not be speaking (yú uíl not bí spíkiN), tú no estarás hablando.

Etcétera.

Shall I be speaking? (CHAI ái bí spíkiN), ¿estaré yo hablando?

Will you be speaking? (uíl yú bí spíkiN), ¿estarás tú hablando?

Etcétera.

Shall I not be speaking? (CHAI ái not bí spíkiN), ¿no estaré yo hablando?

Will you not be speaking? (uíl yú not bí spíkiN), ¿no estarás tú hablando?

Etcétera.  
En cuanto a la conjugación reflexiva,

hela aquí para el futuro; tomamos como ejemplo el verbo to show, que ya nos sirvió de modelo anteriormente:

I shall show myself (ái CHAI CHóu máisEif), yo me presentaré.

I shall not show myself (ái CHAI not CHóu máisEif), yo no me presentaré.

Shall I show myself? (CHAI ái CHóu máisEif), ¿me presentaré yo?

Shall I not show myself? (CHAI ái not CHóu máisEif), ¿no me presentaré yo?

You will show yourself (yú uíl CHóu yúEisEif), tú te presentarás.

You will not show yourself (yú uíl not CHóu yúEisEif), tú no te presentarás.

Will you show yourself? (uíl yú CHóu yúEisEif), ¿te presentarás tú?

Will you not show yourself? (uíl yú not CHóu yúEisEif), ¿no te presentarás tú?

Etcétera.

# CURSO PRACTICO DE RADIO

LECCION

27

Por ANDRES CUESTA SEMPERE (Técnico de Radio y señales marítimas)

Una exclusiva de PUEBLO

(Continuación de la lección 26)

Si bien para el filamento es preferible el cable, para las conexiones de positivo y placas es preferible el alambre sólido. Siendo menos flexible, este alambre se mantendrá en la posición en que sea dejado después de efectuar la conexión.

En la práctica corriente se encontrará que no se necesita mucho alambre para conectar todo el aparato. Muchos materiales ya son vendidos con sus propios conductores, que suelen ser más que suficientes para efectuar las conexiones. Si los conductores que traen esos elementos no alcanzan para efectuar la conexión al lugar debido, demuestra que la instalación de los materiales no es correcta, ya sea por la mala distribución como por chasis excesivamente grande. Lo normal es que sea necesario cortar un buen pedazo sobrante de estos conductores. Cuando un conductor no se necesite en absoluto para el circuito que se arma, córtese bien corto.

Muchos de estos consejos son igualmente aplicables a partes pequeñas, tales como resistencias, condensadores de mica y choques pequeños. La mayoría de estos elementos vienen con chichos o colitas de conexión, que son suficientes sólidos como para soportar el peso del elemento. Cuando una de estas cosas deba cruzar o pasar cerca de otro alambre desnudo (sin torrar), colóquese un tubito aislante llamado "macarrón", en una o las dos conexiones desnudas. El "macarrón" debe ser del diámetro justo para que el alambre entre con comodidad, pero no más.

Para proveer puntos de apoyo o anclaje para alambres que van a masa o para dos o más alambres que deben unirse entre sí, úsense terminales y puentes aislados. Los primeros se sujetan al chasis con un tornillo y tuerca o un remache y quedan en contacto permanente con chasis. Los puentes aislados, como su nombre indica, son terminales que quedan aislados en chasis gracias a un material aislante que

se encuentra entre el terminal propiamente dicho y la escuadrilla de sujeción al chasis. También se sujetan por medio de tornillo y tuerca, de un remache o simplemente soldándolos al chasis cuando éste lo permita. A veces el puente aislado es simple y sólo posee una sola conexión aislada. También los hay dobles y múltiples, con dos o más conexiones aisladas. Algunos de estos puentes poseen un terminal en contacto con chasis para conectar al mismo los elementos que se deseen enviar a masa.

Para ciertas conexiones, es más práctico el uso de alambre desnudo que el torrado, principalmente las que son muy cortas o aquellas a las cuales deban conectarse muchos otros alambres, como sucede con las llamadas "barras omnibus", que son alambres gruesos que actúan como masa y que pueden estar aislados o no, del chasis propiamente dicho. Cuando deban usarse estos alambres, úseselos de cobre estañado, pues son mucho más fáciles de soldar. En el comercio ya venden el cable estañado, pero si así no fuese, se podrá estañar en casa fácilmente usando una buena pasta para resina y estaño. Una forma rápida de estañar el alambre desnudo consiste en introducirlo en la pasta de resina (o resina común) con un trozo de estaño. Aproximando el alambre y el soldador bien caliente al estaño, se recubrirá el alambre en la cantidad suficiente.

Para efectuar las conexiones con alambre aislado, deberá dejarse sin aislación, aproximadamente, de medio a un centímetro de alambre. Para ello podrá usarse alambre con la aislación que pueda correrse hacia atrás o bien puede emplearse herramientas a propósito para pelar alambres y cables.

Nunca se use pasta ácida o estaño con núcleo ácido en trabajos de radio. Úsese solamente resina limpia y estaño al 50 ó 65 por 100, o bien estaño especial preparado con núcleo de resina.

No usar pasta ni resina con exceso, podría quedar la soldadura con fallos. Procúrese que el calor del soldador sea

suficiente para derretir el estaño completamente, a fin de que no quede una soldadura "pegada" en lugar de estar "soldada".

Siguiendo estas instrucciones y sugerencias, además de las indicadas al final de la lección 24, no es posible que se presenten fallos de ninguna clase, el éxito es seguro.

### LECCION 27

Audio-AMPLIFICACION (PUBLIC-ADDRESS)

Ya conocemos, mediante los receptores estudiados, la amplificación en baja frecuencia, o sea, la audio-frecuencia, pero sólo la hemos estudiado a base de una potencia relativamente baja.

En un receptor corriente, esta amplificación se obtiene mediante lámparas simples y está limitada a una previa amplificación llamada de tensión, después de la detectora, y a la amplificación de potencia que hace accionar el altavoz correspondiente.

La potencia así obtenida es suficiente para un receptor corriente, sin embargo, hay aparatos que, bien porque se le adapta el "pick-up" con el fin de organizar cualquier velada familiar, o por otro cualquier concepto, están dotados de un cierto número de lámparas montadas de tal manera que se obtiene mucha mayor potencia sonora.

Si a un determinado receptor queremos aumentarle su potencia sonora aprovechando el mismo circuito original, podemos lograrlo añadiendo tan sólo una lámpara y efectuando el montaje en "paralelo" o en "push-pull"; uno y otro montaje se diferencian en algunas cosas, como vamos a ver a continuación.

En el recuadro A de la figura 149 tenemos representado la parte de amplificación de baja frecuencia "simple" de cualquier receptor corriente, y en la misma figura, recuadro B, es la variante que se obtiene al hacer el montaje en "paralelo".

Del recuadro A no diremos nada, porque es harto conocido, pero se ha resenado para que se observe la pequeña diferencia que existe entre él y el montaje paralelo del recuadro B.

Esta clase de montaje sólo consiste en añadir una lámpara igual a la de salida y unir entre sí las placas, rejillas, pantallas, rejillas de entrada y cátodos de estas dos lámparas, quedando convertidas de esta manera como si fuese una sola lámpara. La potencia obtenida es exactamente el doble de la que podría proporcionar una sola lámpara. La resistencia de polarización negativa de rejilla, o sea, la del cátodo, deberá ser de un valor igual a la mitad de la que correspondería para una sola lámpara, ya que la corriente que circula por ella es de doble valor. Por la misma razón, la impedancia de placa (primario del transformador de altavoz) quedará reducida a la mitad, dato digno de ser tenido en cuenta en el proyecto del transformador de salida, ya que éste debe equilibrar la impedancia de placa con la de la bobina móvil del altavoz.

El montaje en "push-pull" ya necesita de otros elementos adicionales además de la lámpara. Se denomina "montaje simétrico" y también "montaje en oposición". El esquema correspondiente es el de la figura 150.

En el transformador T, llamado de entrada, se hace presente en su primario una señal proveniente del circuito de placa de la lámpara anterior, tal como se muestra en el apartado A de la mencionada figura. Esta señal se inductará en el secundario del mismo transformador; pero como quiera que los extremos de este secundario se encuentran a potenciales opuestos con respecto a la conexión de cátodo, la rejilla de una de las lámparas resultará positiva, mientras que la rejilla de la otra lámpara se encontrará polarizada negativamente. Puede observarse que el retorno de rejilla y placa están hechos al punto medio de los circuitos de en-

(Continuará la lección 27.)

## ¿Hay o no hay derecho?

CONSULTA NUM. 834

Don M. S. S., de Madrid, nos dice:

"Tengo un contrato en el que figura el arriendo de un local de negocio que explotábamos entre dos socios. Mi socio me cedió su parte, que representaba la mitad del negocio. Debo advertirle que el contrato está extendido a nombre de los dos.  
Cuando el casero se enteró de que yo pasarme el recibo, porque dice que no me considera como inquilino. Entonces yo fui a hablarle para ver si cambiaba el contrato y lo ponía sólo a mi nombre. Entonces el casero me manifestó que previamente tenía que abonarle lo que le correspondiera con arreglo a la ley. Y después de pagarle no tendría inconveniente en hacer nuevo contrato.

Y ahora le pregunto: ¿Tengo la obligación de darle el tanto por ciento que marca la ley? ¿Podría el casero desahuciarme por no haber contado con él a su debido tiempo?"

Debe usted apresurarse a ceder y aceptar todas las pretensiones del casero, pues se halla usted en una situación verdaderamente grave.

Es causa de resolución de contrato el traspaso de local de negocios sin cumplir los requisitos que para su eficacia marca el capítulo IV de la L. A. U.

Y ustedes, al retirarse voluntariamente uno de los socios, cediendo su parte al otro, han realizado un traspaso sin cumplir ninguno de los requisitos legales, los cuales figuran en el artículo 45 de la aludida ley.

Mi consejo, pues, es que usted vuelva a visitar al dueño y le comunique que está dispuesto a satisfacerle el tanto por ciento que señala la ley y que le extienda a su nombre el contrato. Dicho porcentaje será del 30, del precio del traspaso, si el local de negocio se construyó o habitó por primera vez antes del 18 de julio de 1936; del 20 por 100 si después del 17 de julio de 1936 y antes del 2 de enero de 1942, y de un 10 por 100 si se construyó o habitó por primera vez después del 1 de enero de 1942.

También sería interesante conocer—cosa que usted no dice en su consulta—la fecha del contrato que usted tiene, ya que en ella se basan otros derechos.

Pero lo que necesita saber principalmente es que su situación es ilegal, y el casero puede proceder jurídicamente contra usted con todos los puntos a su favor, y que debe establecer prontamente relaciones con el mismo para llegar a un tranquilizador convenio.

TORRE ENCISO

(Abogado del I. C. de Madrid)

## TRABAJO y OPOSICIONES

TRADUCTOR DEL INSTITUTO NACIONAL DE ESTADISTICA

Presidencia del Gobierno.—Una plaza, dotada con el haber anual de 14.000 pesetas, a proveer entre españoles de veintinueve a cincuenta años.—Instancias, hasta el día 30 de septiembre de 1954. ("Boletín Oficial del Estado", de 5-IV-54.)

MECANOGRAFOS CALCULADORES DEL INSTITUTO NACIONAL DE ESTADISTICA

Presidencia del Gobierno.—Nueve plazas, dotadas con el haber anual aproximado de 8.000 pesetas, a proveer entre españoles de ambos sexos de dieciocho a treinta y cinco años. Instancias hasta el día 31 de diciembre de 1954. ("Boletín Oficial del Estado" del 14-IV-54.)

OFICIALES ADMINISTRATIVOS EN EL INSTITUTO NACIONAL DE COLONIZACION

Ministerio de Agricultura.—Seis plazas, y otras seis en expectativa de destino, dotadas con el haber anual de 11.760 pesetas, a proveer entre españoles varones, de veintitrés a cuarenta años, con el título de perito o profesor mercantil, licenciado en Económicas o en Derecho. Instancias hasta el día 30 de septiembre de 1954. ("B. O. del E." de 6-8-54.) (Datos facilitados por el Centro GUIA.)



# Las provincias en PUEBLO

VOZ Y ECO DE SEGOVIA

## SAN LORENZO, UN BARRIO SEGOVIANO EJEMPLAR

Es reflejo de una eficaz labor social, que culmina ahora con las obras de alcantarillado y abastecimiento de aguas



He aquí la bella arquitectura de la iglesia parroquial del barrio de San Lorenzo

SEGOVIA. (Crónica de nuestro corresponsal). — Con unos 2.500 habitantes cuenta el barrio de San Lorenzo y barriada aneja al mismo, del río Ciguñuela, surgido en los últimos años. Son, en su enorme mayoría, trabajadores pertenecientes a las más variadas profesiones. Aunque realmente forman parte de la capital, los barrios citados tienen rasgos propios; la iglesia parroquial, con su bello atrio románico; las fiestas en honor de San Lorenzo en la primera decena de agosto; sus organizaciones tradicionales, como, por ejemplo, la Hermandad de los Hortelanos. Es una zona laboriosa que recuerda un poco a las colonias cuyos moradores cada mañana la abandonan para aportar su esfuerzo al desarrollo de la industria y el comercio de la capital.

La Organización Sindical sigue atentamente la vida de estos núcleos y con ellos comparte sus satisfacciones o sus contrariedades. Buena prueba de este interés fue la ayuda en metálico, que a fondo perdido y con cargo a los antiguos Planes Asistenciales, recibieron los obreros que se construyeron sus propias viviendas junto al Ciguñuela. O la instalación de una sucursal de la Cooperativa de Consumo San Frutos, cuando las circunstancias lo aconsejaron. La Jefatura Provincial del Movimiento también dedica una especialísima atención a los mismos, precisamente porque, como más modestos, más lo necesitan. Estos días los indicados barrios están muy contentos. El Ayuntamiento acaba de anunciar que destina 1.047.008,07 pesetas para el alcantarillado y total abastecimiento de aguas. En realidad son obras de saneamiento que hacían mucha falta. Para dar una información documentada hemos pedido datos al arquitecto municipal don Francisco Fernández-Vega. Dejemos que hable él.

—El Ayuntamiento de Segovia tenía el ferviente deseo—dice—de solucionar definitivamente el problema de San Lorenzo y Río Ciguñuela, por ello, aprovecha la primer coyuntura económica, y

aquí tiene usted los datos técnicos de las obras que se van a realizar. Las de abastecimiento consistirán principalmente en la instalación de un colector primario de 900 metros de longitud y nueve colectores secundarios con dos mil metros. Serán de hormigón y van a verter, unos al río Ciguñuela y otros al río Cega. Se han previsto pozos de lavado para las épocas de estío. Serán utilizados 2.000 metros de tubo de fibrocemento de 400,80 y 60 milímetros. A lo largo de toda la zona se situarán bocas de riego para casos de incendios.

Hablamos de pavimentación:

—De momento—continúa el señor Fernández-Vega—no es oportuno.

—¿Algunas obras importantes más?—inquirimos.

—Sí—nos dice el arquitecto—,

## Préstamos a las Hermandades de Labradores y Ganaderos

El Servicio Nacional de Crédito Agrícola ha concedido a las Secciones de Crédito de las Hermandades Sindicales de Labradores y Ganaderos los préstamos que se detallan a continuación:

En la provincia de Huesca, a Ballo, 50.000 pesetas; Huerto, 140.000; Arbués, 65.000; Peralta de la Sal, 560.000; Azanuy, 380.000. En Orense, Amoeiro, 275.000; Celanova, 600.000. En Navarra, Salinas de Oro, 60.000. En Valencia, Santervás de la Vega, 30.000; Osornillo, 60.000. En Teruel, Tornos, 300.000. En Valladolid, Villalba de los Alcores, 300.000 pesetas.

aunque éstas no afectan ya a San Lorenzo. He recibido la orden de efectuar algunas de consideración en el cementerio, así como la instalación de mejor alumbrado en las nuevas avenidas de Fernández-Ladreda, Padre Claret y José Antonio.

Como pueden ver nuestros lectores, la vieja aspiración de los vecinos de los barrios a que nos venimos refiriendo van a quedar satisfechas. Será esta nueva mejora un eslabón más, una piedra más, en el gran edificio de realizaciones que en la provincia se está levantando. Dos mil quinientos habitantes apreciarán que los hombres rectores se preocupan seriamente por los problemas que son vitales y que encuentran soluciones para los mismos. Felicitamos a los vecinos y al Municipio, invitándole a que prosiga su interesante labor, puesto que todavía quedan muchas cosas por hacer.

El próximo día 30, a las ocho de la tarde, en el salón de actos de la C. N. S. se celebrará la entrega de las credenciales a los becarios de la Organización Sindical de esta provincia. Presidirá la indicada entrega el excelentísimo señor gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Pascual Marín Pérez, con el delegado provincial de Sindicatos, señor Montoya Rico y otras autoridades.

## OFRENDA DEL FRENTE DE JUVENTUDES A NUESTRA SEÑORA DE LA MERCED

SEGOVIA. (De nuestro corresponsal). —Las Falanges Juveniles de Franco han ofrecido ayer un valioso manto a Nuestra Señora de la Merced, Patrona de Fresneda de Cuéllar. Con ocasión de este acto del Frente de Juventudes llegaron desde Madrid cuatro centurias de chicos, que con su presencia dieron un gran relieve al acto de la ofrenda. También llegaron desde Madrid los secretarios nacionales de ex combatientes y ex cautivos. El acto fué presidido por el gobernador civil, don Pascual Marín, al que acompañaban las autoridades provinciales. El manto fué ofrecido a la imagen por el ex patriota de Rusia Rufo de la Fuente, que ha pasado doce años prisionero en los campos de concentración.

## Condecoración cubana a Labadie Otermín



El señor Labadie Otermín, gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de Oviedo, en el momento de serle impuesta por el embajador de Cuba, señor Iraizoz, la placa de gran oficial de la Orden de Honor y Mérito de la Cruz Roja cubana. Dichas insignias las costearon los socios del Centro Asturiano de La Habana. (Foto Cifra.)

VOZ Y ECO DE SORIA

## Importante descubrimiento arqueológico en Soria

Abundantes restos de un palacio romano de la época imperial en el pueblito de Santervás

SORIA. (Crónica de nuestro corresponsal J. L. Villalba). —En estos días se ha realizado un importante descubrimiento arqueológico en el pueblo soriano de Santervás, cerca ya del límite de la provincia de Soria con la de Burgos.

Esta pintoresca localidad, encerrada en un pequeño valle del antiguo río Rejas, hoy riachuelo, y a la vez que no se puede llegar más que por caminos muy difíciles para los automóviles, está enclavada a unas tres leguas del Burgo de Osma, sede de la diócesis del mismo nombre, a 59 kilómetros de la capital soriana.

Esta comarca ha venido siendo un buen campo de hallazgos arqueológicos para los investigadores, y los descubrimientos se refieren, principalmente, a restos de los pueblos celtibéricos y sus dominadores romanos, que han dejado evidentes pruebas de su residencia continuada por estos parajes.

Así son conocidas las ciudades de Uxama y Clunia, ambas no lejanas a los lugares donde se está realizando el actual descubrimiento.

Se trata de un palacio romano, ya que debe ser así por la extensión de sus habitaciones y dependencias, o al menos una espléndida residencia de campo que debió estar habitada hacia el siglo I ó II de la Era Cristiana.

El activo y documentado comisario provincial de Excavaciones Arqueológicas, don Teógenes Ortega, lleva personalmente la dirección de los trabajos, de los cuales ha dado ya cuenta a los organismos superiores. Por su importancia, hasta el momento, se supone que estas excavaciones han de superar a las realizadas en Cuevas de Soria, en las que se encontraron ruinas y pavimentos de mosaico que hoy están expuestos en San Juan de Duero, en Soria.

Se aprecia ya perfectamente la disposición del edificio, que debió ser amplísimo y dotado con todas las comodidades de que se rodeaban en aquella época los grandes señores romanos.

Se llevan ya descubiertos más de trescientos metros cuadrados de pavimento de mosaico en buen estado y de fácil reconstrucción, cimientos y restos de cerámica y alfarería diversa, monedas, fragmentos de las estatuas que ornamentaban el edificio, incluso pedruzcos de unguentarios de vidrio, que aún conservan adheridos restos de las pomadas y perfumes de tocador, en uso en aquellos tiempos.

El edificio debió de tener una fuerte cimentación, de la cual se

han encontrado también algunos pedruzcos de basamentos. No obstante, y como encima estaba cubierto con tierras de labor, en el transcurso de los años han ido quitándose estas piedras, muchas de las cuales han debido ser utilizadas para cimentación de las casas del pueblo, que en su parte superior son de adobe, al estilo de estas tierras.

Gran parte del material encontrado será trasladado a Soria, para proceder a su estudio y clasificación y se han recibido instrucciones de los organismos superiores para ampliar las zonas de excavaciones en la próxima campaña.

En resumen, un interesantísimo descubrimiento de la época romana, que hace ampliar los datos ya muy abundantes sobre la materia y documentos a investigar estas tierras de los conquistadores romanos y sus descendientes.

## MALAGA

### PRECIOS EN EL EXTRANJERO DE HIGOS SECOS PROCEDENTES DE ESPAÑA, TURQUÍA Y PORTUGAL

MALAGA. (De nuestro servicio Informativo). —El Sindicato Provincial de Frutos y Productos Hortícolas ha hecho público, para conocimiento de los exportadores interesados, que se encuentra a disposición de los mismos en las oficinas del Sindicato relación enviada desde Bélgica comprensiva de los precios que han de regir en dicho país para la importación de higos secos procedentes de España, y Turquía y Portugal.

## CRÉDITOS Y VENTAS A PLAZOS

- BICICLETAS**
    - POR 2,50 DIARIAS, mejores marcas, DURAMAS, Almirante, 16.
  - CREDITOS**
    - OREISE, hasta treinta meses sin fiador, todos artículos. Precios normales. Principio, 14, cuarto, 31-10-35.
    - MARES.—Máximas facilidades, artículos en general.
    - MARES.—Sin aval ni fiador.
  - MARES**—Visita a domicilio. 211305-999295
  - MUEBLES**
    - VEINTE MESES comedores, dormitorios, resillos, muebles de encargo, casas completas. DURAMAS. Almirante, 16.
  - RELOJES**
    - POR 2,50 DIARIAS, mejores marcas. DURAMAS. Almirante, 16.
- Para anuncios en esta sección: Teléfono 21-13-05

## TRANSPORTES POR CARRETERA

SERVICIOS DE MERCANCIAS DE MADRID A LAS DISTINTAS REGIONES Y CAPITALES DE ESPAÑA

- ♦ **ANDALUCIA Y MARRUECOS**  
JAEN y su provincia.—Buitrago.—394076.
- ♦ **EXTREMADURA**  
TRANSPORTES EXTRE-
- MADURA.—Calle Palencia, 29.  
33-42-38  
33-39-27
- ♦ **LEVANTE**  
ALICANTE.—273629.  
VALENCIA.—233628.

Recomendamos e invitamos a los suscriptores, lectores y simpatizantes de nuestro periódico hagan uso de la prestación de servicios que les ofrecemos en esta Sección por ser Agencias de toda solvencia, seriedad y garantía

PARA ESTOS ANUNCIOS: TELEFONO 21 13 06



# Deportes

## Un centenar de equipos modestos madrileños comienzan sus torneos

### El ahora más fácil ascenso a categoría nacional ha dado un mayor interés a estas competiciones

### LA FEDERACION CASTELLANA ABONA LOS GASTOS DE VIAJE A LOS CLUBS QUE TIENEN QUE JUGAR FUERA DE MADRID

### Este año se han inscrito 2.500 jugadores aficionados

Comenzó anteayer el torneo de la primera categoría regional madrileña. El domingo próximo empezará la segunda y tercera. Y el día 10, cuarta, quinta y juveniles. Así que, dentro de dos semanas, el fútbol "modesto" madrileño estará en plena efervescencia. Y de este fútbol "modesto" nos habla el consejero de la Federación Castellana, don Bibiano Díaz Menéndez, representante en el organismo federativo de los clubs regionales castellanos.

—¿Es cierto que este año hay más equipos en el fútbol regional?

—Completamente cierto. Hay 38 inscripciones más que la temporada pasada.

—¿Cuántos equipos participarán en los torneos que han comenzado?

—Exactamente 101. Sin contar los ocho de la Comarcal de Ciudad Real y los diez de la tercera División, grupo castellano.

—¿Cómo se distribuyen en categorías esos equipos?

—En la primera categoría juegan 16, en dos grupos. La segunda, 44, en un grupo. La tercera, 28, en dos grupos; la cuarta, 24, en dos grupos; la quinta, 17, en un solo grupo; y 26, de juveniles, en cuatro grupos.

—¿Alguna otra competición en perspectiva?

—Sí. El torneo de equipos reservas de los clubs que juegan en la tercera División. Es nueva su organización en la Federación Castellana.

—¿Cubren los campeonatos toda la temporada?

—Algunas categorías, sí. Otras terminan en abril o mayo y, a continuación, se organiza torneos de consolación, denominados Copa Comité o Copa Primavera.

—Se dice que este año tienen más interés los campeonatos. ¿En qué se basan para ello los clubs?

—En la primera categoría por la fase de clasificación para el ascenso a tercera División, a donde podrán llegar con más facilidad que en años anteriores; ese ascenso arrastra a las otras categorías y, como es natural, el interés recae en todas.

—Siguen pagando los desplazamientos a los equipos que juegan fuera de Madrid?

—Igual que el año pasado. A todos los que pertenecen a la segunda, tercera, cuarta, quinta categoría y juveniles se les abona los gastos de viaje a 16 personas, entre jugadores y directivos.

—¿Entonces continúa también el "obsequio" de las fichas a los clubs?

—También. Lo mismo que se venía haciendo se ha hecho esta temporada.

—Detalle el "regalo", por favor.

—A los de primera se les da seis fichas; a los de segunda, ocho; a los de tercera, 10; a los de cuarta y quinta, 12. En todas esas fichas va incluido los derechos de inscripción y de Mutualidad.

—¿Importe de esas fichas?



BIBIANO DIAZ

—En la primera, 150 pesetas cada una; en la de segunda, 100 pesetas; tercera, 75 pesetas, y en cuarta y quinta, 50 pesetas.

—¿Otras compensaciones?

—El tradicional regalo por Reyes de balones a todos los clubs y los premios por el título y a la deportividad, que también es un capítulo muy importante.

—¿Cuántos jugadores aficionados calcula que se inscribirán este año?

—Por los que van ya presentada su ficha calculamos en unos 2.500 hasta final de temporada.

—¿Problema más difícil para la Federación en los torneos regionales?

—La escasez de campos. Porque esta temporada se exige que además de primera y segunda categoría, donde era obligatorio jugar en campo cerrado, sea la tercera también la que debe hacerlo. Y sólo disponemos de dos campos nuestros, en los que se celebran cinco partidos todos los domingos. ¡Mas es imposible!

—¿Y cómo se soluciona el celebrar los 28 partidos en terreno cerrado?

—La cesión por los clubs que tienen campo, como el Gas, Femsa, Boetticher, Leganés, Vallehermoso, Carabanchel y alguno más.

Pero es el Gas el que nos saca más del apuro al jugarse en su terreno otros cinco encuentros en cada jornada.

—¿Cómo se desenvuelven económicamente los clubs con campo cerrado?

—En los nuestros si hay beneficio es para los clubs participantes. Y si hay pérdidas es la Federación la que cubre el déficit que ocasione.

—¿Piensa la Federación hacer más campos de juego?

—Ese es nuestro mayor deseo. Pero encontramos grandes dificultades para lograr terrenos apropiados y que no estén situados lejos de la capital para no incrementar a los clubs los gastos con largos desplazamientos.

La Federación admite todos los ofrecimientos de los clubs que tengan campo abierto para efectuar, por cuenta de la misma, su vallado.

—¿Ve usted muchos partidos regionales?

—Como mínimo, todos los domingos, tres. El año pasado presencié exactamente 162. Llevo con detalle la "contabilidad" de los que vi. Y este año ya he empezado "tragándome" todos los que se jugaron anteayer en el Campo del Gas.

—¿Habrá este año partidos de selección de "modestos"?

—Se piensa hacer como mínimo dos encuentros de seleccionados para demostrar, una vez más, la valía de los jugadores madrileños a punto para actuar en categoría nacional.

Y no nos dijo más el popular Bibi, hombre conocidísimo en el "mundillo" del fútbol "modesto" madrileño.

LA TORRE

## UNA PEQUEÑA "KON-TIKI"

Como en la famosa expedición "Kon-Tiki", la travesía en una balsa de troncos entre las costas del Perú y una isla de Oceanía llevada a cabo por investigadores escandinavos, un grupo de estudiantes de la Universidad de Barcelona se propone atravesar el Estrecho de Gibraltar en un flador similar, con el fin de demostrar la teoría del catástrofe de dicho centro, doctor Pericot. Dicha balsa la construyen en la localidad de Alcazarseguer, situada entre Tánger y Ceuta. La fecha de salida, aún no concretada, está ya muy próxima. Que la suerte acompañe a los valientes estudiantes. (Foto Cifra.)

## PAHIÑO, primer goleador de Liga

La clasificación de los goleadores después de la tercera jornada de Liga es la siguiente:

Con cinco tantos, Pahiño (Coruña).

Con cuatro, Di Stéfano (Madrid).

Con tres, Arceche (At. Bilbao), Arza (Sevilla), Juan (Málaga), Rial (Madrid), Seguí (Valencia), Villaverde (Barcelona) y Zarra (At. Bilbao).

Con dos, Amaro (Hércules), Araujo (Sevilla), Corcuera (Coruña), Espina (Santander), Joseito (Madrid), Maguregui (Atlético Bilbao), Marce (Español), Miguel (At. Madrid), Silva (Atlético Madrid) y Wilkes (Valencia).

Figuran con un gol varios jugadores.



## ATLETISMO Comentario al España-Francia

Nuestra corta crónica desde San Sebastián sobre el España-Francia de atletismo necesita una aclaración, de tipo técnico, que pretendamos dar aquí. No es una autodefensa, que no necesitamos, sino poner las cosas como las hemos vistas, sujeta nuestra mente a la más precisa objetividad y sin importarnos nada lo que dicen o digan otros.

El equipo francés de atletismo no nos ha enseñado casi nada. Sus atletas—eso, sí, jóvenes—no son ni superdotados ni fueras de serie. Son normalísimos, y dentro de esa normalidad, carecen de calidades extraordinarias. Técnicamente son pobres, salvándose únicamente de esta apreciación el triplista Thiolon, el cuatrocentista Camus, los periguistas Pressigny y Grass, el mediofondista Felicité y el vallista Cury. Por cierto, éste corrió un 400 metros vallas tan al ratenú que, en un principio, nos pareció Vollequin.

Abona esta opinión las marcas que obtuvieron los galos. Mediocres casi todas ellas; sólo cabe destacar la de 110 metros vallas de Dohén—que no nos gustó técnicamente—, los 5.000 metros de Laethier y nada más. Un equipo español en gran forma y sin las lamentables ausencias que se produjeron, habría presentado mucha mayor batalla y quizá resuelto a nuestro favor bastantes de las pruebas. Pero, ¡ah!, que nuestra gente, con muy honrosas excepciones, estaba completamente fuera de forma...

Para hacer esta afirmación, sólo queda remitirse a las marcas logradas por los seleccionados españoles. Apenas Ruano, Hosta, Ullé, Bremón—que hizo dos formidables carreras—, Campanal en triple, Del Pino y Quadra, éste en disco, mostraron un estado atlético semejante al suyo de los buenos momentos. El resto causó profunda decepción. Ya sabemos que la pista es mala, pues no cabe duda que Anoceta—maravillosa obra deportiva—posee una pista que no ha amalgamado lo suficiente; pero no tanto como para darse las pobres marcas logradas por los españoles. Aparte todo lo expuesto, queda todavía la inexplicable ausencia de un gran número de seleccionados que obligaron a construir un equipo sobre la marcha, inepto, desde luego, para replicar a un mal conjunto francés, donde faltaban los Bonino, Derderian, Coelombier, Degals, Martin du Gard, Goudeau, Djan, Vincendon, Mimoun, El Mabrouk, Roudnitska, Bart, Wanko, Benard, Thiam I, Sillon, M'Baye Malik, etc. Y eso es lo que más nos ha dolido: sucumbir, y por tan amplia diferencia, ante un equipo casi B de Francia. Ni la propia Alemania nos ganó por tal margen de puntos.

Entendemos que nuestro atletismo es malo, desgraciadamente; pero no tanto como para ser barrido así por tal escuadra gala; con nuestra gente en plena forma—repetimos—hubiéramos perdido, sí, pero por muchos menos puntos.

Nuestro consejo, si se admite, es que ni tanto ni tan calvo. Ni las potentes—para nosotros—Alemania, Francia, Inglaterra, Suecia, Finlandia, etc., ni los bomboneitos de Luxemburgo, Sarre, Liechtenstein o Mónaco. Creemos que los rivales a propósito serían Holanda, Bélgica, Portugal, Italia, Suiza y alguna de las selecciones B o C de los países antes mencionados como buenos. Escaquear estos encuentros quizá fuese acertado; pero antes hay necesidad de importar otras cosas: métodos, entrenadores y formas de organización de fronteras para allá. Nada más, pues nada más nos compete.

Pedro ESCAMILLA

### ESTA NOCHE, LUCHA EN LA TERRAZA EUROPA

## Blasco Vélez, comprometido adversario para CHAUSSON

Jesús Chausson dió fin a su campaña de "recuperación de prestigio", y con su última victoria sobre el sirio-libanés logró limpiar su historial de todos y cada uno de los lunares con que aparecía manchado. Chausson estrenará esta noche, pues, una auténtica moral de primera figura europea, robustecida su moral por esa seguridad y esa confianza en el propio valer, contrastado definitivamente con esa serie de revanchas en las que el triunfo vino a rubricar la clase indudable del campeón.

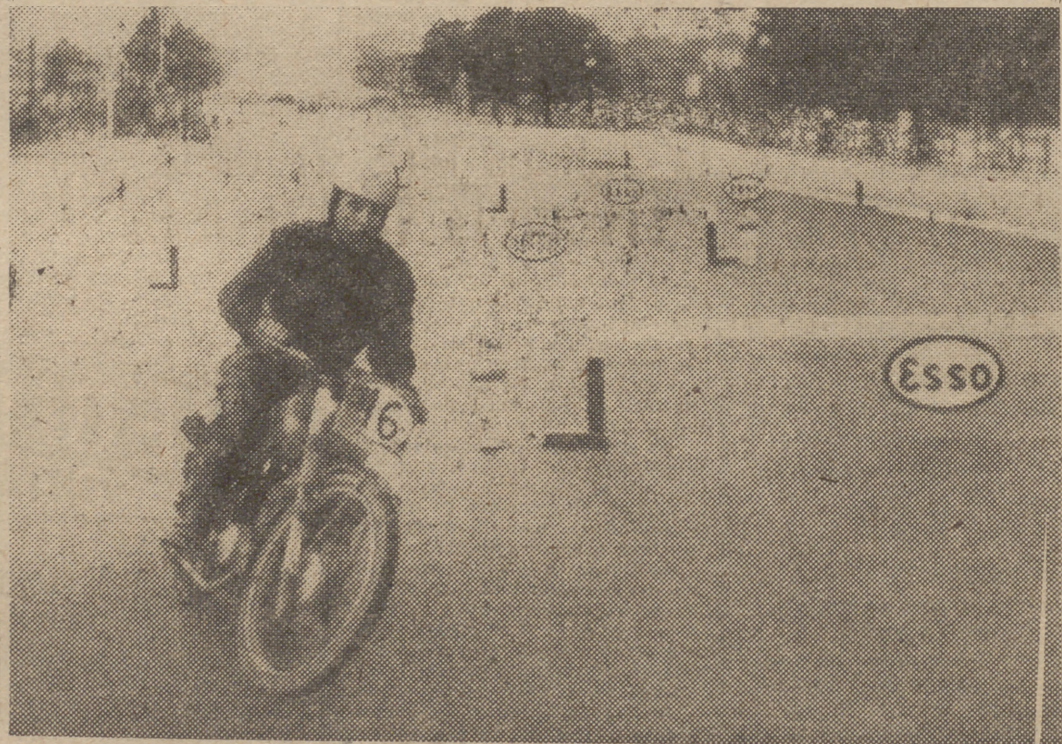
Pero es precisamente esta noche cuando el vizcaíno va a encontrar a un enemigo cuya talla en nada desmerece del titular continental. Rafael Blasco Vélez—éste es el nombre del contrario que cruzará sus armas con Chausson—, durante sus cinco años de actividad en la lucha, ha conseguido que su estilo se re-

parte con fuerza y nervio en la pantalla del más agudo sensacionalismo. Buena prueba de ello la tenemos en que, llegado a París, disputó el campeonato de Europa a René Ben Chemoul, y poco después contentó con el campeón de la categoría superior, Ledue. La extraordinaria demostración de potencia y agresividad expuestas por el levantino le sirvió para ser calificado aspirante al título mundial, que ostentaba Clift Taylor. Cuarenta y dos minutos de pelea indecisa y la mala fortuna de una lesión en la rodilla forzaron el abandono de Blasco Vélez...

Este es el adversario que encontrará Chausson esta noche.

Como ayer anunciábamos, integrarán además el cartel los encuentros de King Kong-Pat Curry, Loozen-Cebrián, Ochando-Henry Plata y Cabadas-Calvo.

## PRIMERA VUELTA MOTORISTA A LOS PIRINEOS



Se ha celebrado con éxito la I Vuelta Motorista a los Pirineos. Se recoge en esta fotografía la llegada de uno de los participantes a la meta, en Barcelona. El motorista, para alcanzar el final, hubo de vencer varios obstáculos, algunos de los cuales pueden apreciarse perfectamente en este documento. (Foto Cifra.)

### Estadio de Chamartín

Jueves, día 30 de septiembre, a las cuatro cuarenta y cinco, partido amistoso

### C. D. Sabadell

### Real Madrid C. de F.

Venta de localidades, hoy, miércoles, en Alfonso XI, 6, y en Palos de Moguer, 36, de siete a diez de la noche, y el jueves, exclusivamente en Alfonso XI, 6, de diez a una; desde las dos cuarenta y cinco, despachos del Campo

Este partido no es de abono. Bochos, carnet y recibo corriente.



# Todos los días un nombre EMILIO ALVAREZ

## "Pido a los críticos que no desautoricen a los árbitros"

## "Y que hagan valer su autoridad"

Arbitros, árbitros, árbitros... Siempre inapelablemente culpables y víctimas necesarias de la pasión ciega, subjetiva e irreductible de la afición?

Habla Emilio Alvarez, presidente del Colegio Nacional de Arbitros:

—Conviene distinguir entre el público, los críticos y los jugadores. Aquél es el elemento más digno de respeto. Y hay que perdonarle sus desafueros, motivados las más de las veces por su cariño a unos colores. Admito y considero su cariño hacia un equipo determinado. Sin él, sin ese afecto que deposita en el Club de sus preferencias, el fútbol perdería su esencia, casi su razón de ser. Pero al público hay que aleccionarle, canalizarlo dentro de unas normas en las que imperen la justicia y la imparcialidad, en la que se conjuguen equitativamente el reconocimiento de las calidades y males de su equipo y del contrario, de aquel que muchas veces gana porque es superior, porque ha jugado mejor. Pero al público hay que hacerle ver muchas cosas, y esa misión de hacerle ver el fútbol, de que lo comprenda, corresponde en primer lugar a la crítica.

—¿Tiene algo que reprochar a los críticos?

—Yo leo las crónicas de fútbol.

bol perdería su esencia, casi su razón de ser. Pero al público hay que aleccionarle, canalizarlo dentro de unas normas en las que imperen la justicia y la imparcialidad, en la que se conjuguen equitativamente el reconocimiento de las calidades y males de su equipo y del contrario, de aquel que muchas veces gana porque es superior, porque ha jugado mejor. Pero al público hay que hacerle ver muchas cosas, y esa misión de hacerle ver el fútbol, de que lo comprenda, corresponde en primer lugar a la crítica.

—¿Tiene algo que reprochar a los críticos?

—Yo leo las crónicas de fútbol.

bol. Y las leo porque me gustan. Y también porque los críticos deportivos españoles tienen fama en el extranjero de grandes apreciadores y justos aquilatadores de la verdad. Pero en nuestro fútbol están ocurriendo de un tiempo a esta parte cosas desagradables. Se está desautorizando al árbitro. Se está desautorizando y desfigurando la misión del árbitro. Se está concediendo fueros exclusivos y totalitarios a los jugadores. Se está obligando al público a ver el fútbol de una manera equivocada. El público ha comenzado a ver el fútbol a través de un prisma que no es el indicado.

—¿Qué quiere usted decir con todo esto?

—A mí, como presidente del Colegio Nacional de Arbitros, me gustaría mucho, muchísimo, que los críticos iniciaran una nueva labor, una era en la que hicieran comprender a jugadores y aficionados que la máxima autoridad en el terreno de juego es el árbitro. Y que sus órdenes deben ser acatadas sin aspavientos ni gestos de disgusto por parte de todos los jugadores. El público se deja impresionar por las protestas de los jugadores. Y como es casi siempre parcial, no ve más allá de lo que piden y reclaman los componentes de su equipo. Esto es causa y origen de alborotos y de que el árbitro pierda el control del mando. No conviene olvidar que el árbitro es un ser humano y que en el campo está completamente solo, muchas veces contra el ánimo de los jugadores e incluso del público. No crea éste que el árbitro es impermeable a las vociferaciones. A él le cohibe, le coacciona la exigencia del que está en la grada. Y así se produce el caso lamentable y frecuente de que se le vaya, afectado en sus nervios por los gritos y protestas, la dirección de un encuentro que había empezado bien y que conducía por derroteros más o menos normales. Hay, indudablemente, un fenómeno de reciprocidad. Cuando el jugador se ve respaldado y apoyado en sus reclamaciones al árbitro por el público, se envalentona, se crece. El fenómeno contrario es el del público que se deja vencer en su razón y juicio por las intemperancias del jugador que se niega a cumplir la sanción que le impone el árbitro.

Y seguidamente, sin interrupción, luego de una breve pausa: —En Inglaterra, el público no manifiesta contrariedad ante una decisión arbitral. La obedece, la acoge. Lo mismo ocurre con los jugadores. Y ésta es la razón de que los jueces británicos gocen de prestigio y fama en el mundo entero. Realizan su cometido en un ambiente que no les es hostil. Y así, como es de comprender, su labor se desliza sin dificultades ni problemas. Si el aficionado inglés es disciplinado, el español también puede serlo. Pero para lograr esta mutación es necesaria la colaboración de la crítica. Y la crítica sería mucho más maravillosa de lo que lo es no calificando de mala o buena una actuación arbitral, sino diciendo: "El árbitro hizo esto de este modo, y esto otro, de este otro modo." Y no restándole nunca su autoridad. Cuando el crítico comience a valorar la profesión arbitral y hacer que el público respete las decisiones en el campo, los arbitrajes, no les quepa ninguna duda, comenzarán a ser mucho mejores. No voy a pedir que no se equivoque nunca el árbitro, esto es imposible. Pero sus errores serán menores y menos frecuentes si el público se somete a la disciplina que pido. Y los críticos reconocen sus errores, los admiten como males derivados de nuestra condición de seres fallibles, y los censuran un poco amorosamente, un poco con severidad paternal. El crítico, después de todo, no es más que el superárbitro, el supervisor que llena sus cuartillas en un ambiente de tranquilidad y serenidad. Creo que es al crítico al que compete la iniciación de este período de apaciguamiento y de revalorización y restitución de la autoridad arbitral.

# MUNDO DEPORTIVO

Dicen desde Barcelona que Kubala jugará el próximo día 12 de octubre con el España Industrial y frente al Zaragoza partido de Liga de Segunda División. Será para el gran Ladislao un partido de prueba. Necesita tener confianza en su pierna lesionada, operada recientemente.

Estas pruebas se han hecho siempre en los entrenamientos, en partidos matinales. Un partido de campeonato no es un partido para ensayar y menos el funcionamiento de la pierna de un divo. Pero ahora se han implantado nuevos métodos y resulta que un partido de Segunda División es como una malva curativa.

Segunda con distinto nombre y otro para Tercera con otro título, no hay duda de que ese Club único que da cobijo a todo y lo alienta todo tiene que subdividirse y respetarse en la vida interna, por lo que no procede una circulación por galerías interiores para el tránsito de los jugadores de uno a otro lugar, al menos con billete caprichoso de ida y vuelta. Es natural el ascenso a la ida. Los jugadores de Tercera y Segunda pueden subir a Primera. Pero ya los de Primera no deben descender dentro de una temporada a lugares inferiores. Y menos aún consentir que si han descendido vuelvan a subir.

Este tránsito de jugadores de Primera a Segunda y regreso es de las cosas más absurdas que conocemos. Kubala no puede ser jugador de Segunda División en ningún caso, pero menos en caso de entrenamiento, porque eso es elevar y descender la Segunda a capricho de las conveniencias particulares de los Clubs... de Primera. La íntima relación natural entre el Club padre y el Club hijo —Barcelona y España Industrial— es legítima en todos los actos de sus vidas respectivas menos en la encasillada y forzosamente independiente de los campeonatos en las Divisiones respectivas. Jugar un campeonato es una emancipación en orden a la personalidad y responsabilidad del Club filial. El hecho de que los equipos de Clubs filiales puedan tener el refuerzo de jugadores de primera... magnitud—que es una División superior—perjudica no sólo al Club rival en un partido determinado—al Zaragoza en este caso—, sino a los demás del Grupo. Permitir que un jugador como Kubala juegue un partido de campeonato con el España Industrial es un absurdo empalme de carreteras, un cruce que no alivia, sino que confunde los caminos.

Por la misma razón que va a jugar Kubala en el España Industrial, pueden jugar otro día Basora, Villaverde, Moll y Manchón. Al España Industrial puede hacerlo campeón el Barcelona en cuanto quiera. En esto no hay inconveniente alguno, pero sí debe haberlo si es a título de préstamo, con regreso de los jugadores a sus bases.

Para que Kubala se afiance y tenga plena seguridad en su pierna hay infinidad de métodos. Y métodos de mayor garantía que un partido de Segunda División, donde el juego suele ser duro.

Quien dice Kubala, Barcelona y España Industrial, dice cualquier nombre de jugador estrella, Club histórico y Club protegido. Porque no es cuestión personal, ni social, ni regional. Sería absurdo que Di Stefano jugara con un equipo de Segunda División que protegiera el Madrid. O que Wilkes lo hiciera con el Mestalla para probar el estado de un forúnculo. Aunque se trate de un Club madre y un Club hijo, nos parece que en pleno campeonato—aunque la situación sea embarazosa—no debe existir esa especie de cordones umbilicales que llevan la sangre de Primera al cuerpo naciente de Segunda. En fin, doctores y tocólogos tiene la Federación...

Quien dice Kubala, Barcelona y España Industrial, dice cualquier nombre de jugador estrella, Club histórico y Club protegido. Porque no es cuestión personal, ni social, ni regional. Sería absurdo que Di Stefano jugara con un equipo de Segunda División que protegiera el Madrid. O que Wilkes lo hiciera con el Mestalla para probar el estado de un forúnculo. Aunque se trate de un Club madre y un Club hijo, nos parece que en pleno campeonato—aunque la situación sea embarazosa—no debe existir esa especie de cordones umbilicales que llevan la sangre de Primera al cuerpo naciente de Segunda. En fin, doctores y tocólogos tiene la Federación...

Los Clubs pertenecen a una u otra categoría en función de los equipos y los equipos en función de sus jugadores. Si un Club tiene un equipo para Primera División, otro para

GILERA

## Suscripción a favor de un jugador necesitado

La Peña Atlético Vallecana nos envía una carta en la que nos da cuenta de lo siguiente:

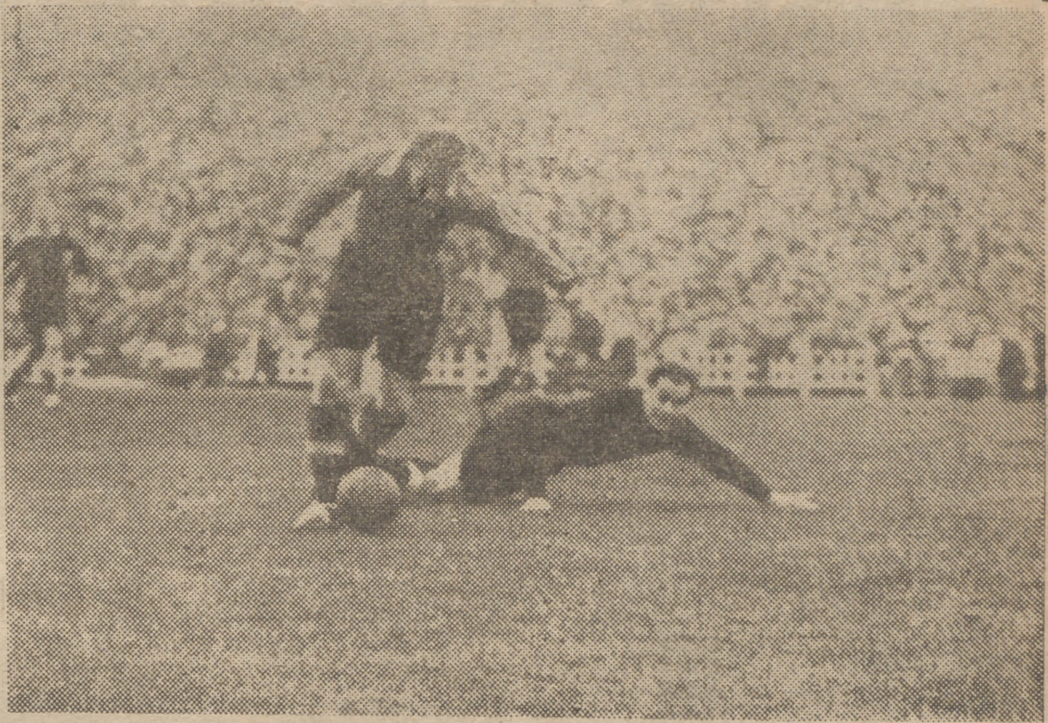
"La Peña Atlético Vallecana le agradecería grandemente que hiciera público que con motivo de encontrarse hospitalizado, con fractura de vértebra lumbar, y sin recursos económicos, el gran ex jugador rojiblanco Santiago

Buiria, abre una suscripción de ayuda económica al mencionado ex jugador.

Haga constar también que todo aquel que lo desee puede hacer sus donativos en el domicilio social de esta Peña (Peña Prieta, número 25, Madrid) y demás Peñas atléticas."

LAVE CON "SAQUITO" ALGO NUEVO! SIMPLEMENTE DEJANDO SU ROPA EN REMOJO SE LAVI SOLA ES UN PRODUCTO DE JABONERIAS PERSAN-SEVILLA

## COPPENS BURLA AL PORTERO ALEMAN



El famoso delantero belga Coppens burla al guardameta Herkenrath y consigue el primero de los dos goles con que su equipo derrotó al de Alemania. Este resultado ha conmocionado la crítica mundial, que no esperaba que los germanos sucumbieran ante los "diablos rojos", aunque la derrota germana ofrece paliativos que deben tenerse en cuenta en descargo del equipo campeón. (Foto Cifra.)

## Fritz Walter SE RETIRA DEL FUTBOL



FRANCFORT, 28.—Fritz Walter, de treinta y cuatro años de edad, capitán del equipo de fútbol de Alemania, que ha ganado el Campeonato mundial a principios de julio en Suiza, ha anunciado que colgará las botas definitivamente.

En una conferencia de Prensa celebrada esta noche en esta ciudad, la Federación Alemana de Fútbol declaró que la retirada de Fritz Walter se ha producido como resultado de las discusiones que ha originado el resultado del partido Bélgica-Alemania, celebrado el domingo pasado, y en el que el equipo alemán fue derrotado por 0-2.

Fritz Walter ha sido internacional 45 veces. Manifestó que desea retirarse del fútbol cuando precisamente se encuentra en la cumbre de su carrera futbolística. (Aifil.)

## se habla y comenta

VERSIONES SOBRE LA INACTIVIDAD DE KUBALA.—Seamos claros y explícitos. La verdad debe resplandecer siempre, sobre todo en lo que a los jugadores "caros" hace referencia.

A todos extraña que Kubala no forme en el Barcelona y que éste se haya resignado a prescindir de él. Aseguran algunos que una pierna y pie le han quedado deformes a raíz de la última intervención quirúrgica que sufrió hace unos meses. Hasta aquí una de las versiones con la que se pretende explicar su inactividad.

En la otra versión—no son más que dos—se toca el eterno y escabroso tema del "maulismo". Que hay jugadores "maulados"—perdonennos la palabra, pero es la más adecuada. Esto es indudable, es cierto. Y Kubala, por lo que fuere, ha sido tildado por "más de un directivo" de "maulla", de profesional que se resiste a cumplir con sus obligaciones. Por este motivo ha sido "castigado" a jugar con el España Industrial.

Abogamos una vez más—la frecuencia y repetición de estos casos son alarmantes—por una medida coactiva, sancionadora, que tenga por meta y fin la de evitar sucesos de este tipo, a todas luces escandalosos, atentatorios contra los esfuerzos e intereses honrados de los Clubs.

## El "maulismo" de Kubala

Arenga del presidente atlético

En Santander, minutos antes del encuentro, el marqués entró en los vestuarios y pidió a los jugadores no que ganaran el partido, pues esto, según palabras suyas, no es posible a veces, pero sí que pusieran de su parte lo mínimo que se puede exigir a un profesional: pundonor, amor propio, espíritu de lucha y ánimo de victoria. "Si ustedes ponen esto —añadió el marqués—, y sin embargo se pierde, ¡qué se le va hacer!, mala suerte, pero yo quedaré contento." Terminó manifestando que el Club sabrá corresponder siempre al sacrificio y esfuerzo de sus jugadores, si éstos se hacen acreedores a las consideraciones del Atlético de Madrid.

Y en Santander se ganó. Claro que el marqués, en los vestuarios, insinuó otras cosas. Dignificante y aleccionador el gesto del "PRESIDENTE"—era su deber—, pero lamentable que haya que recurrir a tales extremos para obligar a unos hombres a cumplir con unos deberes que no se les debiera reclamar, porque para eso figuran en unas nóminas con las que "están de acuerdo". Pues cuando suscriben un contrato es que aceptan todas las cláusulas en él consignadas. Luego—¡qué falta de memoria y cariño profesional!—, qué pena que haya que estimularlos de la manera que lo ha hecho el marqués en Santander.

Sirva esto de primer aldabonazo. Porque pensamos seguir estos "incidentes" y perseguirlos.

DOS TELEGRAMAS.—Ayer, en Baviera, los asiduos reían el contenido de dos telegramas, uno firmado por Mañá, gerente del restaurante, y otro con la rúbrica del ilustré escritor don José María Cossío.

Mañá, que se divierte recordándole a don José María Cossío—ahora en su finca de Tudanca—que el Santander pierda siempre con el Atlético, al enterarse del triunfo del equipo madrileño le cursó el siguiente telegrama: "¿Es que no jugó Felipe?"

Conviene aclarar que Felipe es para don José María el jugador especialmente clave de los triunfos del cuadro del Sardinero. Y del que habla con frecuencia, desahuciándose en elogios, cuando alguien hace alusión a su estilo peligroso. A don José María, Felipe le sirve para enfadar a sus contortullos. Y a fe que lo logra con relativa frecuencia.

Pues bien, don José María respondió a Mañá con otro telegrama, en el que con brevedad e intención, descubría: "Azón anuló a Felipe". Creemos que no hará falta añadir que Azón ha sido el árbitro del encuentro.

SE CUMPLEN POR APROXIMACION.—Y ya que hemos hablado de don José María Cossío, relataremos de él otra anécdota. Ayer, también en Baviera, se discutía el fallo del Comité de Competición sobre Parra y un comentario sobre el mismo aparecido en un periódico de Madrid. A este propósito, uno de los presentes recordó una frase del escritor santanderino que dice así: "Las leyes y los reglamentos se han hecho para que se cumplan por aproximación".

## El francés Bois gana la sexta etapa de la VUELTA A EUROPA

MANTUA, 28.—El corredor francés Bois ha ganado hoy la octava etapa de la Vuelta Ciclista a Europa, cubriendo los 304 kilómetros que separan Innsbruck de esta ciudad en 8 h. 50 m. 49 s., que representa una velocidad media de 34,362 kilómetros por hora.

Bois derrotó en el sprint final a un grupo de cinco corredores que se habían escapado del pelotón con él unos kilómetros antes de llegar a la ciudad de Bolzano. Cuando habían recorrido 80 kilómetros después de haberse escapado, los seis que marchaban en cabeza llevaban una ventaja de 16 m., que, sin embargo, se redujo a 8 m. cuando se llegó a Mantua.

1, Bois (Francia), 8 h. 50 m. 49 s.; 2, Frostini (Italia), 3. Sigdenza (Francia); 4, Sorgeloos (Bélgica); 5, Mancisidor (Francia); 6, Zamperli (Italia), todos en el mismo tiempo; 7, Rolfo (Francia), 8 h. 51 m. 15 s.

Después de la etapa de hoy la clasificación general queda como sigue:

1, Couvreur (Bélgica), 50 h. 40 minutos 24 s.; 2, Volpi (Italia), 50 horas 40 m. 49 s.; 3, Van Dormael (Bélgica), 50 h. 41 m. 47 s.; 4, Pezzi (Italia), 50 h. 42 m. 9 s.; 5, Diot (Francia), 50 h. 45 m. 4 s.; 6, Robinson (Gran Bretaña), 50 horas 47 m. 36 s.; 7, Huber (Suiza), 50 h. 49 m. 2 s.; 8, Sorgeloos (Bélgica), 50 h. 52 m. 49 s.; 9, Mel (Francia), 50 h. 54 m. 38 s.; 10, Gianeschi (Italia), 50 h. 55 minutos 14 s.; 11, Kreba (Gran Bretaña), 50 h. 57 m. 5 s.; 12, Marrec (Francia), 51 h. 1 m. 50 s.; 13, Close (Bélgica), 51 h. 3 m. 24 segundos; 14, Bedwell (Gran Bretaña), 51 h. 5 m. 40 s.; 15, Para (Italia), 51 h. 12 m. 8 s. (Aifil.)

Después de la etapa de hoy la clasificación general queda como sigue:

1, Couvreur (Bélgica), 50 h. 40 minutos 24 s.; 2, Volpi (Italia), 50 horas 40 m. 49 s.; 3, Van Dormael (Bélgica), 50 h. 41 m. 47 s.; 4, Pezzi (Italia), 50 h. 42 m. 9 s.; 5, Diot (Francia), 50 h. 45 m. 4 s.; 6, Robinson (Gran Bretaña), 50 horas 47 m. 36 s.; 7, Huber (Suiza), 50 h. 49 m. 2 s.; 8, Sorgeloos (Bélgica), 50 h. 52 m. 49 s.; 9, Mel (Francia), 50 h. 54 m. 38 s.; 10, Gianeschi (Italia), 50 h. 55 minutos 14 s.; 11, Kreba (Gran Bretaña), 50 h. 57 m. 5 s.; 12, Marrec (Francia), 51 h. 1 m. 50 s.; 13, Close (Bélgica), 51 h. 3 m. 24 segundos; 14, Bedwell (Gran Bretaña), 51 h. 5 m. 40 s.; 15, Para (Italia), 51 h. 12 m. 8 s. (Aifil.)

JUNIOR



# FINANZAS

|                        | Del día | Diferen |
|------------------------|---------|---------|
| <b>FONDOS PUBLICOS</b> |         |         |
| Interior               | 83,45   | ==      |
| Exterior A             | 104,50  | ==      |
| Amort. 3 %             | 91      | ==      |
| Idem abril 1952        | 100     | ==      |
| Idem junio 1952        | 94,15   | + 0,05  |
| Idem julio 1951        | 94,50   | + 0,20  |
| Canal Isabel II        | 88      | ==      |
| Idem nuevas            | 87,50   | ==      |
| Canal                  | 94      | ==      |
| Idem 1914              | 88,50   | ==      |
| Idem 1923              | 89      | ==      |
| Idem 1931 Int.         | 83,25   | + 0,25  |
| Idem 1931 Ens.         | 83,25   | + 0,25  |
| Idem 1946              | 82,50   | + 0,50  |
| Idem Mun. Transp.      | 83,50   | ==      |
| Trasat. nov. 1925      | 92      | ==      |
| M. Guipuzcoana         | 60      | ==      |
| Tánger-Pez             | 91      | ==      |
| Céd. hip. 4 %          | 90,50   | + 0,25  |
| Idem A                 | 87      | + 0,50  |
| Idem B                 | 88      | + 0,25  |
| Idem C                 | 98,50   | ==      |
| Idem 4 % exentas       | 99      | ==      |
| Céd. Int. 4 %          | 101,80  | - 0,20  |
| Idem con lotes         |         |         |
| <b>OBLIGACIONES</b>    |         |         |
| Gas Madrid             | 81,50   | - 1,50  |
| Esp. 5,50 %            | 85      | - 1     |
| Idem 6,60 %            | 99      | ==      |
| E. Cantábr. 1951       | 91,50   | + 1     |
| Chade 6 %              | 108     | ==      |
| Nansa bonos            | 98      | + 1     |
| M. Madrid 1.ª y 2.ª    | 90      | ==      |
| Cristalería Esp.       | 87      | ==      |
| Felguera               | 97      | ==      |
| Bonos Campsa           | 95,50   | + 0,50  |
| Explosivos 1950        | 100     | + 0,75  |
| Idem 1951              | 100     | + 0,75  |
| Aux. Ferroc.           | 88      | + 1     |
| Telefónica 1.ª         | 94      | + 1     |
| Idem 2.ª               | 94,50   | ==      |
| Enlace                 | 95,25   | ==      |
| <b>ACCIONES</b>        |         |         |
| <b>Bancarias</b>       |         |         |
| Créd. Ind.             | 150,50  | - 0,50  |
| Interior               | 460     | + 10    |
| Idem nuevas            | 457     | + 11    |
| Hipotecario            | 441     | + 3     |
| Central                | 472     | ==      |
| Esp. Crédito           | 715     | + 15    |

|                     | Del día | Diferen |
|---------------------|---------|---------|
| G. Com. Ind.        | 331     | + 2     |
| Ibérico             | 518     | ==      |
| Ibérico             | 390     | + 10    |
| Merc. e Ind.        | 247     | - 1     |
| Pop. Español        | 295     | + 27    |
| Rural y Med.        | 160     | ==      |
| <b>Eléctricas</b>   |         |         |
| Leonesas            | 133     | ==      |
| R. Zaragoza         | 100,35  | ==      |
| Penosa              | 163     | ==      |
| Gallega             | 116     | + 1     |
| H. Cantábr.         | 147     | + 1     |
| Chorro              | 108     | - 2     |
| Española            | 196     | + 0,50  |
| Idem nuevas         | 473     | ==      |
| Iberduero ord.      | 210,50  | + 0,50  |
| Moncabril           | 94      | - 1     |
| Nansa               | 128,50  | + 0,50  |
| Sil                 | 178     | - 1     |
| Sevillana           | 112     | ==      |
| U. E. Madrileña     | 118     | ==      |
| Idem nuevas         | 116,50  | ==      |
| <b>Agricultura</b>  |         |         |
| Alimentación        | 62      | ==      |
| El Águila           | 519     | + 6     |
| Azúc. General       | 130,50  | + 0,75  |
| Ebro                | 288     | ==      |
| <b>Espectáculos</b> |         |         |
| Cea                 | 60      | - 1     |
| <b>Construcción</b> |         |         |
| Hidrociivil         | 134     | - 3     |
| Dragados            | 196     | - 1     |
| Bami                | 98      | - 1     |
| Fisa                | 16      | - 2     |
| Metropolitana       | 135     | + 0,50  |
| Vacasa              | 73      | ==      |
| <b>Inversiones</b>  |         |         |
| mobiliarias         |         |         |
| Grul. Inversiones   | 120     | ==      |
| Ind. y Naveg.       | 110     | ==      |

|                           | Del día | Diferen |
|---------------------------|---------|---------|
| <b>Mineras</b>            |         |         |
| Rif                       | 591     | + 3     |
| Felguera                  | 234     | + 0,75  |
| Ponferrada                | 370     | ==      |
| <b>Monopolios</b>         |         |         |
| Campsa                    | 167     | - 1     |
| Tobacalera                | 179     | + 2     |
| <b>Navegación y pesca</b> |         |         |
| C. Naval ord.             | 163     | ==      |
| Idem pref.                | 170,50  | + 0,25  |
| Pebsa                     | 70      | + 1     |
| Trasmedit.                | 179     | ==      |
| Idem cup.                 | 33      | ==      |
| <b>Papel y Artes</b>      |         |         |
| <b>Gráficas</b>           |         |         |
| Pap. Reunidas             | 175     | + 2     |
| <b>Químicas</b>           |         |         |
| I. Aragonesa              | 163     | ==      |
| Idem cup.                 | 38,50   | ==      |
| Esp. Penicilina           | 187     | + 1     |
| Explosivos                | 295     | + 1     |
| Hidro-Nitro               | 115     | - 2     |
| Esp. Petróleos            | 473     | + 2     |
| Química Norte             | 176     | ==      |
| Resinera                  | 107     | - 1     |
| <b>Siderometalúrgicas</b> |         |         |
| Hornos                    | 200,50  | + 0,50  |
| Aux. Ferroc.              | 420     | + 2     |
| Boetticher                | 103     | ==      |
| Manuf. Met.               | 260     | ==      |
| Mat. y Constr.            | 162,50  | + 1,50  |
| <b>Telefonía y radio</b>  |         |         |
| Marconi                   | 105     | ==      |
| Telefónica                | 199,50  | ==      |
| <b>Textiles</b>           |         |         |
| Fefasa                    | 140     | + 1     |
| Sniace                    | 280     | ==      |
| <b>Transportes</b>        |         |         |
| Aviaco                    | 103     | ==      |
| Metro Madrid              | 147     | - 2     |

## Fábrica Nacional de Moneda y Timbre

**ESCUELA DE GRABADO Y MODELADO**  
Las clases en esta Escuela se iniciarán el día 15 del próximo octubre; tendrán carácter gratuito. Los interesados podrán presentar instancia en el Registro de la Fábrica hasta el día 1.º de noviembre. Informes complementarios, en Negociado de Personal de dicha Fábrica, plaza Colón, 4. Horario de clases: 18,30 a 20,30

## Santiago Córdoba Díganos la verdad



«Cuando se trata de dos personas populares la gente quiere un romance, pero en el caso de Ava y yo no existe más que una sana amistad»

## LUIS MIGUEL

Luis Miguel Dominguín, que abandonó los ruedos para hacerse turista, ha regresado de una larga gira por los Estados Unidos de América.

—¿En cuántos países ha estado?

—En Nueva York, California y Cuba. Últimamente, en Francia.

—¿Qué te animó al viaje?

—La querencia.

—Eso acusan algunos toros, según los toreros.

—¿Qué impresión traes de América?

—Que es un país maravilloso, donde la gente trabaja y no tiene tiempo para ocuparse del vecino.

—¿De qué has hablado más allí?

—De España.

—¿Se nos ve bien?

—Es verdaderamente sorprendente el cambio de opinión que de poco a esta parte se tiene de España allí.

—¿Has españolado?

—En cuanto un español cruza la frontera se convierte en embajador particular.

—¿Qué te ha gustado más?

—Su organización.

—¿Y menos?

—Su organización.

—¿Qué persona te impresionó más?

—Bernard M. Baruch.

—¿Presentánselo.

—Es un viejo de ochenta y cuatro años, con una inteligencia tan clara como si tuviera de verdad cuarenta. Me ha invitado muchas veces a su casa y quiere ahora que vuelva con él para llevarme a su finca de Carolina del Sur.

—¿Has conocido a muchos artistas de cine?

—A todos. Todos se han portado conmigo inmejorablemente. Durante el mes que



permanecí en Los Angeles, diariamente organizaban una fiesta en mi honor.

—¿Tú eres un hombre de fiestas?

—Según lo que se entienda por hombre de fiestas; si el ser hombre de fiestas es que a uno le inviten...

—¿Qué te parecieron los "famosos" del cine?

—Muy simpáticos. El ideal de ellos es ser el héroe de una película de toros.

—¿La "estrella" más guapa que viste?

—Ava Gardner.

—¿El galán más apuesto?

—Luis Miguel Dominguín.

—¿Has toreado por allí?

—Estoy retirado. Pero en Los Angeles existe una Escuela Taurina, donde los alumnos son mujeres en un sesenta por ciento. Me decían:

—¿Usted cree que yo estaré lista en un par de años?

—¿Y qué respondías?

—Que sí, que estarían listas, no sé para qué, pero que sí.

—¿Te casas con Ava Gardner?

—De esto de casar tampoco se habla en América.

—Los periódicos dieron la noticia.

—En serio: cuando se trata de dos personas populares la gente quiere un romance, pero en este caso no existe más que una sana amistad.

—¿Sana has dicho?

—Sanísima.

—¿Qué vas a hacer ahora?

—Quedarme en España hasta enero, que saldré para Irlanda invitado por unos amigos a cazar.

—¿Vuelves a los toros?

—Por ahora no pienso en eso.

—¿En qué piensas?

—Estoy en época de descanso y como hasta el pensar supone trabajo, no pienso.

—¿Y puedes aguantar esta vida internacional sin trabajar?

—Este viaje último me ha resultado baratísimo.

—¿Cifra?

—Lo que importaron unas comidas a algunos amigos cuando me despedía de ellos.

—¿Te salió trabajo por América?

—Sí. Muchos contratos para el cine, pero el cine requiere mucho esfuerzo.

—¿Qué piensas de Luis Miguel?

—Es fatigoso eso de pensar en uno.

—¿Para regresar tuviste que pensar? ¿Por qué has vuelto?

—Porque se ha abierto ya la veda de caza.

## BREVE MEDITACION SOBRE EL SALARIO

I

He seguido la ruta del obrero en su monótona andadura. Me dejó en el sábado cuando liquidaba su sudor. A cambio, unos billetes, que a mí, señorito de corbata y cerveza, me parecieron de poca monta, escasos en número y capacidad adquisitiva. Ellos me confesaron eran la alegría de la familia. O, por lo menos, al contraste de la tristeza recordada y referida a tiempos de bullanga tricolor con paro continuo. En última instancia, el tapagujeros que permite ir tirando.

Luego me confesó un señor muy activo, puesto detrás de una mesa, que la suma de esos billetes era, en cambio, una carga para él. No sabía dónde íbamos a llegar. Si pudiera contratar animales de carga a menos precio, aumentaría el beneficio.

Cogí luego un billete de esos güiclos por el uso. Balme por un lado, con su cara de niño bobo. Por otro, cifras, chismes y chirimboles. Pensé en el absurdo cariz de cara y cruz, simbólico, pero triste fotografía real, de un instrumento con valores tan diversos.

Alguien me habló de ideales. De que esto eran teorías insolubles y eternas como la Humanidad. Iba limpio, planchado, y su cara congestionada delataba el orondo optimismo de una trabajosa digestión.

Plantado en esos términos el concepto del salario, es difícil llegar a una solución humana. Por un lado, coste; por otro, necesidad vital. Son muchas las aristas y pocas las posibilidades de ensaje.

De ahí la desazón de los aumentos. Es muy conocido el mecanismo para aquí repetirlo. Se utiliza el símil de la escalera y del ascensor, y todos nos quedamos tan tranquilos y satisfechos.

Por eso, ante el atasco que supone un freno a los salarios sin posibilidad de rebajar los precios, más de un país, de un grupo sindical y de un teórico se han decidido por el aumento progresivo, aun a costa de descalcificar a la moneda.

Es tentadora esta solución. Cuando las vitaminas de los billetes se han exiliado y el papel tiene un aspecto tífoso y desprestiable, se da un corte a su valor nominal a sabiendas de que las clases humildes no lo habrán amontonado.

Pero, ciertamente, lo sindical hoy en día consiste en azuzar al perro tras la salchicha que cuelga de un bálido? He vuelto a releer las palabras de Harold J. Laski, escritas en "Trade Unions and Democracy": "Sin ninguna duda, el movimiento sindical debe intentar con todas sus fuerzas aumentar la productividad; no existe otra vía segura para levantar el nivel de vida." No se ha-

bla, pues, de salarios altos o móviles. De soluciones estrictamente políticas, aunque Laski no las deje de la mano.

II

Si hay unos Sindicatos que encuadran empresas, en vez de Sindicatos de empresarios y de patronos, esto es, si hay unos Sindicatos que encuadran totalmente la vida económica, es lógico a ellos corresponda la batuta de los salarios en correlación con los precios, y siempre que no dañen la economía general del país, misión típica del Estado.

Esto es una razón puramente técnica. Fria y rotunda como un silogismo. Porque si falta la conclusión, ¿qué gárgaras hacen las premisas?

Hay otra de más peso, aunque la raíz sea idéntica. Sin necesidad de descender a la lucha de clases, podemos justificarla en el propio interés por el triunfo o por la victoria. Dicho en cristiano: que el obrero no queda satisfecho si la mejora no la ha conseguido él. Si las tortas —dicho sea sólo pensando en botifaditas dialécticas— no las ha repartido con su mano, no las ha trabajado por sí mismo y no las ha firmado en una mesa que es suya por ser sindical.

En un concepto típicamente paritario o de Comités Mixtos, esto puede ser peligroso. La irritación puede estallar por muchos huecos. Pero en un sindicalismo que integra desde los Jurados de Empresa hasta Juntas Sindicales Locales o Nacionales, y que vigilado por una línea política evita todos o parecidos peligros, pensar en ello es absurdo.

Fué Solís quien no hace mucho recordó este sintoma de auténtica disciplina como válvula de seguridad, como nadie se asusta de que el soldado Tal o el guardia civil Cual lleve su fusil y su par de bombas precisamente por eso de la disciplina.

III

Quizá el nudo del problema no esté sólo en este aspecto tangente a la propia naturaleza del salario. Las discusiones se acaloran cuando se discute su cuantía.

Se juega entonces con el malabarismo de los salarios con mote. Son una especie de juanillos al salario. Pluses, primas, diferidos, garantizados. Cuando las bolas terminan de dar vueltas y quedan recogidas en una sola mano, nos damos cuenta de que todo es lo mismo.

Por eso también se prefiere alargar el estipendio. Haciéndole jugar con el índice de precios. Que suben éstos, arriba aquéllos.

¿Se figuran ustedes a nuestras reglamentaciones exponiendo los sueldos a base de un tanto por ciento sobre ese índice, revisable anualmente?

La cuestión no es tan disparatada como aparece en primera vista. Pero no hay duda que eso sería poner el pie en el acelerador. Por lo menos sobrepasaríamos el agorrotamiento actual. Y las estadísticas se convertirían en el ombligo de la cuestión.

Si volvemos ésto sobre lo anteriormente expuesto, todavía encontraremos el mismo margen de seguridad. ¿No se vuelca el Gobierno sobre los Sindicatos cargándoles la función estadística? La confianza en las unas no deben ni pueden quedar desmentidas por ninguna clase de recelos.

Pero la movilidad del salario, más que buscarla en función de los precios, hay que centrarla en su efectividad. No quiero pensar aquí en si hay que llegar a un salario-bloque o a unas determinadas desconcentraciones administrativas. No es por ahí.

IV

No nos conviene confundir a la justicia social—el dar a cada productor lo suyo, dicho sea en términos panaderos—con el mito socialista de la igualdad. No olvidemos que el Derecho es—en general concepción de Carnelutti—el puente entre la economía y la moral. De ahí que no podamos olvidar ni las leyes de una ni los principios de la otra.

Y hay una ley de rendimiento opuesta a la estafificación igualitaria. Y un principio moral por el que se condena cada conducta individual.

Lo saludablemente justo es que el salario sirva para algo más que el puro morirse de hambre. Salvando este principio, rasar a todos por el mismo nivel, olvidándonos que jugamos con hombres, es convertir al obrero en funcionario, al empresario en desesperado y al salario en una mamanduria.

Al socialismo se le ha puesto como no digan dueñas. Pero siempre se le presenta como la Noche Triste del Capitalismo, con la ceguera absurda de olvidar que este es su cariz más simpático. Aclarando, para evitar escándalos de beatos, que no nos referimos a la propiedad privada al hablar del capitalismo.

Lo grave del socialismo, tanto lleve barbas como se vista con otros nombres, es su afán de deshumanizar el problema. De romper con la moral. De quedarse a secas con la Economía y el Derecho, a lo Stambler.

Así, cuando el empresario es atacado por el animado del capitalismo y el obrero por la otra uniformidad, la empresa acaba en oficina, la vida en matemáticas, el salario en monedas sin alma y todos nosotros en magníficas piezas de un rompecabezas infernal sin principio ni fin. Muy escala-

## Junta general extraordinaria de Saltos del Sil

### Se acordó una importante emisión de obligaciones

Presidida por don Ignacio Villalga Villalba, se reunió el pasado día 27, en el salón de actos del Banco Central, la Junta general de Saltos del Sil, S. A., con carácter extraordinario, para deliberar acerca de una nueva emisión de obligaciones hipotecarias propuesta por el Consejo. Aprobada la sesión, a la que concurrió más de un 95 por 100 de las acciones en circulación, el secretario procedió a la lectura de la moción correspondiente, en la cual se destacaba la conveniencia de proseguir las obras de la empresa hasta llevarlas a feliz término, por exigirlo así tanto el interés nacional como el de los propios accionistas, examinándose con este motivo las fó-

mulas de financiación que, ya en anteriores asambleas, fueron tratadas, las cuales consistían en la emisión de obligaciones garantizadas por las propias obras e instalaciones y en la ampliación, oportunamente, del capital social, al objeto de mantener adecuada proporcionalidad entre las aportaciones de uno y otro género. En tal sentido, pareció oportuno al Consejo de Administración proceder a una nueva emisión de obligaciones, serie G, por un importe total de mil doscientos millones de pesetas, tomando como garantía hipotecaria el Salto de San Esteban, cuyo valor, a su conclusión, será superior a la expresada cantidad. Ahora bien, al resultar poco aconsejable ofrecer al mercado, de una sola vez, suma de tanta importancia, se consideraba mejor fraccionar el aludido crédito en varias emisiones, autorizando ampliamente al Consejo para poner los títulos sucesivamente en circulación, sin necesidad de una nueva consulta a la Junta general, en la forma, condiciones y cuantía que cada momento aconsejara.

El consejero-delegado, don Juan Antonio Bravo y Díaz-Cañedo, en un brillante informe, expuso el estado y perspectivas de las obras y explotaciones de la Empresa, la cual tiene actualmente en servicio el salto de Sequeiros, con dos grupos de 7.500 KVA cada uno, a los que en breve se unirá otra máquina de igual potencia; la presa de Chandreja, para el embalse y regulación del río Navea, a cuyo pie funciona un primer grupo de 2.500 KVA, habiéndose iniciado el montaje de otro idéntico; la presa de Guistolas, segundo elemento regulador del Navea, con una central de 1.750 KVA. La central de Ponte Novo, en pleno funcionamiento, de una potencia total de 48.000 KVA, y el salto de Montefurado, que ha entrado recientemente en explotación, con un primer grupo de 16.000 KVA.

Igualmente se refirió al salto de San Cristóbal, que comenzará a producir energía para el año

próximo, y a los señalados progresos que experimenta la construcción del salto de San Esteban, el de mayor potencia de los existentes en España, con sus 300.000 KVA., que se confía poner en funcionamiento parcial antes del próximo verano. Aludió también al gran esfuerzo realizado en lo que se refiere al tendido de las líneas de transporte, siendo de destacar la inauguración del tramo Tordesillas-Madrid, de la línea a 220.000 voltios, que unirá el salto de San Esteban con la capital, y la entrada en servicio de las redes a 20.000 y 132.000 voltios, que alimentan los mercados de aquella zona. Terminó examinando la marcha del ejercicio, que es satisfactoria, y las perspectivas para el próximo futuro.

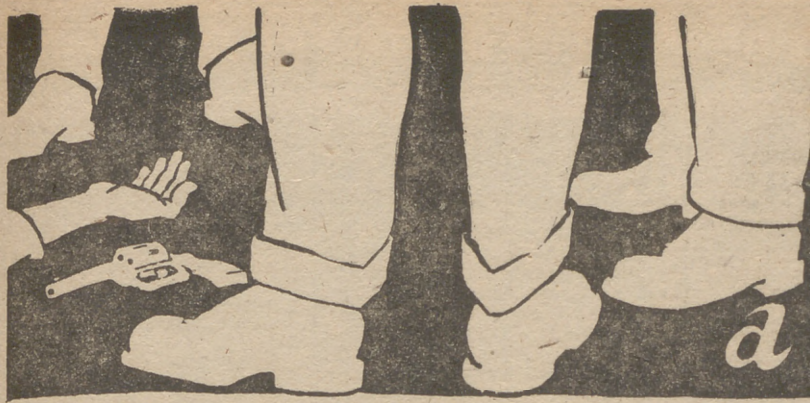
Seguidamente se aprobaron por aclamación los planes de los administradores, a quienes se confirió al efecto las más amplias facultades y atribuciones. El Consejo de Administración, en uso de esta autorización, pondrá en circulación el próximo día 2 de octubre 400.000 títulos de la ayuda serie G, por un importe global de 400 millones de pesetas, al tipo de emisión del 98 por 100 de su nominal y con una renta bruta del 6,75 por 100 anual, lo que equivale al 5,23 por 100 líquido, aparte de la prima de amortización.

Antes de levantar la sesión el presidente dirigió unas amables palabras de salutación a la Asamblea, destacando el alcance de la emisión que se terminaba de aprobar, la mayor que hasta ahora haya realizado ninguna Empresa privada, y con el apoyo de toda la gran Banca española, nacional, regional y hasta local, por estimar, sin duda, que Saltos del Sil, S. A., es Empresa de ámbito nacional.

Expuso a continuación los propósitos del Consejo de Administración de mantener las más cordiales relaciones con el Sindicato de obligacionistas, en beneficio siempre de estos últimos. Su intervención, al igual que la del consejero-delegado, fué cálidamente aplaudida por la Asamblea de accionistas.

Enrique CEREZO CARRASCO





# CRIMEN a medianoche

POR JACK WEBB

**RESUMEN DE LO PUBLICADO.**  
En un despacho del establecimiento nocturno "La Marimba", atracción de una ciudad del Sur de California, es hallado el cadáver de la artista Rosa Méndez, que usa el nombre de Rosa Alyce. Todo parece indicar que se trata de un suicidio, pues junto a la muerta hay una pistola y una nota, en la que aquélla dice que se quita la vida porque el director de orquesta, Matty Modine, del que era novia, la ha abandonado para huir a Las Vegas con una rubia vocalista. Pero el joven sacerdote católico Joseph Shanley se persona en la Comisaría y comunica al sargento Sammy Golden que tiene la impresión de que se trata de un crimen, hipótesis que rechaza el funcionario policial. Sin embargo, ordena nuevas investigaciones, y esta noticia es comunicada por un empleado del Departamento de Archivos, que se apellida Roarity, a una persona de su amistad relacionada con el caso.

CONTINUACION (2)

El sargento Golden siguió al ordenanza hasta la puerta del despacho, cerró la puerta tras él y volvió a su mesa. Al abrir la carpeta del caso Méndez cayeron media docena de relucientes fotografías. Todas ellas exhibían un mínimo de vestido y un máximo de Rosa Méndez. Sammy, con ojos apreciativos, colocó las fotografías una a continuación de otra. Después escogió una y recogió las demás, dejándolas boca abajo sobre la mesa.

Del primer cajón de su mesa sacó unas tijeras y atacó la fotografía. Al cabo de un instante de trabajo, había recortado gran parte de ella, que dejó caer en el cesto de los papeles. Lo que le quedó en la mano era un trozo que contenía la cabeza y los hombros de la joven.

La mantuvo delante de sus ojos, y su expresión cambió cuando los ojos vivos y oscuros de la fotografía se encontraron con los suyos.

—Esta chica no era fea—murmuró en voz alta.

Guardó el fragmento de la fotografía en el bolsillo de la chaqueta, colgada en el respaldo de su sillón, y concentró su atención en la carpeta que tenía sobre la mesa, comenzando a leer el estado del crimen. De cuando en cuando sus labios se movían articulando palabras que deseaba grabar en su mente. Hizo varias pausas para copiar un nombre y una dirección en el "block" que tenía delante.

El teléfono interrumpió su labor. Mecánicamente, Sammy se llevó el auricular al oído.

—Golden, de la Brigada Criminal—dijo, recostándose en su sillón giratorio, al mismo tiempo que con la mano izquierda cogía un cigarrillo.

—El teniente Cantrell—le informó el teléfono.

—Diga, teniente. ¿Sucede algo?—Sammy encendió su cigarrillo.

—Pensaba usted irse de vacaciones el viernes pasado, ¿verdad?—

—Sí.

—Y yo le llamé, ordenándole que fuese a "La Marimba". ¿Cómo se llama la joven?—

—Méndez—dijo Sammy.

—Sí; bueno, pues ese asunto está terminado. ¿Por qué no se toma ahora las vacaciones? Dios sabe que ya ha esperado bastante.

—¿Quiere decir que puedo marcharme mañana?—

—Quiero decir esta noche. Me he tomado la libertad de llamar a Johnston. Está en camino para relevarle. No veo por qué no puede marcharse a Ensenada, o a donde usted quiera, y librarse de un par de horas de calor.

—¿Se encuentra usted bien?—preguntó Sammy, solícitamente.

—Claro que me encuentro bien dijo Cantrell, bruscamente. Y añadió, en tono más amable:—Tiene usted suerte por poder marcharse de la ciudad esta semana.

—Sí, teniente.

La sorpresa había desaparecido del rostro de Sammy, que frunció el ceño pensativamente al dejar el teléfono.

Contempló los informes que tenía sobre la mesa, y sin darse cuenta comenzó a silbar de nuevo.

Llamaron a la puerta. El detective ocultó la lista que había estado haciendo debajo de la carpeta de su mesa.

—Adelante.

Francis P. Roarity entró en el despacho. Sus pálidos ojos de hurón se clavaron en la mesa.

—Voy a cerrar el departamento—anunció—y me he acordado de la carpeta del caso Méndez. La voz de Sammy fué suave al señalar su mesa.

—Puede llevarseela.

pejos azules del Bar Rialto, en la calle Sur Serrano, el reloj juntó sus manecillas al señalar las nueve menos cuarto.

El detective Sammy Golden contempló en el espejo azul la imagen de la joven rubia que tenía a su lado. El pelo de aquella mujer tenía el color de las espigas de trigo lavadas por la lluvia y secadas por el sol. Llevaba un jersey azul pálido. Realmente, estaba encantadora.

—Nell, estoy de vacaciones—dijo—. ¿Quieres venirte conmigo?—

—Podría ir—murmuró la joven.

—Rose Alyce—exclamó. Sus ojos azules perdieron toda su expresión—. Esta ya está fuera de la circulación, Sammy. Aunque la verdad es que siempre lo ha estado. ¿La llevas como recuerdo?—

—Sí—murmuró Sammy. Pero no escuchaba. Miraba el reloj que había encima del mostrador. Sus agujas marcaban las nueve menos cinco. "¿Por qué no?" Se volvió hacia la joven—. Escucha, Nell. Tengo que ir a una cita—hastilmente le quitó de la mano el trozo de fotografía y se lo guardó en el bolsillo, a

padre, que le decía, como en aquella lejana época en que la voz de Moisés le había sido familiar: "Señor, Vos habéis sido nuestra morada en todas las generaciones." Respiró profundamente, abrió la puerta y entró.

La iglesia estaba débilmente iluminada. Podía decirse que, excepto por las velas que había a cada lado del altar y por la eterna lamparilla que ardía delante del Santísimo Sacramento, la iglesia estaba a oscuras.

El detective Golden llegó a la última hilera de bancos, tropezando en la oscuridad con la narandilla poco familiar, y recordando tar diamente que los hombres debían quitarse el sombrero. Se sentía inexplicablemente nervioso bajo la última estación del vía crucis y en medio de aquel santo y sombrío silencio, que sólo parecía turbado por el distante murmullo del sacerdote.

Cuando sus ojos se acostumbraron a la oscuridad, contó nueve cabezas inclinadas en el largo reclinatorio de la comunión. Como escalones, se las había descrito el Padre Shanley. Y algo atormentó su mente, hasta que recordó que debían haber sido diez cabezas las inclinadas en aquel reclinatorio. Allí estaban el padre, la madre y siete hermanos unidos en su dolor por la muerte de Rosa Méndez, por aquella esbelta bailarina del Club "La Marimba", que yacía entonces en el depósito con una etiqueta de identificación atada al dedo pulgar del pie.

La letanía no dijo nada a Sammy Golden. Era un extranjero en tierra extranjera, un explorador que parecía estar contemplando las maniobras de un brujo. Pero, sin embargo, se sentía muy impresionado, y experimentó una sensación de inestabilidad, de pequeñez, como si sus dos pies no bastasen para sostenerle, como si sus dos puños no le sirvieran para luchar, como si su inteligencia no le mereciese confianza. Y se preguntó si sentiría lo mismo si entrara otra vez en una sinagoga.

La función religiosa acabó, y los niños salieron de la iglesia, arrodillándose uno tras otro al hacer la señal de la cruz.

Sammy también salió del templo y se quedó en los escalones de la entrada, con un cigarrillo sin encender en la boca. Seguía interiormente nervioso, preguntándose qué iba a decirle al Padre Shanley.

Seis niños salieron de la iglesia, bajaron los escalones y esperaron en la acera. Su edad oscilaba entre los diez o los once años a los dieciséis o diecisiete. Había cuatro niños y dos niñas. Silenciosa y curiosamente contemplaron al detective. Sus ojos eran grandes, oscuros y brillantes, y Sammy se acordó súbitamente de los ojos del trozo de fotografía que guardaba en el bolsillo.

El Padre Shanley salió de la iglesia con la mano extendida.

—Me alegro de verle, sargento. ¿Ha estado usted dentro?—

Sammy aceptó la mano del sacerdote.

—En la parte de atrás de la iglesia—contestó—. Llegué tarde; ya había empezado la función.

El sacerdote asintió e hizo un ademán a los niños.

—¿Verdad que son una gran familia?—los nombró sonriendo bondadosamente. Marta es la más pequeña, y algunas veces también es mi favorita.

La niña le devolvió tímidamente la sonrisa, olvidando por un momento las lágrimas que llenaban sus ojos. Era una criatura delgada y pequeña, y sólo sus grandes ojos negros recordaban la espectacular belleza de la que había sido su hermana mayor.

—Y ésa es Mercedes—continuó el sacerdote—, que quizá es mi favorita cuando Marta se olvida de su catecismo.

La sonrisa desapareció del rostro de Marta y brilló en el de Mercedes.

—Y éste es Alfredo, el mejor jugador de "baseball" de nuestro Club. Tendría usted que verle jugar.

El muchacho mojó la cabeza disimulando una sonrisa.

—Y ése es Roberto, el que pintó las escenas para nuestro teatro de Navidad.

El aludido asintió muy serio.

—Esta es Inés, que tiene de

masiados admiradores para ser del todo buena.

No había nada tímido en aquella sonrisa de dieciséis años que formó un par de hoyuelos en la lisa tez de su rostro.

—Y ésta es Dolores—concluyó el Padre Shanley con un extraño tono de ternura—, que desea consagrarse a Dios.

Era una jovencita alta y seria, que llevaba un pafuelo en la cabeza como si fuera el velo de una monja.

Las cariñosas relaciones que existían entre los niños y el Padre Shanley impresionaron a Sammy Golden más de lo que había confesado. El detective había ido a ver al sacerdote para decirle que se marchaba de la ciudad. Como el mismo sacerdote había dicho, el asunto de Rosa Méndez era, al fin y al cabo, cosa de ella y de Dios. Y lo mejor era que continuara siendo así.

Pero no podía decirlo delante de aquellos niños, y por eso preguntó:

—Pero, ¿no faltan, por lo menos, otros dos?—

El Padre Shanley asintió con la cabeza.

—Bárbara está dentro con su padre y su madre. Carlos no ha podido venir esta noche—una sombra oscureció su rostro—. No lo comprendo. Carlos es un buen muchacho. No es capaz de dar un disgusto a su madre.

Los padres salieron por la puerta de la iglesia. Bárbara y su padre cogían del brazo a la madre. Mamá Méndez era realmente una mujer enorme. Vestida de negro de pies a cabeza, parecía una montaña en movimiento. El dolor se había convertido en ella en una pasión, y caminaba a ciegas entre su marido y su hija.

Papá Méndez quedaba empujado a su lado; era un hombre pequeñito, que vestía un reluciente traje negro y que tenía ojos de animal astudado. Sólo su grande y erizado bigote tenían el orgullo que correspondía al padre de semejante familia.

Al pasar junto al sacerdote, el Padre Shanley murmuró: "Vayan con Dios". Y cuando llegaron a la acera, añadió:

—Dolores, niña, ve a ayudar a tu madre y di a Bárbara que venga.

Bárbara dejó el brazo de su madre a su hermana y volvió a subir los escalones.

—Bárbara—dijo el Padre Shanley—, te presento al detective sargento Golden.

La joven extendió gravemente la mano, y Sammy, al estrechársela, experimentó la extraña sensación de haberla visto antes. El Padre Shanley dijo:

—Así era Rosa hace cinco años.

—Pero Rosa era muy bella—murmuró Bárbara melancólicamente.

—Y tú también lo eres, hija mía—el sacerdote apoyó cariñosamente las manos en sus dos hombros y prosiguió:—Quiero que te quedes con el sargento Golden y le hables de Rosa mientras yo me cambio.

—Sí, Padre.

—Escuche, Padre—comenzó Sammy.

—No tardaré mucho—interrumpió el Padre Shanley, haciendo caso omiso de la negativa que revelaba la voz del detective—. Hay un parque a menos de una manzana de aquí. Es pequeño, pero es bonito. Me reuniré con usted allí.

El sacerdote se alejó, subiéndose los escalones diagonalmente, en dirección a la casa parroquial.

Al pie de los escalones, Bárbara dijo:

—Hay que dar la vuelta a la manzana para ir al parque, sargento Golden—y comenzó a caminar garbosamente al lado del detective. Se había quitado la mantilla y la llevaba doblada en la mano.

Sammy caminó con las manos en los bolsillos, tratando de no fijarse en la débil fragancia que llegaba hasta él cuando ella agitaba su largo y suelto pelo negro o el brillo que los faroles de la calle arrancaban de él. Una sonrisa alteró la comisura de sus labios, pero desapareció instantáneamente. El Padre Shanley la había llamado.

(Continuará)

(Publicada con autorización de la Colección "El Juho", de la Editorial Placeres.)



Roarity se acercó a la mesa y cogió la carpeta. Recogió también el montón de fotografías y las miró antes de meterlas en la carpeta. Emitió un leve silbido.

—Le gustaría salir con una mujer así, ¿verdad?—

—Todo el mundo es libre de soñar—murmuró Sammy.

Roarity sonrió al asentir con la cabeza, y cerró la puerta tras él.

Sammy Golden echó hacia atrás su sillón y se puso en pie. De debajo de la carpeta sacó el "block" y arrancó la hoja en la que había escrito los nombres y las direcciones. Con ella en la mano se acercó a la ventana.

Durante unos segundos contempló el cartel electoral del hotel Fairland. Los enormes ojos de John Gough parecían moverse al agitar una leve brisa los bordes del cartel.

—Indudablemente te has dado prisa, John—murmuró Sammy al cartel.

Cogió con sus fuertes dedos las notas que había hecho del caso Méndez y las rompió en pedacitos. Tiró por la ventana el montón de confeti, y contempló cómo caían sobre la calle. Después levantó los ojos hacia el cartel.

—¿Ya estás satisfecho, tú y tus amigos, John?—

Antes de volver la espalda a la ventana y al rostro de John Gough, el detective midió cuidadosamente la distancia y escupió.

Sammy frunció el ceño.

—Quieres decir que cuando volviera tendría que saldar algunas cuentas y te debería a ti un favor.

Los ojos azules de Nell le miraron sonrientes.

—Decídate y escoge, Sammy. Tienes que luchar con tu conciencia o volverte tolerante—el humor desapareció de su mirada y acarició la manga del detective—. Eres un hombre simpático, Sammy. Tú y yo nos entenderíamos. Tú podrías entenderle con mucha gente.

—¿Por qué no?—preguntó el detective—. Estoy seguro de que podría tener amigos influyentes.

—Más fácilmente de lo que tú te imaginas—dijo Nell con seriedad.

—Me sería muy fácil siendo ciego de vez en cuando, sordo en algunas ocasiones y desmemoriado respecto a algunas cosas—

—Sammy sacó un cigarrillo—. Esto parece el refrán de una canción—se llevó el cigarrillo a la boca.

Al abrir el paquete de cerillas sobre el bar, vio que estaba vacío. Entonces comenzó a buscar en los bolsillos de su chaqueta. Su mano derecha encontró un papel doblado. Lo sacó, lo miró lo dejó sobre el mostrador y siguió buscando.

Nell vio el trozo de fotografía.

la vez que se bajaba del taburete.

—Cree que estabas de vacaciones.

El sonrió.

—Quizá por eso voy a acudir a esa cita. Ya nos veremos—dijo.

Tardó veinte minutos en llegar a Royal Heights, y otros cinco en encontrar la iglesia de Santa Ana. Sammy dejó el coche junto al templo y dió la vuelta al edificio.

De momento, le pareció que la iglesia estaba oscura. Había llegado demasiado tarde, o en vano. Sin embargo, parecía que las figuras de los cristales de colores de las ventanas brillaban con luz propia, y daban la impresión de moverse. Y Samuel Elías Golden no era hombre que creyese en milagros.

La iglesia era blanca, humilde y sencilla. Pero delante de ella crecían unos cipreses de color verde oscuro, altos y pulcros, como centinelas que guardasen las campanas de su oscura torre y la cruz solitaria que se alzaba en el cielo nocturno.

En los escalones de la puerta, Sammy se detuvo. Se sentía nervioso. Y oyó la voz de su

Encima de la caja registradora, y entre los dos grandes es-



# ESPECTACULOS

## LOS ESTRENOS

### REAL CINEMA

"EL GRAN CARNAVAL"



Kirk Douglas y Jan Sterling

Es natural que los periodistas se den cuenta de que ante un gran acontecimiento para poner de manifiesto su habilidad y su talento en el arte de describir, relatar el suceso de manera que interese y emocione a sus lectores. Este es el caso de Kirk Douglas en el papel de periodista de "El gran carnaval". Lo que no es tan normal ni humano es el periodista, para procurarse el éxito, sea capaz de sacrificar la vida de un inocente, como ocurre en esta película. El argumento es audaz, sin concesiones, llevado de manera maestra por Billy Wilder, hoy el director de más fama del cine estadounidense.

Billy Wilder tiene, entre otros méritos, el de haber conseguido hacer participar al público de la tragedia que se desarrolla en la pantalla; en muchos momentos la emoción se torna en angustia ante el verismo trágico del episodio, desarrollado magistralmente.

Película violenta, con un final trágico, pero bello por lo que tiene de enseñanza.

Todo el peso de la película recae en Kirk Douglas, el coloso de "Brigada 21", que casi nos atrevemos a asegurar se supera en su interpretación de "El gran carnaval".

El resto del reparto está a la altura del protagonista, mereciendo un elogio especial Porter Hall en el papel de director de un periódico de provincias cuyo lema es decir la verdad y sólo la verdad.

El diálogo es de lo mejor que hemos oído. En todo momento es el adecuado a la escena que se desarrolla.

G. DE LA PUERTA

### Palacio de la Música

"COMO CASARSE CON UN MILLONARIO"



Marilyn Monroe y William Powell

El cine, fielmente aliado al color, han sido utilizados muy acertadamente en esta producción, dirigida con gran dinamismo y vitalidad por Jean Negulesco. Tres actrices, bellas actrices, Marilyn Monroe, Betty Grable y Lauren Bacall, son las protagonistas.

La trama filmica está dispuesta sobre dos obras teatrales que son, en definitiva, una agradable novela rosa—no exenta de momentos francamente cómicos—en la que triunfa el verdadero amor sobre el interés de las tres muchachas por contraer matrimonio con un millonario. Presenta la película fondos que con el cinemaScope resultan francamente grandiosos, como, por ejemplo, los paisajes nevados donde transcurre el idilio de una de las protagonistas.

Los oponentes masculinos en "Cómo casarse con un millonario" son el veterano y estupendo William Powell y Cameron Mitchell, que protagoniza a un millonario no demasiado gustoso de que se le acerquen las mujeres por sus millones.

La película es distraída y divertida por todas las razones antedichas, y el procedimiento en lo visual y auditivo resulta totalmente perfecto.

Como complemento fué proyectada en esta misma sesión un cortometraje musical, también en cinemaScope y color, que fué largamente aplaudido por el público.

G. de la P.

## "LA CARGA DE LOS JINETES INDIOS", NUEVO TRIUNFO DEL RELIEVE EN LA GRAN PANTALLA DEL CINE AVENIDA

Ya nadie ignora—después de los grandes éxitos que comenzaron con "Los crímenes del Museo de cera"—que el cine Avenida es la auténtica gran pantalla del cine en relieve en Madrid, y es por ello que, sabiendo que aquí el cine tridimensional se ofrece en toda su magnitud y perfección, el público acude siempre a las llamadas del superespectáculo cinematográfico.

Tal y como viene ocurriendo ahora con la nueva gran producción en technicolor, "La carga de los jinetes indios", de la Warner Bros, filmada con los más modernos elementos del cine en color para constituir el espectáculo más grandioso del Oeste, la película de los efectos más sorprendentes. Esto en cuanto a la parte, digamos técnica.

Ahora, con respecto a lo que contiene la película para entretenimiento, digamos que "La carga de los jinetes indios" relata uno de los hechos más temerarios de la época de la colonización norteamericana, cual fué el rescate de las mujeres blancas que todavía vivían en cautiverio como rehén de la temible y sanguinaria tribu "Cheyene". Con este dato ya puede el lector dejar que vuele su imaginación sobre lo que ofrece esta dinámica película de apasionante y de vívida emoción, avalada por un magnífico cuadro de intérpretes que encabezan Guy Madison, Frank Lovejoy, Helen Westcott y Vera Miles, dirigidos por Gordon Douglas.

Estamos ante una producción de extraordinarios valores en la nueva técnica cinematográfica. De esto se ha dado buena cuenta el público madrileño, y de ahí que "La carga de los jinetes indios", que se exhibe ya en segunda semana, constituya otro nuevo triunfo del cine Avenida, la pantalla del relieve.

### CINE MONTECARLO

(Embajadores, 152. Teléfono 39 40 26. Metro Delicias)

Local dotado del máximo confort, con magnífico equipo de proyección de alta intensidad, con visión y sonoridad perfecta

PANTALLA PANORAMICA MAÑANA, INAUGURACION LA ISLA DEL OSEO Linda Darnell y Pab Hunter

**SALOME** Rita Hayworth Stewart Granger

Ambas en technicolor; estreno zona; precios corrientes

### GACETILLAS

#### ORQUESTA NACIONAL

Temporada 1954-55  
Renovación de reservas de localidades del 4 al 9 de octubre, de cinco a ocho tarde, en Alcalá, 36, planta baja.

### TEATROS

#### Funciones para mañana

**ALBENIZ.**—7 y 11 (compañía de revistas M. Paso): Lo verás... y lo cantarás (por Ruth Moly, Ana María Parra, Tony Leblanco, Manolo Gómez Bur). Butaca, 15 pesetas.

**ALCAZAR.**—(21-22-52. Compañía Cayetano Luca de Teña, con Carlos Lemos.) 7, 15 y 11: La divina pelea (de José María Pemán).

**CALDERON.**—(39-13-33.) 7 y 11: Antonio Molina con Tona Radeley en Hechizo.

**COMEDIA.**—(Compañía Dramas Policiacos.) 7 y 11: Vaga suelto un asesino (de Daniel y Antonio Baylos. La más emocionante comedia policiaca). Hoy, miércoles, noche, despedida de la compañía.

**COMICO.**—(Aurora Redondo-Valeriano León.) 7 y 11: No est tan fiero el león...

**FUENCARRAL.**—(Cia. Gloria Romero.) 7 y 11: Guitarra mía. Música del maestro Moreno Torroba.

**INFANTA ISABEL.**—(Serrador-Sala-Collado con Catalina Bárcena.) 7 y 11: Leyenda de una vida, de Stefan Zweig.

**LARA.**—Pronto presentación de la compañía titular con Rafael Rivelles y el estreno de Joaquín Calvo Sotelo La muralla.

**LATINA.**—7-11: Mosaico español. Variedades. Mary Merche, Alfonso Guerra, Tomás Antequera, Luisita Esteo. Diez atracciones.

**LOPE DE VEGA.**—(22-20-81.) Jueves, 11 noche, Carmen Morell y Pepe Blanco presentan el estreno de su nuevo espectáculo Me debes un beso.

**MADRID.**—(21-56-94. Compañía Revistas Mujeres.) 11 noche, reestreno de Tres gotas nada más (maestro Guerrero), por Clemons Barbero Aparicio. Presentación de Mary Montel y Cervera.

**MARAVILLAS.**—7 y 11: Compañía folklórica El Principe Gitano, con Dolores Vargas. Cinco últimos días.

**MARTIN.**—(Dirección artística, Muñoz Román.) 7 y 11: La más famosa de las revistas: Ana María. Exito cumbre de Muñoz Román y maestro Padilla. Protagonista, Queta Claver. (Despáchanse localidades sin aumento con cinco días.)

**PRICE.**—(Refrigerado.) 7 y 11: Espectáculo de altas variedades, con Carmen Ponce, José de Aguilar y Enrique Montoya, los Rondaos, cuadro andaluz feria de abril. Cinco únicos días. Precios popularísimos.

**REINA VICTORIA.**—(Nueva compañía dramática.) 7, 15-11: La mordaza (de Alfonso Sastre). Ultima semana.

**TEATRO MOVIL DE EDUCACION Y DESCANSO** (avenida Felipe II).—Todos los días, 8 tarde y 11 noche, programa de grandes variedades, con Camilín, Manuela de Ronda, Issa Miral, Pepe Baldó, Dorita Ortiz, Tommy Castells, Andrés Conde, Irene Vilches, Guillermo Fuentes, Luis Aisa y Nicolás Villegas. Precios popularísimos.

**ZARZUELA.**—7 y 11: Espectáculo Internacional Chang: Fantasías de ensueño. Autorizado. Domingo despedida.

### Cines (sesiones numeradas)

Amaya.—Perseguida.  
**AVENIDA.**—7 y 11: La carga de los jinetes indios (Frank Lovejoy, Helen Westcott). Tolerada.

**BARCELONA.**—7-11: Una herencia de miedo (Dean Martin-Jerry Lewis). Primer reestreno.

**CALLAO.**—7-11: Los cuentos de Hoffmann (Moira Shearer, Ludmilla Tcherina). Technicolor. Tolerada. Ultimas repeticiones. Precios corrientes.

**CAPITOL.**—(Refrigerado.) 7-11: Hombres (Marlon Brando). Tolerada.

**COLISEUM.**—7-11: Música y lágrimas (la vida de Glenn Miller). Technicolor. (James Stewart, June Allyson.) Tolerada.

**GOYA.**—7-11: Una herencia de miedo (Dean Martin-Jerry Lewis). Primer reestreno.

**GRAN VIA.**—7-11: La enigmática señora Loverly (Greer Garson). Tolerada.

**Luchana.**—Los rebeldes de San Antonio.

**PALACIO DE LA MUSICA.**—7-11 (segunda producción en CinemaScope): Cómo casarse con un millonario (Marilyn Monroe-Betty Grable-Lauren Bacall-William Powell). Technicolor.

**PAZ.**—7-11 (riguroso estreno): Corazón salvaje (Jennifer Jones). Color por technicolor. Pompeya.—El hidalgo de los mares.

**PROGRESO.**—7-11: Destino: Budapest (Dana Andrews, Marta Toren). Tolerada.

**REAL CINEMA.**—7-11: El gran carnaval (Kirk Douglas).

**Rialto** HUMANA, DIVERTIDA



**REX.**—(Teléfono 22-37-00.) Continua de 11 a 6. Numerada 7 y 11: La dama marcada (Susan Hayward-Charlton Heston).

**RIALTO.**—7 y 11: Un día perdido (Ana Mariscal, Virgilio Teixeira).

Roxy A.—El reinado del terror.  
Roxo B.—La primera sirena.

**SAN MIGUEL** (reestreno preferente exclusivo): 7-11: Raíces profundas (Alan Ladd, Jean Arthur, Van Heflin). Technicolor. Tolerada.

**UNIVERSAL CINEMA.**—7-11 (primer reestreno): Tres soldados (Stewart Granger, Walter Pidgeon, David Niven). Tolerada. Segunda semana.

### Cines de sesión continua

Actualidades.—Las vacaciones de Mr. Hulot y Las dos Carlotas.  
Alcalá.—La Centenaria y Los dos senderos.

**ALBA.**—(27-07-85. Reforma selecto.) Continua 10 mañana: Maya, La estocada de Lagardere.

Alcántara.—Tarzán contra el Mau Mau y Encrucijada de odios.

**ALHAMBRA.**—Las hermanas Dolly y Salomé.

América.—Ivanhoe y La bella de Cádiz.

**APOLLO.**—Ultimátum a la Tierra y La legión invencible.

**ARAGON.**—Furia salvaje y Duelo al sol.

Argel.—Yo amé a un asesino y Madame de...  
**ARQUELLES.**—Continua 5: Niágara (Marilyn Monroe) y primer reestreno Una herencia de miedo (Dean Martin-Jerry Lewis).

Arizona.—Acapulco y Belinda.  
Astur.—El curioso impertinente y Salomé.

**Ave María.**—Cabaret y El niño de las monjas.

**AVENIDA** (Vallecas).—Ivanhoe y Adorable coqueta.

**AYALA.**—Venus era mujer y La flota silenciosa.

**Azul.**—Siguiendo mi camino y Guerrilleros en Filipinas.

**BEATRIZ.**—(25-31-08.) 4: El hidalgo de los mares (gigantesco espectáculo en technicolor; Gregory Peck, Virginia Mayo). Tercera semana. Tolerada. Pases película base: 4,30-7,9-11,15.

**Becerra.**—Fort-Ti.

**Bellas Artes.**—Quo vadis?  
**Bellas Vistas.**—El chico de Michigan y Gloria Maitrena.

**Bonavente.**—Nacida ayer y Un paso en falso.

**Bilbao.**—Quo vadis?  
**CALATRAVAS.**—Continua 11 mañana (riguroso estreno): Corazón salvaje (Jennifer Jones). Color por technicolor.

California.—Me casé con una bruja y Cantando bajo la lluvia.

**Carabanchel.**—El pozo de la angustia e Historia de un detective.

**Carretas.**—Faldas a bordo y Bien venido, Mr. Marshall.

**Castilla.**—El verdugo de Sevilla y Scaramouche.

**Cervantes.**—Salida al amanecer y Tarzán y la cazadora.

**Colón.**—El Danubio rojo y La encontré en París.

**Coadonga.**—La bella de Cádiz y La legión invencible.

**Oristal.**—El mundo en sus manos y Alta traición.

**Chamartin.**—¡Okav. Nardal y Sangre torera.

Chamberl.—La dama desconocida y Chantaje criminal.

**Ohuca.**—Tres soldados.  
**Delicias.**—Los héroes del domingo y La Nota silenciosa.

**Do-Re.**—Los hijos de los mosqueteros y Senda de héroes.

**DOS DE MAYO.**—Continua 5: Me siento rejuvenecer y El pórtico de la gloria (fray Moñica). Toleradas.

**Elcano.**—Mi reputación y Al rojo vivo.

**España.**—La corona de hierro y Manos peligrosas.

**Espronceda.**—La isla de los corsarios y Conjuración siciliana.

**Europa.**—Juzgado permanente y Lili.

**Felipe II.**—Calle River, 99 y Capitan Panamá.

**Flor.**—Ivanhoe y El tigre del ring, Florida.—La historia del tango y La condesa Alexandra.

**Frutos.**—Luna de sangre y Venus implacable.

**GONG.**—Continua 5: Una herencia de miedo (Dean Martin-Jerry Lewis). Primer reestreno.

**Galileo.**—Los rebeldes de San Antonio.

**Goya** (Vallecas).—La sepultada viva y ¡Vaya par de marinos!

**Granada.**—El tesoro del condor de oro y Jennie.

**Iberia.**—La isla de los corsarios y Mi hijo John.

**Ibiza.**—Recién casados; no molestar y Duelo al sol.

**Ideal.**—Los rebeldes de San Antonio.

**Imperial.**—Hay un camino a derecha y Tres amores.

**Infantes.**—Fort-Ti.

**Iris.**—Lili y La patrulla del coronel Jackson.

**Lavapiés.**—La niña de la Venta y El derecho de nacer.

**Lepanto.**—Alta traición y El caballero enmascarado.

**López de Hoyos.**—Venganza del destino y Situación desesperada.

**Lusarreta.**—Venus era mujer y Fort-Ti.

**Maria Cristina.**—La sombra de aguja y Mi menda.

**Metropolitano.**—El poder invisible y Fort-Ti.

**MONTECARLO.**—(Embajadores, 152. Metro Delicias. Máximo confort. Pantalla panorámica. Hoy, inauguración.) Continua 5: La isla del deseo, Salomé. Precios corrientes.

**Montera.**—Aeropuerto y Conjuración siciliana.

**Montija.**—Los misterios de Tamber y Regeneración.

**Mundial.**—Venus era mujer y El caballero misterioso.

**Muñoz Seca.**—El fantasma va al Oeste y Union Station.

**Nares Cinema.**—Segundo López y Androcles y el león.

**Narváez.**—El pescador de copias y Conjuración siciliana.

**Odeón.**—Quo vadis?

**Olimpia.**—Aeropuerto y Aquí viene el novio.

**Oraa.**—El gorila y Duelo al sol. Palacio Cinema.—El hidalgo de los mares.

**Palacio del Cine.**—Tres soldados. Panorama.—Destino: Budapest.

**PAVON.**—4: Los apuros de Sally, Fort-Ti. Technicolor. Toleradas.

**Pelayo.**—Camarada X y Al sur de San Luis.

**Peñalver.**—Fort-Ti.

**Pez.**—Millonario por un día y Chantaje criminal.

**Pizarro.**—Fugitivos del terror rojo y El secreto del desierto.

**Pleyel.**—El revoltoso y Chantaje criminal.

**Postas.**—Trágica obsesión y La legión invencible.

**Príncipe Alfonso.**—Murallas de silencio y Lili.

**Proyecciones.**—Destino: Budapest. Quevedo.—Lili y Francis en las carreras.

**Roma.**—Ruina del Cairo y Cuando los mundos chocan.

**SAINZ DE BARANDA.**—(Alcalá de Sainz de Baranda, 26. Teléfono no 36-01-26.) Continua 4: Yo amé a un asesino, Madame de...  
**Salamanca.**—Si yo fuera diputado y Los sobornados.

**San Carlos.**—Tres soldados.

**San Cayetano.**—Vuelo 971 y La moza de cántaro.

**San Francisco.**—El caballero sil y El invisible Harvey.

**Savoy.**—El conde de Montecristo y Martín el gauchó.

**Sevilla.**—Esa pareja feliz y Hogar, dulce hogar.

**Sol.**—Coacción y La mujer sin nombre.

**Tetuán.**—El enigma de Manderson y Los amores de Carmen.

**Tivoli.**—Destino: Budapest.

**Toledo.**—Operación Cicerón y La legión del desierto.

**Urquijo.**—Tres soldados.

**Usara.**—El hijo del gangster y Francis en las carreras.

**Vallehermoso.**—Mi mula Francis y Conjuración siciliana.

**Velázquez.**—Siempre en tus brazos y Tarzán y la cazadora.

**Ventas.**—A la luz de la luna y otra película.

**Vergara.**—Quo vadis?

**Victoria.**—El pescador de copias y Conjuración siciliana.

**Voy.**—Las dos Carlotas y La legión invencible.

**Cinema X.**—La moza de cántaro y La legión invencible.

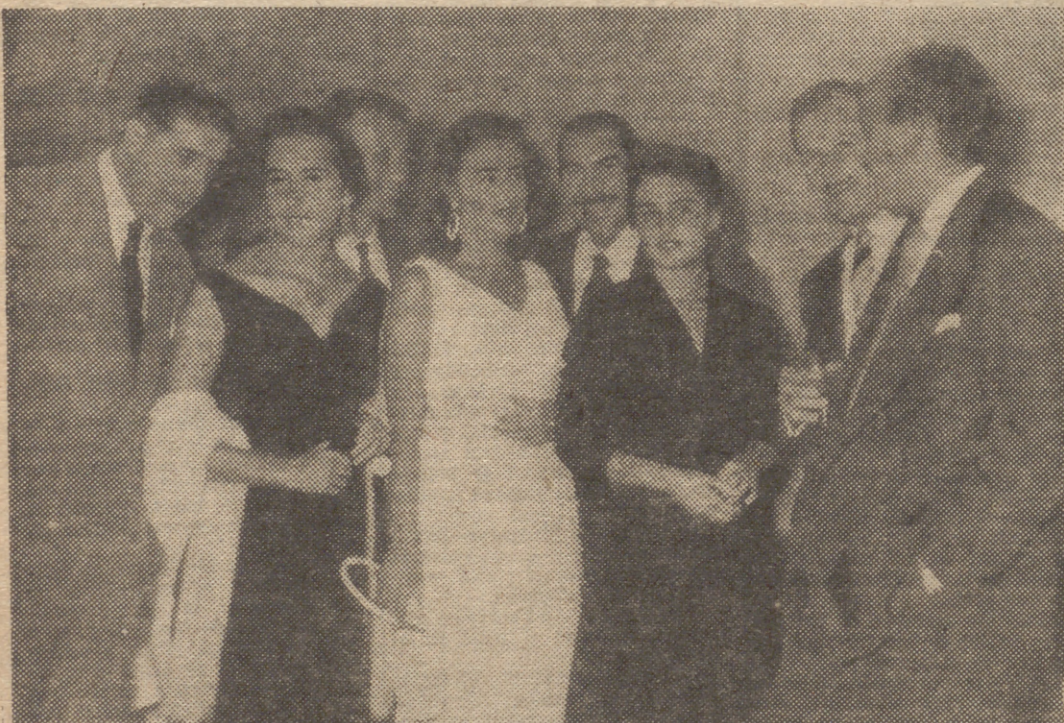
### Salas de Fiestas

**FORTORIA.**—(Refrigerado.) Tarda y noche, las mejores orquestas y atracciones.

**TEYMA.**—(Plaza Callao, 4.) Las mejores atracciones y orquestas.

PUEBLO se vende en toda España

## DE ITALIA LLEGO UNA "ESTRELLA"



Para desempeñar el papel de protagonista en la producción de Unión Films "Nosotros dos", ha llegado a Madrid la bellísima Rossana Podestá. Con tal motivo fué ofrecida una copa de vino español. En la fotografía que reproducimos aparecen, de izquierda a derecha: nuestro compañero García de la Puerta, la guapísima Beatriz Aguirre, la no menos guapa María Luz Galicia, Rossana Podestá, Alex Phillips—operador de la película— y el audaz productor Eduardo Manzano. En el fondo asoman Marco Vicario, esposo de Rossana, y el famoso "indio" Fernández.

## UN PROBLEMA RESUELTO

"El hidalgo de los mares" ("Capitán Horacio Hornblower"), auténtica cumbre del género superespectacular de la aventura, que Victory Films presenta con diario y creciente éxito total en su tercera semana en los cines Pompeya, Palace e Infanta Beatriz, resuelve el a veces agudo problema que representa escoger esa película que pueda interesar igualmente a todos los miembros de una familia, tan divididos en gustos a la hora de escoger un programa cinematográfico. Chicos y grandes, señoras, señoritas y caballeros, al decidirse por "El hidalgo de los mares" ("Capitán Horacio Hornblower") rubrican la calidad de una película donde el "romance" y la aventura, el amor y la guerra, el interés y la emoción y el atractivo de un technicolor con tonalidades exquisitas logran el favor de todos los sectores del público, tan diversos y difíciles de conjugar.



# CORAZON VIDENTE

## Por fin logró realizarse "Música y lágrimas"



Durante los nueve años que siguieron a la muerte de su esposo, el célebre director de orquesta norteamericano Glenn Miller, Helen Miller rechazó todas las ofertas que se le hicieron para llevar a la pantalla la vida del llorado músico.

—Temía que transformaran en una revista musical la brillante carrera de mi esposo—manifestó la viuda de Miller en una reciente entrevista.

Finalmente, sin embargo, un trío de personalidades de la colonia cinematográfica de Hollywood logró convencerla de que diera su aprobación, bajo la promesa de que la historia de Miller sería trasladada al celuloide con toda dignidad y el mayor respeto por su memoria. Como resultado de esta gestión llega hoy hasta nosotros la conmovedora cinta Universal-International, en technicolor, "Música y lágrimas", cuyo estreno—que ha constituido un éxito de público jamás superado—ha tenido efecto en el cine Coliseum.

El trío que obtuvo el beneplácito de la señora Miller para la filmación de la película lo formaron el productor Aaron Rosenberg, el director Anthony Mann y el aplaudido astro del lienzo de plata James Stewart.

En su asombrosa caracterización de Glenn Miller, Stewart ha logrado un extraordinario parecido físico con el famoso director de orquesta que desapareció, sin dejar rastro de su persona, cuando se dirigió en avión de Londres a París. La encantadora estrella June Allyson encarna a Helen Miller en la película.

## Muy pronto, en Madrid, "Murió hace quince años"

Aspa Films-Cesáreo González va a presentarnos de un momento a otro en uno de los más lujosos salones cinematográficos de la Gran Vía otro nuevo triunfo del cine nacional, que ya ha sido aclamado en el extranjero: "Murió hace quince años", que, basada en la obra teatral del mismo título de Juan Antonio Giménez-Arnau, ha sido protagonizada en el celuloide por Rafael Rivelles y Francisco Rabal.

Tiene un fondo dramático tremendo que cala en lo más profundo del alma del espectador, que absorbo por el realismo del mismo y la emoción que inspiran sus personajes, hace que sea "Murió hace quince años" la película que usted recordará siempre.

## Huella femenina en el ambiente

La calle, la factoría, la oficina y otros ambientes norteamericanos encontraron su cabal expresión en el cine, a través de grandes realizaciones; pero el hogar de la mujer moderna, emancipada por sus condiciones económicas y cualidades intelectuales y espirituales, jamás se vio reflejado con tanta exactitud como en el film en technicolor, de la Universal-International, dirigido por Douglas Sirk, "Obsesión", en la disposición de cuyos escenarios puede advertirse el gusto y la delicadeza femeninos, puestos de manifiesto en cada uno de los mínimos detalles.

No es ésta una cualidad de poca monta en un film cuyo asunto está regido por la sensibilidad femenina en lucha entre la veneración debida a un hombre, la propia desgracia y el amor que ejerce un sublime imperativo contra lo que, sin serlo, parece razonable, vivido con una nueva sugestión romántica por Jane Wyman y Rock Hudson en "Obsesión", la película de mayor impacto emotivo lanzada por Hollywood y que será estrenada en la pantalla del cine Capitol el próximo lunes.

El número del teléfono de PUEBLO: 25 61 32

# Obsesión

Universal International

# TEATROS

## ALCAZAR: "La divina pelea", comedia de Pemán.

Así como hay devotos de la pesca submarina, que lo mismo se dedican a la robalija que al congreso, así don José María Pemán bucea incansable por los fondos de los mares teatrales, tan gustoso de que su arpon se clave en la mística aventura de "La divina pelea". "La divina pelea" es el amor, la batalla de los sexos; a todos nos interesa y a no pocos compromete. En esa especie de campeonato de Liga en que más o menos todos andamos algo metidos, el señor Pemán adopta el papel de árbitro y lleva la dirección del juego. ¡Lástica que le haya salido un encuentro de Tercera División!

Don Renato pertenece a ese tipo de hombres muy atentos a sus estudios filosóficos y muy distraídos con sus esposas. Nunca nos cansaremos de recomendar la actitud contraria. Estudiar mucho a la esposa y no estudiar nada la Filosofía, no puede menos de acarrear buenos resultados para la vida conyugal y para la ciencia. Don Renato no lo estima así, y como además de citar mucho a Kant, a Hegel y a Spinoza, le adornan las cualidades que atraen sobre algunos individuos el honoroso sobrenombre de Juan Lanas, la consecuencia más notoria de todo ello es que la substituida "comedia de costumbres" por su autor, está a punto de convertirse en comedia de malas costumbres. La esposa, un tanto alegre; las hijas, que en buena servidumbre filial siguen las huellas maternas...

El jovencito a quien la esposa escribe cartas inflamables y concede citas en cafés de mala fama... Los atrevimientos de palabra y de obra... Por un momento temimos que "La divina pelea" desembocase en la disolución del hogar de don Renato, hecho que, desde el punto de vista moral, sería lamentable, aunque desde el punto de vista del porvenir del arte dramático español debería acogerse con verdadero alborozo. Afortunadamente, venturosamente, felizmente, don José María Pemán estaba allí, presto a apartar a su nave de los escollos representados por el número 4 de la censura moral; y en efecto, sin andar con demasiadas explicaciones, porque para algo tiene mucha confianza con su público, mete la claboga y hace del Juan Lanas casi un Pedro Crespo, y a la esposa ligerilla le pone una orza de plomo en la conciencia para que nunca más vuelva a sentir la tentación de perder la estabilidad. Y así se acaba la comedia, con no poca satisfacción de los espectadores, en quienes no deja de pesar compasivamente la consideración de que don Renato, su esposa, sus hijas, la criada y el plano de la sala padecen indigencia mental o déficit intelectual visible hasta para los que creen que la Psiquiatría es una isla del Pacífico. Como hay comedias con moraleja, ésta parece una moraleja sin comedia.

Olga Peiró, que es tan lista, animó graciosamente su papel de esposa tanta; cumplieron Carlos Lemos y José Franco; y a ellos y a los demás les desamamos para lo sucesivo criaturas escénicas con mayor sustancia humana.

V. FERNANDEZ ASIS

# Extraordinario éxito de los «Festivales de España» organizados por el Ministerio de Información y Turismo

Constituye un elocuente testimonio de la eficacia de una tarea de difusión cultural

Durante los meses transcurridos desde el inicio de los Festivales de España, el Ministerio de Información y Turismo, a través de su Patronato de Información y Educación Popular, y en colaboración con las autoridades provinciales y locales, ha organizado una serie de "Festivales de España", que han sido el más elocuente testimonio de la eficacia de una tarea de difusión cultural, puesto que pone de manifiesto cómo nuestro pueblo es acuosadamente sensible a las más depuradas muestras de arte cuando le son ofrecidas con la perfección y decoros debidos. En este primer año de funcionamiento se han atendido cuantas solicitudes han sido posibles, entre todas las recibidas de tantas ciudades españolas.

En general, los Festivales se celebraron en escenarios al aire libre — cubiertos eficientemente con techos especiales en las regiones más lluviosas —, puesto que estos teatros no sólo ofrecían la ventaja del mayor aforo — que repercutía, es claro, en el más bajo precio de las localidades —, sino que además se beneficiaban del noble marco de los más bellos escenarios naturales — y, en fin, lograban un más fácil contacto con el gran público.

Por lo que a los programas se refiere, cuando tuvo nadie en nuestra Patria — y singularmente los peor dotados económicamente, que pudieron, por no más de cinco pesetas, asistir a cada uno de los festivales —; cuando, decimos, tuvo nadie ocasión de escuchar, en nueve días consecutivos, las sinfonías de Beethoven, u ocho títulos del teatro shakespeariano, u otros tantos del teatro clásico grecolatino, o del de Lope de Vega o Calderón, o presenciar el depurado arte coreográfico de los grandes "ballets" como el de la Ópera de Helsinki, el de Francia, de Janine Charrat, o los nacionales de Pilar López, Marlemma, Mariánela de Montijo, Juan de Tena, etc.?

Y todos estos espectáculos artísticos no sólo buscaron los escenarios de las grandes ciudades y de las capitales de provincia, sino que llevaron su embajada de arte a los medios rurales, del agro, de la industria y de la minería.

Quien haya tenido ocasión de

## EL CARTEL DEL TEATRO MADRID



Mary y Montel, extraordinaria vedette recientemente incorporada a la compañía "Mujeres", del teatro Madrid.

Esta gentil artista hará su presentación en el céntrico teatro con la reprise de la revista "Tres gotas nada más!", que tendrá lugar el jueves de la presente semana.

La obra será presentada con esplendidez y con un reparto escogido, en el que intervienen los primeros valores artísticos de la compañía que actúa en el Madrid.

El ilustre compositor Moreno Torroba dirigirá la orquesta en la reposición de "Tres gotas nada más!", como recuerdo de amistad y compañerismo para el inolvidable e inspirado maestro Jacinto Guerrero, autor de la melódica partitura de la revista.

Dirigid vuestras consultas a Nuria María, apartado de Correos 12.141.—MADRID

Mirar para adentro es cualidad que tienen los invidentes, y por ella la protagonista de la novela de Lloyd C. Douglas "Obsesión" puede tener sin engaño la certidumbre del amor que le profesa el hombre que la ha privado de sus bienes más queridos: el esposo y la vista. El corazón manda en el personaje y dirige la emotiva interpretación que de él realiza Jane Wyman, cuya expresividad hace recorrer al espectador, sin desgarrar, la extensa curva emocional de esta moderna adaptación de la famosa obra sentimental, vertida al cine por Douglas Sirk, en el film en technicolor de la Universal-International, que será presentado el próximo lunes en la prestigiosa pantalla del cine Capitol.

## MUY PRONTO USTED VERA... MURIÓ HACE QUINCE AÑOS

# NOTICIARIO

Piper Laurie, Alex Nicol, Kathleen Hugues, Rory Calhoun y David Brian han sido designados por la Universal-International para interpretar los cinco papeles principales de la película de acción, en technicolor, "Dawn at Socorro", producida por William Alland y dirigida por George Sherman. Piper Laurie, que acaba de terminar "Johnny Dark" y Kathleen Hugues, personifican a dos muchachas de conjunto que ejercen gran influencia en la vida de Calhoun. Alex Nicol regresa a Universal-International por vez primera desde que interpretó "The Lone Hand" hace más de un año. Mara Corday, actriz contratada por la U-I y "la muchacha más fotografiada del mundo", tendrá un importante papel en esta producción, de la que ya se han empezado a tomar las primeras escenas.

grafiada en technicolor en el nuevo proceso tridimensional, lleva por título "Taza, Son of Cochise".

David Farrar, Barbara Rush, Herbert Marshal y Dan Keith han sido contratados para interpretar, junto a la pareja Tony Curtis-Janet Leigh, la producción Universal-International, en technicolor, "The Black Shield of Falworth".

Paul Henreid, el actor fino y elegante, ha cambiado de aspecto radicalmente. Las damas no han olvidado una de sus primeras escenas en la pantalla, en la película de Bette Davis "Now Voyager", cuando él galantemente encendía dos cigarrillos a un tiempo, entregando uno a Bette, con sus más finos modales.

Ahora, de caballero se convierte en salvaje en la película de Columbia "Corsarios de Tripoli" (Pirates of Tripoli). En una escena de amor con Patricia Medina, agarra a ésta de un brazo, se la echa sobre un hombro como si fuera un saco de papas y se la lleva, pateando, a una caverna, donde la tira en el suelo y le da una serie de besos tórridos que la dejan medio desmayada.

¡Solamente viéndolo se puede creer el cambio tan radical que ha sufrido el suave y mesurado caballero de otros tiempos Paul Henreid!

En corta, pero impresionante ceremonia, celebrada entre las soñolientas rocas que bordean el río Colorado, cerca de Moab, Utah, Jeff Chandler dio muerte a uno de los personajes que con más gusto ha representado en la pantalla, dejando como heredero de su nombre cinematográfico y de la fama que con él ha conquistado, a su compañero de labores, Rock Hudson.

Esta tuvo lugar en el escenario de Universal-International, durante el rodaje de la más reciente película de Jeff Chandler, en cuyas primeras escenas muere caracterizando a Cochise, cacique piel roja, y lega su jefatura de la tribu a su hijo, personificado por Rock Hudson. La película, foto-



### SE HA CELEBRADO EL CONCURSO PARA ADJUDICAR LA CONSTRUCCION DE LAS PRIMERAS VIVIENDAS DEL PLAN SINDICAL EN MADRID

Bajo la presidencia del subjefe nacional de la Obra Sindical del Hogar, señor Salgado; delegado provincial de Sindicatos de Madrid, señor Fernández Cela; arquitecto jefe de dicha Obra Sindical, señor Cabrera; representantes del I. N. V.; el secretario de la Obra Sindical de Madrid, señor De Luca, y con asistencia de los licitantes, se celebró públicamente, en los locales del organismo citado, la apertura de los pliegos que distintas Empresas constructoras presentaban al concurso-subasta de construcción de 798 viviendas protegidas de las 3.000 que se han de edificar en Madrid, de acuerdo con el plan sindical aprobado por reciente decreto.

Este grupo, que con el nombre de San Blas se construirá en terrenos comprendidos entre la autopista de Barajas y la carretera

de Aragón, fué adjudicado, tras la pública lectura de cada una de las ofertas, en la cantidad de pesetas 34.392.134, el 4,14 por 100 inferior de las presupuestadas.

Las obras comenzarán en la primera decena del próximo mes de octubre, y se ha fijado en diez meses el plazo de entrega.

Hoy, miércoles, se subastará el resto de las viviendas de este grupo (960 más) y además las 480 que se construirán en la Dehesa de la Villa y 744 en la Quintana (carretera de Aragón).

#### LUNES

Suplemento deportivo de PUEBLO

### Cortes Españolas

SE HA RECIBIDO UN PROYECTO DE LEY PARA SATISFACER JORNALES Y OBLIGACIONES SOCIALES DEL PERSONAL OBRERO AL SERVICIO DEL ESTADO

El presidente de las Cortes, don Esteban Bilbao, manifestó a los periodistas que había recibido numerosos proyectos de ley, entre los que figuraban: sobre impuesto del Timbre; otro habilitando fondos para el Hospital Clínico de la Ciudad Universitaria; otro, conjunto del Ministerio de Hacienda y Educación Nacional, sobre plan quinquenal de educación primaria en la provincia de Málaga; otro de suplemento de créditos con destino a satisfacer jornales y obligaciones sociales del personal obrero al servicio del Estado; otro suplemento de crédito para satisfacer nuevas dotaciones de catedráticos, numerarios y profesores especiales y auxiliares de Conservatorios.

#### VISITAS AL PRESIDENTE DE LAS CORTES

Recibió, entre otras visitas, la del presidente del Consejo de Administración de la Renfe, señor Peña Boeuf; don Luis Alarcón de la Lastra y don Adolfo Rodríguez Jurado.

#### MECANOGRAFIA AL TACTO

Taquigrafía. Cultura general. Contabilidad. Prácticas de oficina. Correspondencia. Inglés y francés por profesores nativos. Pida plan de estudios: El porvenir en su mano. Ingreso en Banca, destino Madrid, magnífica oportunidad para jóvenes 16-25 años. 80 plazas Policía Armada, 20-30 años. Regalamos programas

#### ACADEMIA CABALLERO

Calle Santa Bárbara, 4 (junto Fuencarral, 57). Metro Tribunal. Teléfono 21 94 14. MADRID

## NOTAS Y AVISOS DE LA CIUDAD

#### Información religiosa

Viernes día 30. — Santos: Jerónimo, Leonardo, Víctor, Urso.

Misa de San Jerónimo, color blanco.

#### RETIRO DE PERSEVERANCIA

El día 1 de octubre es primer viernes, y, como todos los meses, se tendrá el retiro de perseverancia, para hombres y jóvenes, seguido de misa de comunión, según las normas recientes establecidas.

Empezará a las siete y media de la tarde, y la santa misa será a las ocho y media en punto.

La gran promesa del Sagrado Corazón es la de comulgar nueve primeros viernes. Si empezas ahora, en octubre, los terminarás en el mes de junio, mes del Sagrado Corazón. En la iglesia de los Padres jesuitas, calle de Maltonado, 1.

#### EJERCICIOS ESPIRITUALES PARA HOMBRES

En la Casa Cristo Rey, Pozuelo de Alarcón. Informes: Santa Clara, 4, segundo. Teléfono 226607. Madrid. Del domingo 3 de octubre (siete de la tarde) al domingo siguiente por la mañana.

Gran vigilia del Año Mariano como homenaje de la Obra de Cooperación Parroquial a la Virgen; sábado 2 de octubre, a las once de la noche, en la parroquia de la Concepción, Madrid, Goya, 26. Sólo para hombres y jóvenes. Rosario, canto de las letanias, sermón por el reverendo Padre Víctor Sarat, C. P. C. R.: "Las lágrimas de la Virgen"; salve, misa solemne de comunión, con consagración de los ejercitantes a Nuestra Señora. Homilía por el reverendo Padre Luis González, S. J.

#### Avisos varios

#### APERTURA DE CURSO EN LA FACULTAD DE FILOSOFIA DE CHAMARTIN

El sábado 2 de octubre, a las diez y media de la mañana, se celebrará la apertura de curso en la Facultad de Filosofía de la Compañía de Jesús, en Chamartín de la Rosa.

El reverendo Padre Baltasar Pérez Argós, S. J., pronunciará el discurso inaugural sobre "Evolución y antropogénesis".

#### SE REANUDAN LAS CONSULTAS EN EL HOSPITAL DE SAN CARLOS

El próximo lunes, día 4 de octubre, quedarán abiertas en el Hospital Clínico de San Carlos las consultas de todas las especialidades.

#### COMIDA DE EX COMBATIENTES DE LA CAMPANA DE AFRICA 1921

Para celebrar su 33 aniversario, los ex combatientes del regimiento Inmemorial del Rey, núm. 1, celebrarán una comida íntima el día 2 de octubre, a las diez de la noche, en el Círculo de la Unión Mercantil (avenida de José Antonio, 24).

Las tarjetas para dicho acto pueden recogerse en la calle de Atocha, 53, señor Murillo; calle del Barquillo, 21, señor Esteban; calle de Toledo, 47, señor Revuelta, y Puerta del Sol, 14, señor Zabalá.

#### CASA DE ZAMORA EN MADRID

Siguiendo nuestra tradición costumbre, el día 3 de octubre, a las once de la mañana, se celebrará en la iglesia de Santa Cruz (Atocha, núm. 6), misa solemne en honor de San Atilano, Patrón de Zamora.

A las doce y media, en nuestro domicilio social (Atocha, 42), se hará entrega por el presidente de esta entidad de los títulos a los consejeros de honor designados en la última Asamblea general.

A continuación serán obsequiados todos los asistentes con un vino de honor, y a las siete de la tarde, y como final de estos festejos, se celebrará un animadísimo baile.

#### BAILE EN EL CENTRO GALLEGO

La Comisión de fiestas de esta entidad ha organizado en honor de los socios, sus familias e invitados, un baile que se celebrará el día 3 de octubre próximo, desde las seis y media de la tarde hasta las nueve y media de la noche en el Hotel Nacional.

Las tarjetas de asistencia pueden recogerse en la secretaría de la Sociedad (plaza de Oriente-San Quintín, 6), los días 30 de septiembre y 1 y 2 de octubre, desde las ocho de la noche hasta las diez.

#### CANCELACION DE PRESTAMOS AL SERVICIO NACIONAL DEL TRIGO

Según las condiciones estipuladas en los contratos de préstamos de abonos minerales y simientes de trigo concedidos por el Servicio Nacional del Trigo, la cancelación debe efectuarse antes del día 1 de octubre próximo, pudiendo el Servicio pasar a ésta, remitir a su cobro por la vía de apremio aquellos que no se hubieran cancelado.

Por la presente se notifica a todos los agricultores que tuvieren préstamos pendientes de liquidar, la obligatoriedad que tienen de hacerlo antes de comenzar la próxima sementera, para evitar su cobro en dicha forma de apremio.

A todas las Hermandades Sindicales que recibieron liquidaciones de préstamos de agricultores de su localidad se les encomienda una rápida y eficaz gestión para conseguir el pago de los pendientes antes de comenzar las faenas de siembra, colaborando con este Servicio en la cancelación de los mismos de igual forma que lo hicieron para su cesación.

#### CUPON DE CIEGOS

El número premlado ayer es el 623.

#### Farmacias de guardia

Ilustración, 14; Reyes, 15; Toledo, 129; plaza de San Miguel, 8; Ave María, 26; paseo de las Delicias, 50; paseo de Atocha, 23; Jorge Juan, núm. 15; Alcalá, 64; Huertas, 17; Fortuny, 12 (edificio Marqués del Riscal, 11); General Castaños, 13 (esquina a Génova); Velázquez, 43; Lista, 69; gloria Ruiz de Alca, 3; Pilar de Zaragoza 36 (plaza de San Cayetano); Martín Macho, 14 (Colonia Ibarrodo, Prosperidad); Raimundo Fernández Villaverde, núm. 46; Gonzalo de Córdoba, 14; Almansa, 11; General Álvarez de Castro, 24; Fernández de Castro, 70; Marqués de Valdeiglesias, 6; Hor-taleza, 84; plaza del Espíritu Santo, 1 (esquina a Tesoro); Desengaño, 18; Carmen, 34; plaza de Tirso de Molina, 18; Bravo Murillo, 207; Reina Victoria, 50; Joaquín María López, 19; Gállego, 29; Isaac Peral, 38; avenida de La Habana, 76 (antes carretera de Chamartín); Marqués de Viana, 24 (Tetuán); Marcellina, núm. 27 (Tetuán); carretera de Aragón, 56; Rascón, 24 (antes San Isidro-Mataderos).

## EL BANCO DE VIZCAYA

SE COMPLACE EN COMUNICAR A SU ESTIMADA CLIENTELA Y AL PUBLICO EN GENERAL LA APERTURA DE SU NUEVA AGENCIA URBANA EN MADRID, CALLE DE

CEA BERMUDEZ, NUM. 27

(esquina a la de Blasco de Garay)

CUYOS SERVICIOS BANCARIOS HAN SIDO INAUGURADOS EN EL DIA DE HOY, 29 DEL ACTUAL



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL EXCELENTISIMO SEÑOR

## DON EUGENIO D'ORS

Catedrático de Historia de la Cultura de la Facultad de Ciencias Políticas, Económicas y Comerciales de la Universidad de Madrid; miembro de la Real Academia Española; individuo de número de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando; correspondiente de la Academia Nacional de Bellas Artes de Lisboa; Doctor Honoris Causa de la Universidad de Coimbra y de Aix-Marseille; Gran Cruz de Alfonso X el Sabio, etc., etc.

FALLECIO EN VILLANUEVA Y GELTRU EL DIA 25 DE SEPTIEMBRE DE 1954

## R. I. P.

El ministro de Educación Nacional

AL PARTICIPAR tan sensible pérdida, invita al funeral que tendrá lugar en la iglesia del Buen Suceso (calle de la Princesa, 41), de Madrid, el próximo lunes, día 4 de octubre, a la una de la tarde.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

LOS ANUNCIOS DE ESTA SECCION PUEDEN REMITIRSE A PUBLICIDAD DE "PUEBLO" ESCRITOS A MAQUINA O CON LETRA CLARA, ADJUNTANDO SU IMPORTE, 1 PESETA POR PALABRA MAS 0,50 DE TIMBRE EN SELLOS DE CORREO O EN PAPEL MONEDA

#### ALQUILERES

PISOS magníficos 3, 4, 5 y 6 habitaciones, todas exteriores, estrenar. Exentos 90 % derechos reales, escritura y contribución. Desembolso inicial desde 30.000 pesetas. Resto en mensualidades, desde 489 pesetas. Información en barrio residencial de la Concepción (servicio permanente) y en Monte Esquinza, 6. Teléfono 24-86-35.

#### AUTOMOVILES

"ESUELA España". Enseñanza conducción automóviles garantizada Carnets. Alfonso XII, 58.

EL MODERNO. Gosalvez, Vistenos y compare. Paseo Marqués Zafra, 26.

#### CONSULTAS

"CLINICA Fuencarral". Especializada enfermedades genitourinarias, impotencia. Últimos tratamientos. Fuencarral, 88. (8.893.)

#### HIPOTECAS

HIPOTECAS 24 horas. Merino, Fuencarral, 23.

Tel. de PUEBLO: 256132

#### VENTAS

COLCHONERIAS Lorenzo Fernández Ponzano, 27. García Paredes, 23. Teléfonos 24-96-53, 24-56-53.



#### OFERTAS

EMPLEADOS oficiales, particulares podéis doblar vuestro sueldo vendiendo interesante artículo a plazos. Magníficas comisiones. Envíenlos. Carmen, 17, segunda Nora.

## EL AHORCADO DE HYDE PARK (1)

Por J. TERAN Y G. CASQUEL



ESTUDIOS HISTORAF. 1954. Derechos reservados, ESPAÑA



ARCO de CUCHILLEROS



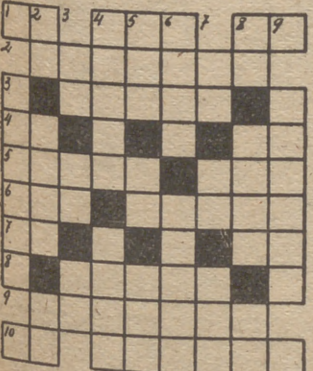
Espectáculo bochornoso

Presumimos la cara que hubiera puesto el conde de M... al ver el espectáculo que se le ofreció en su coche por la avenida de la Reina Victoria...

R. ORTEGA LISSON.

CRUCIGRAMA

NUMERO 1.111



HORIZONTALES.—1: Lengua. En los huesos. Infusión.—2: Que tiene agujeros.—3: Idioma.—4: Dios egipcio del sol. Al revés, letra turca.—5: Esclavo de los lacodemonios. Nombre de letra.—6: Llamada de auxilio. Noble.—7: Preposición inseparable. Símbolo del radio.—8: Manoscar.—9: Figurado, cabeza.—10: Forma del pronombre. Atrevid. Nota.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA

NUMERO 1.110

HORIZONTALES.—1: Tú. Ida. El. 2: Filémon.—3: Melón.—4: Al. Ma. 5: Duros. loP.—6: Eso. Inane.—7: Ro. Al.—8: Alava.—9: Traper.—10: De. Sol. Sl.

CRONICA MUNDANA

por Pilar NARVION



Divagaciones en torno a la moda y a la gabardina

LO QUE DICEN LOS GRANDES CREADORES

"Poniéndose y quitándose alfileres, hacen sitios de Troya las mujeres."

El versito es de aquel simpático y sentencioso poeta, tan recitado por nuestras abuelas, y que se llamó don Ramón de Campoamor. Resulta un poco intrigante esa casi desmedida atención que en todas las épocas han prestado a la moda las mujeres...

- Es el médico. —Es primer secretario de la Embajada de Peripatilandia. —Es académico.

Mientras que al nombrar a la distinguida dama que toma melindrosamente hojaldritos bajo un ramo de nardos, se dice:

- La señora de la capa de visón. —La dama del collar de esmeraldas. —La señorita del traje rojo.

HABLEMOS DE LA UTILISIMA GABARDINA

Pero hoy no vamos a hablar de trajes de cóctel, de boda, de cena o de reina de los juegos florales, que son, entre otros, los grandes favoritos de la moda reducida a trapitos...

Es ésta una prenda que lleva en sí el signo de nuestro tiempo: práctica, económica, elegante, puede llevarse a todas horas, es útil en la ciudad, en el campo, en el trabajo, en la Universidad, en los deportes, en los viajes...

Mientras la gabardina fue prenda de uso exclusivo entre los hombres, ¡oh aquellos feísimos tiempos en los cuales se la llamó trinchera!, no pasó de ser un complemento práctico y poco bello del guardarropa; pero cuando su utilidad fue apreciada por las mujeres...

La gabardina debe ser siempre una prenda ligera y cómoda, en colores sólidos que no preloren la constante visita a la tintorería. Con grandes vuelos y cinturones en la espalda están indicadas para las altas; ajustadas y de corte muy sencillo, para las bajitas, y rectas para todos los tipos.

Los tejidos a emplear son el popelín, la gabardina de lana, el ottomán, las telas afeitadas, y para las personas muy frioleras, lana de Indias o la tela llamada "piel de camello".

ELIJA SU MODELO

La tendencia de la moda en esta prenda es hacerla a un tiempo utilísimo sustituto del abrigo de "sport" y del impermeable. Y al diseñarla, se han tenido en cuenta estos dos usos. Para muchachas muy altas, aconsejo el modelo de amplias solapas, recto por delante, con amplio vuelo a la espalda...

Para las muchachas de mediana estatura y más bien delgadas, aconsejo el modelo de mangas japonesas, ajustada con cinturón entero y al que da una coquetona alegría el pequeño cuello y las vueltas de las mangas en taftetas escocesas.

Para jovencitas, es acertadísimo y muy juvenil el modelo de canesú redondo en costura francesa y cuello redondo, que proporciona un aire simpático de colegiala.

Para muchachas que tienen un amplio ropero y desean un modelo más audaz, he visto una elegante creación francesa en vivos colores llena de originalidad. Un canesú redondo se adelanta hasta media espalda y forma la sentadura un poco baja de la manga; de él parten graciosamente fruncidos espalda y mangas, que resultan así de una original amplitud.

Muchas de estas gabardinas se acompañan con lindos modelos de sombreros muy deportivos.

CRONICA DE MADRID

Por JULIO TRENAS



Victorio no irá a Venezuela

CONCIERTO EN ORAN.--BUSCANDO A LA CANTANTE.--VARIAS LUPITAS.--EL PINTOR SE AMBIENTA.--TELERRETRANSMISION

Victorio Macho, el insigne escultor hispano, desde que volvió a su Patria no ha vuelto a salir de ella. Y no es que le hayan faltado ocasiones para ello, que su nombre hizo huella en el mundo y las invitaciones se han sucedido desde entonces.

Ahora se le ha presentado a Victorio Macho otra ocasión de salir a América. Con motivo de la inauguración del gran monumento que hizo para Venezuela, se le invita al acto con todos los gastos pagados y las características de un bien ganado menaje a su talento estético.

No obstante, Victorio, que agradece el gesto, expresa a sus amigos el deseo y la decisión de no moverse de España. Después de la prolongada ausencia, el artista ha reavivado el siempre sentido fervor de la Patria y no quiere romper su contacto con ella, aunque la ausencia aparezca breve y por motivo de exaltación y homenaje estético.

CONCIERTO EN ORAN

José Cubiles, el ilustre pianista español, es figura de gran prestigio en el mundo. Aquí hace bastante tiempo que no oímos al concertista y académico, pues Cubiles no gusta de prodigar sus actuaciones. Ello se subsana en algún modo si tenemos en cuenta que éstas resultan olvidables y la distancia mediante de unas a otras no marcha a la admiración ni el recuerdo.

Pero si Cubiles no es amigo de actuaciones pródigas, si está a punto, siempre que se le requiere, para una empresa de aliento benéfico. Por ello, el ilustre pianista acaba de aceptar la invitación del Gobierno francés, hecha a través del Consulado en Orán, para interpretar en esta localidad francesa el próximo día 2 de octubre un concierto destinado a allegar fondos para las víctimas del terremoto de Orleansville.

BUSCANDO A LA CANTANTE

He aquí una bella historia, auténtica, y que parece una idea de guión: Carmen Morales es una bella cantante que actuó en la kermés de la Paloma. Quedó muy bien. Otro día iba a volver a actuar, pero coincidió con la elección de "Miss". Carmen es bastante guapa y los de la Comisión, al verla, la incluyeron en la selección previa para discernir el título. Carmen llegó incluso a asomarse al escenario con las otras señoritas elegidas, pero fué muy brevemente; en seguida decidió no participar y se retiró. No concursó, pues, ni cantó tampoco aquella noche.

Parte segunda de la noticia es que alguien que la había oído y la había visto habló de la cantante a los organizadores de un programa de radio y que éstos andan como locos buscando a Carmen para ofrecerles una ocasión en que actuar.

Ya les diré a ustedes si la encuentran o no la encuentran.

Jeroglífico

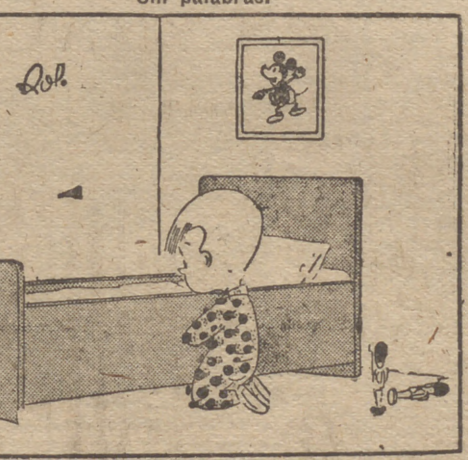


NOTAS Pintura muy sobada. Solución al Jeroglífico anterior: Un teorema difícil.

HUMOR ENTRETENIMIENTO



—¿Todavía no se ha enterado usted de que su obligación consiste en hacer ¡Uh, uh!, y no ¡Pst, Pst!?



—... Y haz que mamá olvide que mañana empieza el colegio.



—¿Todavía no se ha enterado usted de que su obligación consiste en hacer ¡Uh, uh!, y no ¡Pst, Pst!?



Sin palabras.

El domingo inauguración del curso académico en la Universidad de Madrid

El próximo domingo tendrá lugar la solemne apertura del curso académico 1954-55 en el pabellón de la Universidad de Madrid.

A las once de la mañana se celebrará la santa misa, y a continuación, el acto de apertura, con arreglo al siguiente programa: Intervención del jefe del S. E. U. del Distrito Universitario de Madrid, don Mariano Faura; discurso del catedrático de la Facultad de Veterinaria don Carlos Luis de Guerra y González Ocampo, y palabras finales por el rector magnífico, don Pedro Laín Entralgo.

Reparto de premios a diez pueblos por su labor forestal

En los viveros que la Diputación Provincial de Madrid tiene instalados en Valdelatas se ha celebrado el reparto de premio de 5.000 pesetas a los diez Ayuntamientos de nuestra provincia que más se han distinguido en la atención de los plantones facilitados por el Servicio Forestal de la Corporación provincial: San Lorenzo del Escorial, Pozuelo de Alarcón, Guadarrama, Villa del Prado, Buitrago, Pinto, Chapinería, Torreldones, Torrelaguna y Villanueva de la Cañada.

Presidió el acto el marqués de la Valdavia, a quien acompañaba el director de la Escuela de Ingenieros de Montes, señor García Escudero; conde de Badarán, el diputado-presidente de la Comisión Forestal, señor Muñoz Mateos, y otras personalidades. El marqués de la Valdavia glorizó el significado del acto que se estaba celebrando, y tuvo palabras de felicitación y aliento para todos aquellos que vienen consagrando a la difusión y cultivo del árbol.





## DOCTOR EXCENTRICO

### LIBROS, PETACAS Y CHALECOS DE PIEL HUMANA

**NOTTINGHAM.**—Al fallecer el doctor Jasper Gaskell, los herederos han descubierto que dicho médico poseía en su biblioteca más de cien libros encuadrados en piel humana, además de un copioso número de petacas y seis chalecos confeccionados igualmente con aquella, y adornados con curiosos tatuajes. La Policía trabaja para esclarecer el origen de tales objetos. (Mapa.)

# SUCESOS

## Doce muertos al estrellarse un bombardero norteamericano en las cercanías de Manila

### PARECE QUE DOS DE LOS CADAVERES SE DESINTEGRARON AL HACER EXPLOSION EL APARATO

**MANILA, 29.**—Un bombardero de patrulla de la Armada de los Estados Unidos se ha estrellado, explotando seguidamente, en las proximidades de esta capital. La tripulación, compuesta de doce hombres, ha perecido, habiéndose recuperado, hasta el momento, diez de los cadáveres, totalmente quemados. Se cree que los dos restantes se han desintegrado en la explosión. La citada tripulación se componía de tres oficiales y nueve soldados. (Efe.)

### Perecen diez personas envenenadas con café en el manicomio de la capital mejicana

**MEJICO, 29.**—Nueve mujeres y un hombre, todos ellos recluidos en el Manicomio federal de la capital mejicana, han muerto entre horribles dolores cinco minutos después de haber tomado café en el que había sido disuelto azúcar envenenado. Las autoridades han iniciado una minuciosa y amplia investigación para ver si el envenenamiento ha sido accidental, por error de alguna enfermera o si se trata de un hecho criminal. (Efe.)

### Setenta y tres muertos al caer un tren a un río

**BOMBAY, 29.**—Un tren de pasajeros completamente lleno se

ha precipitado sobre las aguas desbordadas de un río, a unos 100 kilómetros de Bombay. Las primeras noticias informan que setenta y tres personas han resultado muertas y unas setenta heridas, de ellas veintidós muy graves. Tres vagones han quedado sumergidos. (Efe.)

### Confiesa que mató al anticuario para robar

**BARCELONA, 29.**—Para completar el sumario que el Juzgado número 13 instruye contra Jaime Aledany Bergadá por la muerte del anticuario don Lorenzo Durán Sala, continuó sus diligencias con un nuevo interrogatorio del detenido sobre la certeza de su afirmación de que las joyas encontradas en poder del traperero de Reus las había recibido del interfecto para su venta en comisión. Aledany dijo que el maletín propiedad del señor Durán, con las joyas por él mismo entregadas para su venta, las había depositado en la consigna de la estación término, cosa que se ha podido comprobar no es cierta. Por ello, el procesado terminó confesando no sólo su participación en el delito, sino también que el móvil del crimen fue el robo. (Cifra.)

### Penetra un camión en la acera y mata a tres personas

**SEVILLA, 29.**—En Alcalá de Guadaíra, el camión SE-19922, conducido por Bartolomé Jiménez López, se detuvo en una calle de la población que es a la vez un trozo de la carretera de Sevilla a Málaga, cuando daba paso a otro vehículo de mayor envergadura. Comoquiera que en dicho lugar existe una pendiente muy pronunciada, el ayudante de Bartolomé calzó el camión, lo que no impidió que éste se deslizará hacia atrás hasta penetrar en la acera, donde arrolló a Vicenta Jiménez Peña, de cuarenta años; María Rodríguez, de setenta y cinco, y al nieto de ésta, Francisco Carmona Jiménez, de seis meses, que llevaba en los brazos, causando la muerte de los tres. (Cifra.)

### Crimen por el rendimiento de una caballería

**TUDELA (Navarra), 29.**—En

## LA POLIOMIELITIS DESAPARECERA DEL MUNDO

**NUEVA YORK, 29.**—El doctor Fishbein, que ha sido vicepresidente del Congreso Internacional de Poliomielitis, que se acaba de celebrar en Roma, ha manifestado a los periodistas que la "Humanidad está contemplando el principio del fin de la terrible enfermedad". Señaló que las investigaciones realizadas en todo el mundo en torno a tan importante problema como es el de la lucha contra la poliomielitis han desembocado en una indudable esperanza de acabar con dicho mal. En cuanto a las inoculaciones en masa realizadas este año en los Estados Unidos, dijo que sus resultados no se podrán anunciar hasta la primavera próxima.

Con el doctor Fishbein ha regresado también de Europa el doctor Philip Hensh, descubridor de la cortisona. (Efe.)

### CONFERENCIAS DE LOPEZ IBOR EN VENEZUELA

**CARACAS, 29.**—El psiquiatra español doctor López Ibor, catedrático de la Universidad de Madrid, ha pronunciado a las conferencias durante su estancia en Venezuela, en los más prestigiosos centros médicos e intelectuales de la capital de Mérida y de Maracaibo. Sus actuaciones han sido unánimemente elogiadas en los diarios y revistas venezolanas. El profesor López Ibor fue objeto de numerosos homenajes y recepciones, y hoy salió en avión para Nueva York. (Efe.)

Cascaño. Babil González mató de siete tiros de pistola a Francisco Marimón. Hace unos ocho días, la víctima vendió un macho al agresor, y al no estar satisfecho del rendimiento de la caballería pretendió devolvérsela a su dueño, anulando el trato hecho, a lo que no accedió el interesado, por cuyo motivo discutieron acaloradamente. (Cifra.)

### Accidente al funicular del Tibidabo

**BARCELONA, 28.**—Uno de los funiculares del Tibidabo, al término de su viaje, chocó violentamente contra los patachones de la estación Término. Resultaron heridos Natividad Cora Peregina, de cincuenta y seis años; Rosario García Pujol, de cincuenta y cinco; Isabel Pérez Azín, de veinticuatro; María Torres Colomé, de cuarenta y ocho; Leontina Autognini Foch, de nacionalidad suiza, y John Molynéz Hearn, de setenta y cinco, súbdito inglés. (Cifra.)

### Atropella a una mujer, cae de la bicicleta y se mata

Una bicicleta en la que Cándido Ruiz León, de veinte años, domiciliado en la finca "El Olivar", de Vicálvaro, marchaba por la carretera del Este, a la altura de la Necrópolis atropelló a Elvira Ramos Blanco, de veintidós años, sirvienta, domiciliada en la calle de la Paz, 6, y la hizo caer al suelo en unión del ciclista. Este,

a consecuencia de la caída, se produjo lesiones tan graves que falleció al ingresar en el Equipo Quirúrgico. La joven fue asistida de diversas lesiones leves.

## El caso Montessi alía a comunistas, monárquicos y neofascistas

### Togliatti intervendrá en el debate

**SCELBA PEDIRA MARANA EL VOTO DE CONFIANZA**

**ROMA, 29.**—El jefe comunista italiano, Palmiro Togliatti, intervendrá en el debate sobre el caso Montessi, en la Cámara de Diputados, cuando se reanude la sesión, a las cuatro de esta tarde, hora española.

Togliatti ha unido sus fuerzas a las neofascistas y monárquicas para intentar derribar al Gobierno Scelba en la votación de confianza que posiblemente se efectuará mañana jueves. (Efe.)

## TRIBUNALES de Madrid

### Roban hilo de cobre valorado en más de 5.000 pesetas

### El fiscal pide para uno de los autores penas que totalizan cuarenta y seis años de cárcel

Dos amigos, Eusebio y Marcelino, acordaron aprovechar la oscuridad de una noche de enero para subir a un poste telefónico y, mediante unas tijeras, proceder a cortar un largo trozo de la línea que une la Jefatura de Servicios de Protección de Vuelo, en el Centro de emisores de Vicálvaro, y el Observatorio Meteorológico, instalado en el Parque del Retiro, de esta capital.

#### INTERRUMPieron EL SERVICIO TELEFONICO

De esta forma interrumpieron el servicio y se apoderaron, con ánimo de lucro, de 1.200 metros de hilo de cobre de tres milímetros de diámetro, con un peso de 75 kilos y de un valor de pesetas 2.172,74. Este material fue posteriormente recuperado y era propiedad del Ministerio del Aire.

Existe un tercer complicado en este delito, llamado Julio, industrial chatarrero, quien adquirió a Eusebio, en el precio de 922 pesetas, el hilo que le ofreció. La acusación sostiene que este comprador conocía la procedencia ilícita de los efectos y que los vendió seguidamente, obteniendo un beneficio cuantioso.

#### SIETE DIAS DESPUES REPITIERON LOS HECHOS

Todo esto aconteció el 23 de enero de 1951, y siete días después los dos primeros amigos hicieron lo mismo entre los postes 38 al 44 de la aludida línea telefónica, apoderándose de hilo de cobre por una cantidad de 72 kilos, tasados en 1.811,10 pesetas. Se recuperaron solamente unos 57 kilos. El comprador de este material fue también el mencionado Julio. Lo adquirió en 728 pesetas, y lo enajenó a un precio muy superior.

#### A LA TERCERA VEZ SON DETENIDOS POR LA GUARDIA CIVIL

Y el 1 de febrero del mismo año repitieron los encausados la misma operación, sobre el mismo paraje, entre los postes 31 al 33, en una extensión de 800 metros,

con apropiación de hilo por un peso de unos 50 kilos, valorados en 1.448,90 pesetas. Y en el preciso instante en que se disponían a cargar con el alambre les dió el alto la Guardia Civil. Entonces abandonaron el hilo de cobre y salieron huyendo. Los guardias lograron la inmediata detención de Eusebio, que resultó herido.

#### LAS PENAS QUE SOLICITA EL FISCAL

El fiscal estima que tales hechos constituyen tres delitos de desórdenes públicos, otros tres de robo, uno de ellos frustrado, y dos de encubrimiento. De los seis primeros son responsables Eusebio y Marcelino; de los dos delitos últimos, el citado Julio. También considera la acusación pública que se dió la agravante de nocturnidad y que en Marcelino se dan, por sus antecedentes penales, las circunstancias de reincidencia y reiteración. Pide para Eusebio las siguientes penas: por cada uno de los delitos de desórdenes públicos, cinco años de prisión menor; por dos delitos de robo consumado, cinco años de presidio menor por cada uno; por el frustrado, cinco meses de arresto mayor. Respecto a Marcelino: seis años de prisión menor por cada uno de los tres delitos primeros, once años de presidio mayor por cada uno de los dos robos consumados, seis años por el frustrado. Y en cuanto al chatarrero, solicita que se le condene a ocho años de presidio mayor y multa conjunta de 25.000 pesetas por cada uno de los dos delitos de encubrimiento. También Eusebio y Marcelino deberán indemnizar, mancomunada y solidariamente, al Ministerio del Aire la suma de 425,50 pesetas, con responsabilidad subsidiaria del chatarrero.

#### LAS CALIFICACIONES DE LOS DEFENSORES

Defiende a Eusebio y a Marcelino el competente letrado don Pedro Cristóbal. En su calificación provisional niega la participación en los hechos respecto a Marcelino, estimando que debe ser absuelto. Y solicita que Eu-

sebio debe ser solamente condenado, por tres delitos de desórdenes públicos y por otros tres de hurto, a penas de cuatro años, dos meses y un día de prisión menor por cada uno de ellos.

Ostenta la representación del otro encausado el notable abogado don Luis Benítez de Lugo, quien solicita la total absolución de su patrocinado.

#### VERIFICACION DE LA PRUEBA TESTIFICAL

Al iniciarse el juicio oral, los procesados niegan los hechos, en contraste con algunas de las declaraciones que figuran en el sumario.

Durante la prueba testifical declaró en primer lugar un testigo, al que le pregunta la acusación pública:

**FISCAL.**—¿No sabía usted que en aquella época el cobre no estaba libre?

**TESTIGO.**—Sí, señor. Estaba libre. A mí me lo proporcionaban libremente.

Después se produce una confusión respecto a una serie de personas que pudieran constituir la cadena de la infracción penal, en la que el testigo no sabe por dónde salir.

Finalmente declara una mujer llamada Manuela, hermana de uno de los detenidos, sin aportar nuevos datos de interés.

#### LA CAUSA, VISTA PARA SENTENCIA

Terminada la prueba, el fiscal eleva sus conclusiones a definitivas, y lo mismo hacen los letrados defensores. Sostiene cada uno sus diferentes tesis. Y el Tribunal declara la causa vista para sentencia.

T. E.

**PUEBLO** ★  
DIARIO DE LA NOCHE  
Redacción y Administración:  
Narváez 70 - Teléfono 256132

## NOTICIAS GRAFICAS



**MODA SENCILLISIMA** El modisto parisense Pierre Demain, que imprime a todas sus creaciones la más elegante sencillez, ha presentado este modelo de vestido en "moiré" negro y calado. La verdadera gracia del vestido consiste en su vuelo de cintura para abajo, pues queda graciosamente armado con una segunda falda de organdi plisada.

(Foto Torremocha.)